MUSIC : UNIVERSITY OF TORONTO
31761 03421 6465

Skriabin, Aleksandr Nikolaevich
[Concerto, piano, op. 20, F# minor; arr.]
Kontsert

M
1011
S65
op.20
1977

А. БОРОДИН

КОНЦЕРТ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО С ОРКЕСТРОМ

Клавир

Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761034216465

А. СКРЯБИН
A. SCRIABIN

Op. 20

КОНЦЕРТ
CONCERTO

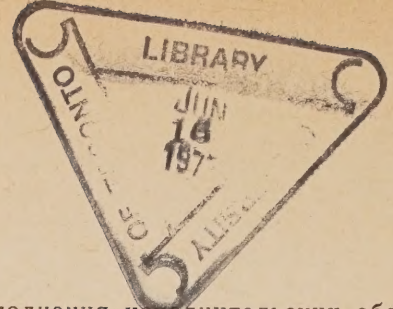
ДЛЯ ФОРТЕПИАНО С ОРКЕСТРОМ
FOR PIANO AND ORCHESTRA

Клавир
Two-piano Score

Редактор Ю. ОЛЕНЕВ
Edited by Yu. OLENEV

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА»
STATE PUBLISHERS "MUSIC"
МОСКВА 1977 MOSCOW

M
1011
S65
Op.20
1977



ОТ РЕДАКТОРА

Выдающийся русский композитор и пианист Александр Николаевич Скрябин (1872—1915) — автор трех симфоний, двух симфонических поэм («Поэма экстаза» и «Прометей») и большого числа фортепианных произведений (сонаты, поэмы, прелюдии, этюды и другие).

КОНЦЕРТ соч. 20 фа-диез минор для фортепиано с оркестром, завершенный в 1897 г., относится к раннему периоду творчества композитора. В произведении три части: первая часть — сонатное аллегро, вторая — тема с вариациями, третья — рондо-соната.

Первое исполнение концерта состоялось 11 октября 1897 г. в Одессе. Партию фортепиано сыграл автор, оркестром дирижировал В. И. Сафонов. Впоследствии концерт вошел в репертуар таких выдающихся пианистов, как Сергей Рахманинов, Владимир Софроницкий, Самуил Фейнберг, Генрих Нейгауз, Дмитрий Башкиров и Станислав Нейгауз.

Партитура и клавир концерта были опубликованы в 1898 г. издательством Беляева и впоследствии переиздавались этой фирмой без изменений. Переложение оркестрового сопровождения для второго фортепиано в издании Беляева значилось как авторское, в действительности же было выполнено женой композитора пианисткой В. И. Скрябиной-Исакович. Основной недостаток этого клавира — во многих случаях обедненное изложение оркестровой фактуры, отсутствие важных контрапунктических линий и некоторых других элементов партитуры.

В 1924 г., в связи с изданием полного собрания фортепианных сочинений А. Н. Скрябина, Музгизом была создана специальная комиссия, в которую вошли весьма авторитетные музыканты (Анатолий Александров, А. Б. Гольденвейзер, Н. Я. Мясковский и другие). Комиссия поручила известному музыковеду Николаю Сергеевичу Жиляеву (1881—1942) подготовить к изданию новую редакцию клавира Концерта. Для этой цели Жиляев проделал очень большую работу по корректированию партии солиста и заново, с максимальной полнотой, переложил партию оркестра для второго фортепиано. Но его клавир для исполнения оказался весьма трудным и перегруженным.

В редакции Н. С. Жиляева Концерт издавался в 1927, 1931 и 1947 годах.

В 1963 г. Музгиз осуществил новое издание партитуры Концерта, подготовленное Государственным Музеем имени А. Н. Скрябина. Помимо прежних публикаций, были привлечены новые, ранее неизвестные материалы:

1) Подлинный автограф и корректурный экземпляр партитуры Концерта, хранящиеся в отделе рукописей Государственной публичной библиотеки им. Салтыкова-Щедрина.

2) Партитура Концерта издания Беляева, принадлежавшая дирижеру И. С. Миклашевскому, который в 1910—1912 гг. по личным указаниям А. Н. Скрябина внес в нее многочисленные исправления и дополнения исполнительских обозначений (темпы, динамика), а также и характерные указания на русском языке, уточняющие авторский план интерпретации Концерта.

3) Принадлежавшие А. Н. Скрябину оркестровые партии Концерта, по которым оркестр под управлением дирижера В. Менгельберга аккомпанировал автору в 1912 г. во время гастролей композитора в Голландии.

Основную работу по подготовке партитуры к изданию выполнил искусствовед Алексей Владимирович Кашперов (1902—1970) при участии профессоров Г. Г. Нейгауза и, в особенности, В. В. Софроницкого, сообщившего ценные сведения об авторском исполнении Концерта (по воспоминаниям своего учителя проф. Л. В. Николаева). В приложениях к партитуре издания 1963 г. приведен подробный перечень всех исправлений и дополнений с указанием источников.

В основу настоящего издания клавира положена партитура издания 1963 г. и клавир издания 1931 г.

Все авторизованные изменения по ранее упомянутым оркестровым партиям А. Н. Скрябина и партитуре И. С. Миклашевского внесены, как правило, без оговорок. Перенесенные из партитуры Миклашевского указания о характере исполнения на русском языке набраны курсивом. Немногочисленные обозначения педали дополнены по автографу и сообщению В. В. Софроницкого. Все другие указанные Софроницким детали авторской интерпретации даны в круглых скобках. Добавления редактора настоящего издания заключены в квадратные скобки.

Переложение партии оркестра для второго фортепиано редактором настоящего издания практически выполнено заново, с учетом удобства исполнения, с одной стороны, и достаточной полноты — с другой. Кроме того, были приняты во внимание специфические особенности фортепианного ансамбля. Так, например, в партитуре концерта инструменты оркестра нередко удваивают те или иные элементы фактуры солирующего фортепиано (темы, контрапункты, линии баса и т. п.). Но если подобные наложения при исполнении концерта с оркестром оправданы сочетанием разнородных тембров, то при игре на двух фортепиано они нередко превращаются в ненужные и громоздкие дублировки. В настоящем переложении подобные удвоения во многих случаях опущены или сведены до минимума.

Следует учесть, что в издании партитуры 1963 г. А. В. Кашперов, при расхождениях между авторской рукописью и изданием Беляева, во всех случаях восстановил тексты по автографу.

В настоящем издании по авторской рукописи устранены только очевидные ошибки, все остальные случаи существенных расхождений между автографом и последующими изданиями оговорены в примечаниях.

Ю. Оленев

КОНЦЕРТ

для фортепиано с оркестром

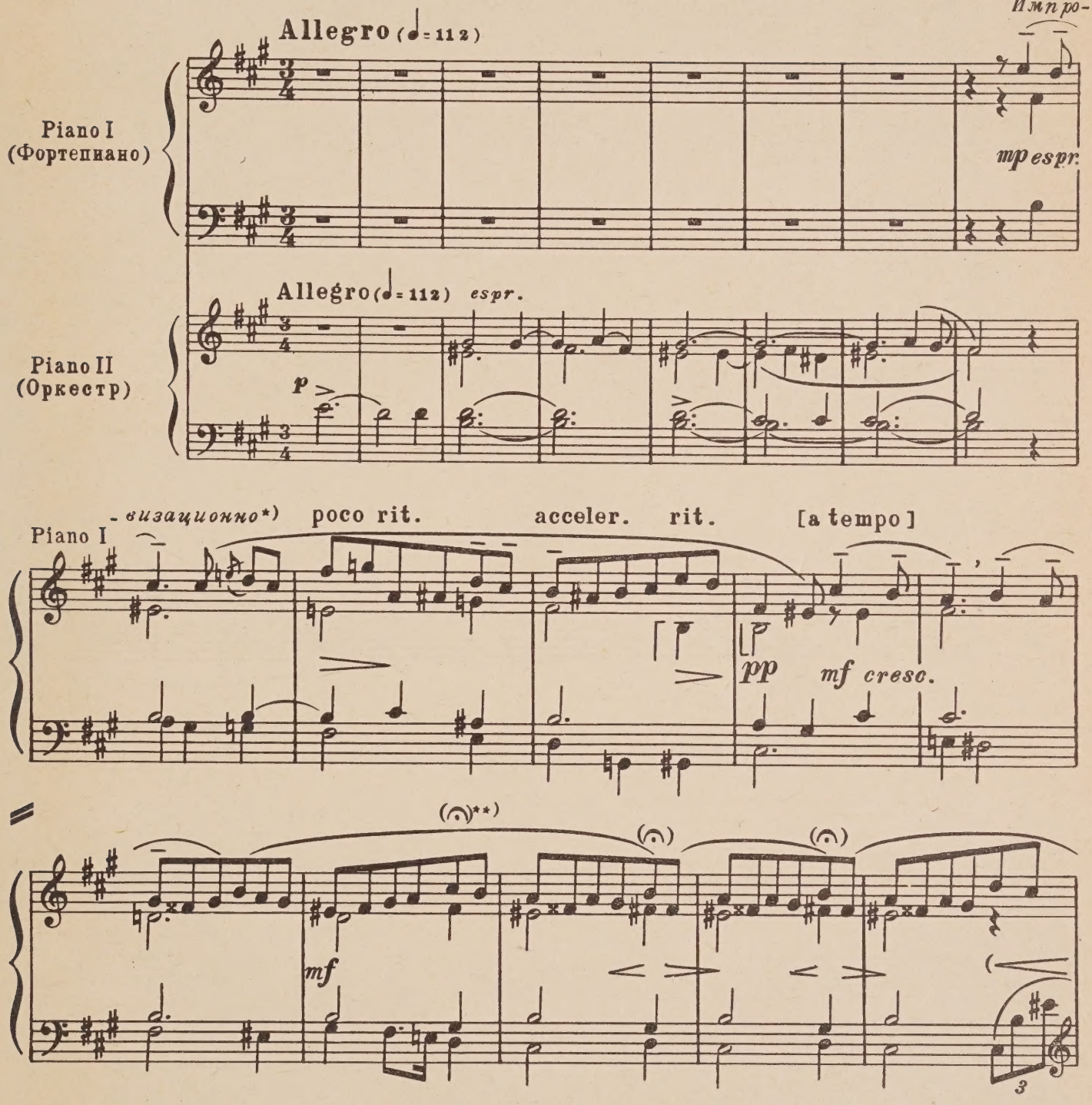
Op. 20
(1897)
I

CONCERTO

for Piano and Orchestra

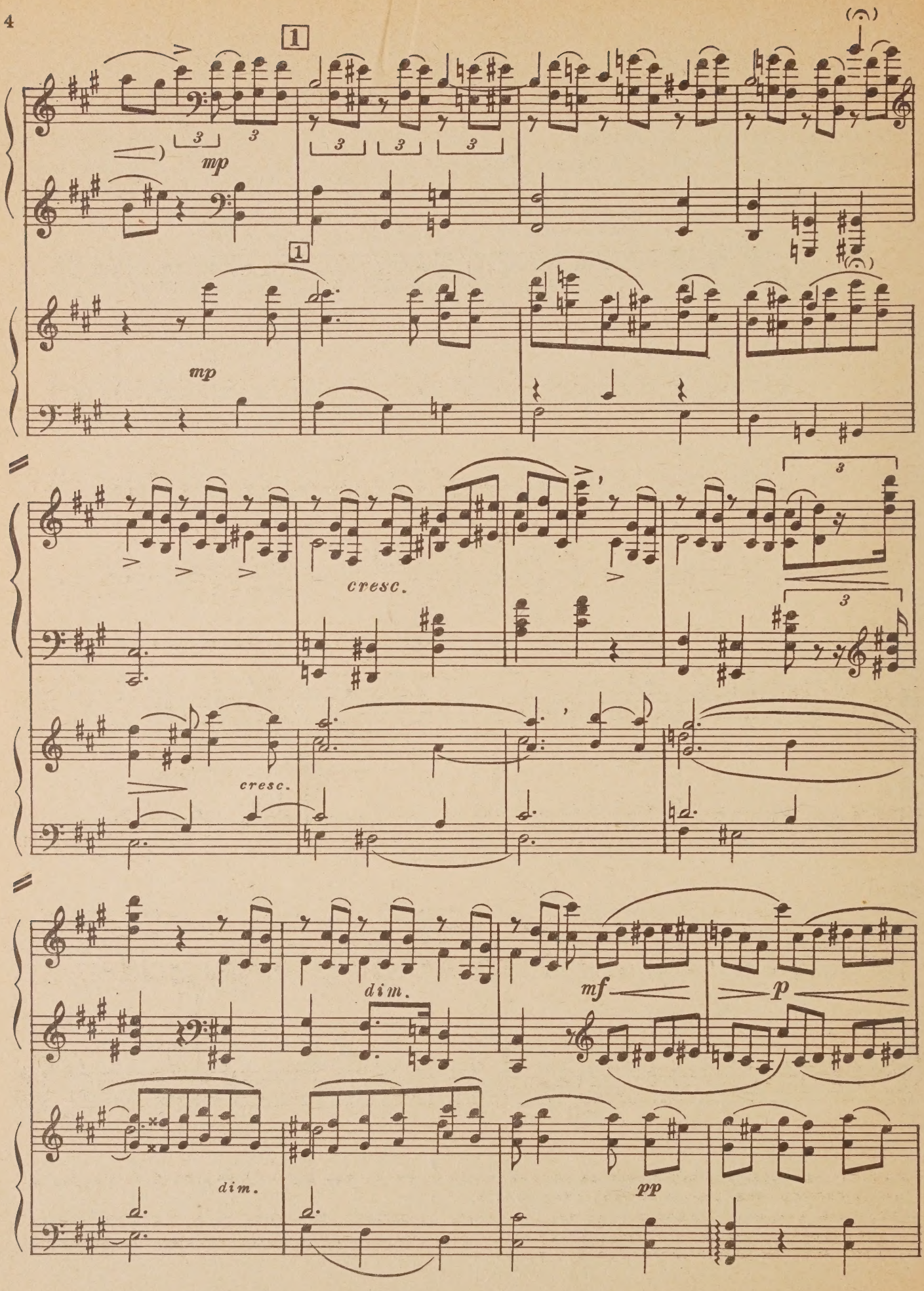
Переложение для двух фортепиано
Orchestral Part Reduced for a Second Piano

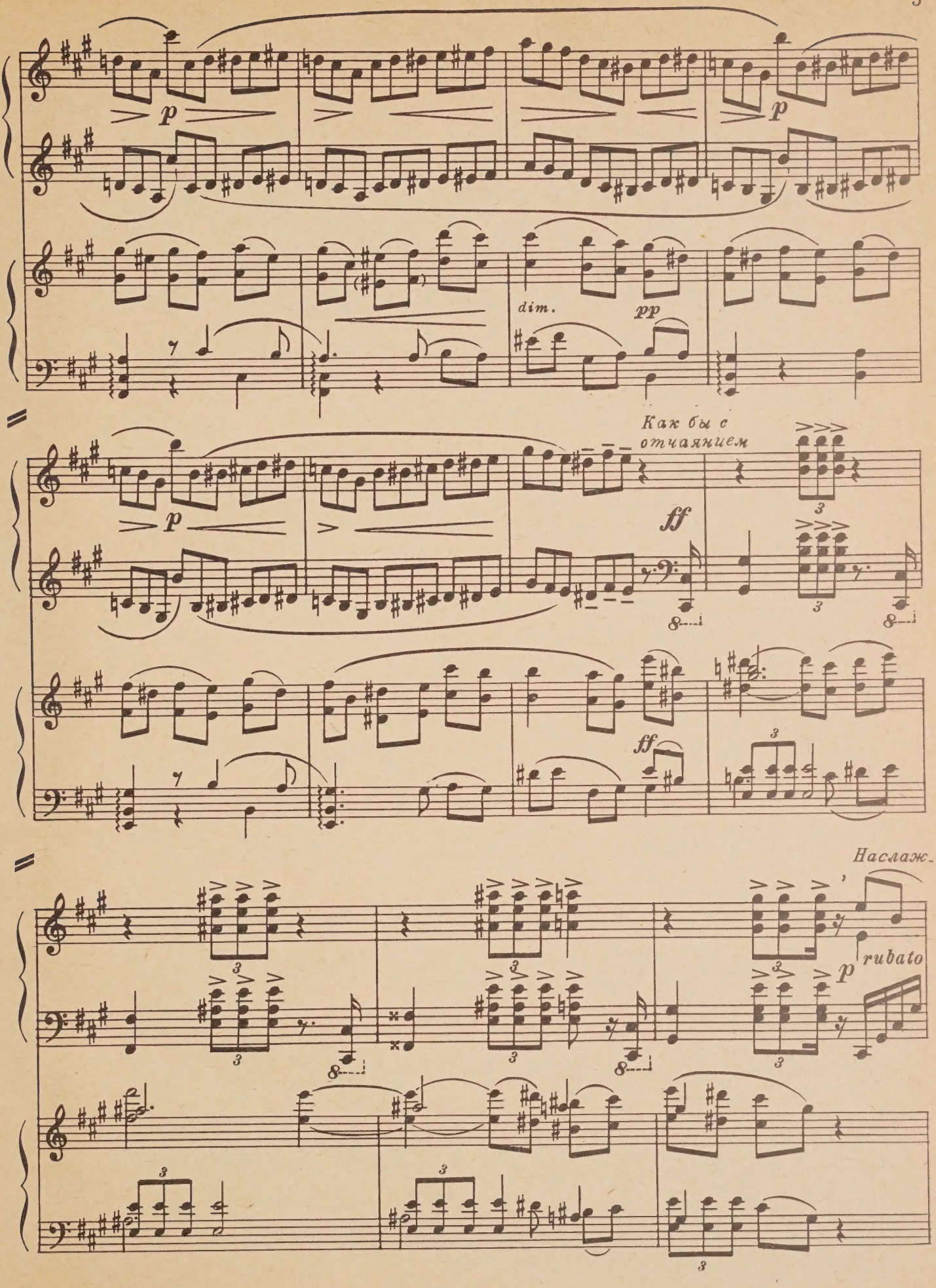
А. СКРЯБИН
A. SCRIABIN
(1872 - 1915)

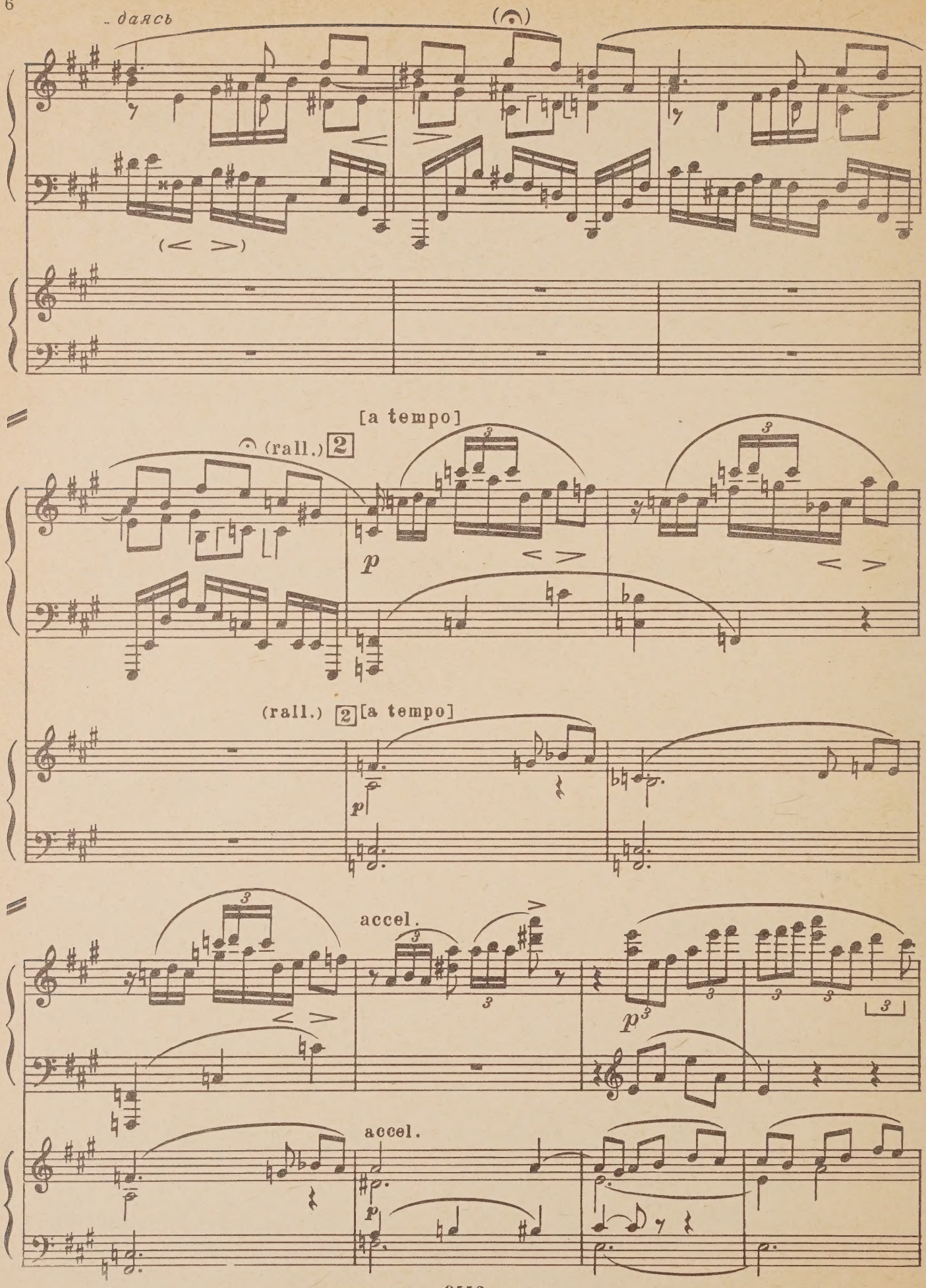


*) Обозначения характера исполнения на русском языке даны по партитуре дирижера И. С. Миклашевского, в которую они внесены по указаниям автора.

**) Указания в круглых скобках – детали авторского исполнения, внесенные проф. В. В. Софроницким (по воспоминаниям проф. Л. В. Николаева). Знак ферматы мелким шрифтом означает характерную для игры А. Н. Скрябина легчайшую задержку.


1
mp
1
mp
cresc.
cresc.
dim.
mf
p
dim.
pp


p
p
dim.
pp
Как бы с отчаянием
ff
ff
Наслаж-
rubato
p


даясь
(rall.) 2
[a tempo]
p
(rall.) 2 [a tempo]
p
accel.
p
accel.
p

Più mosso, scherzando (♩= 152)

Незначительно

(rit.)

mf *p* *cresc.*

(rit.) Più mosso, scherzando (♩= 152)

p

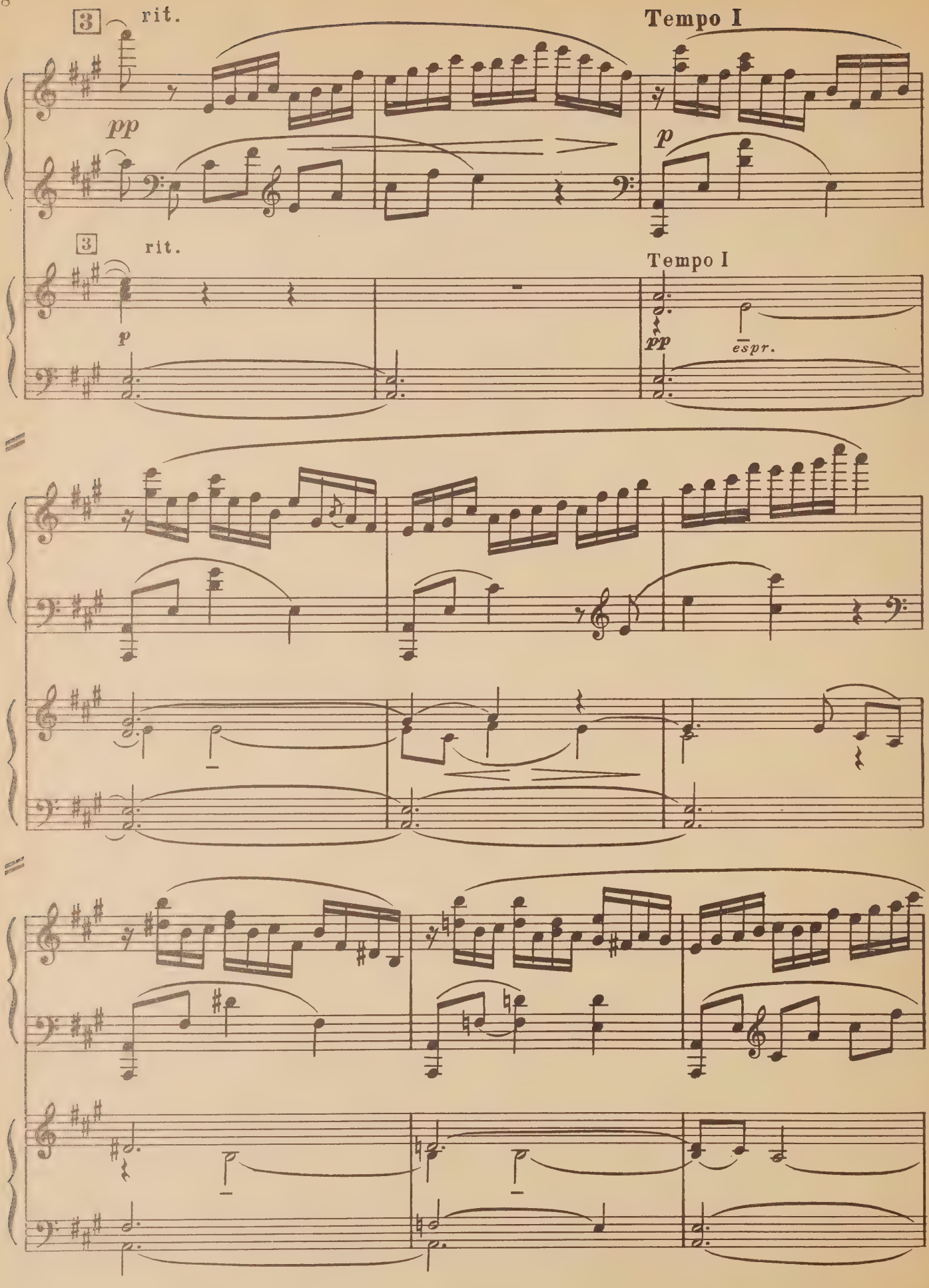
mf *p* *cresc.* *mf*

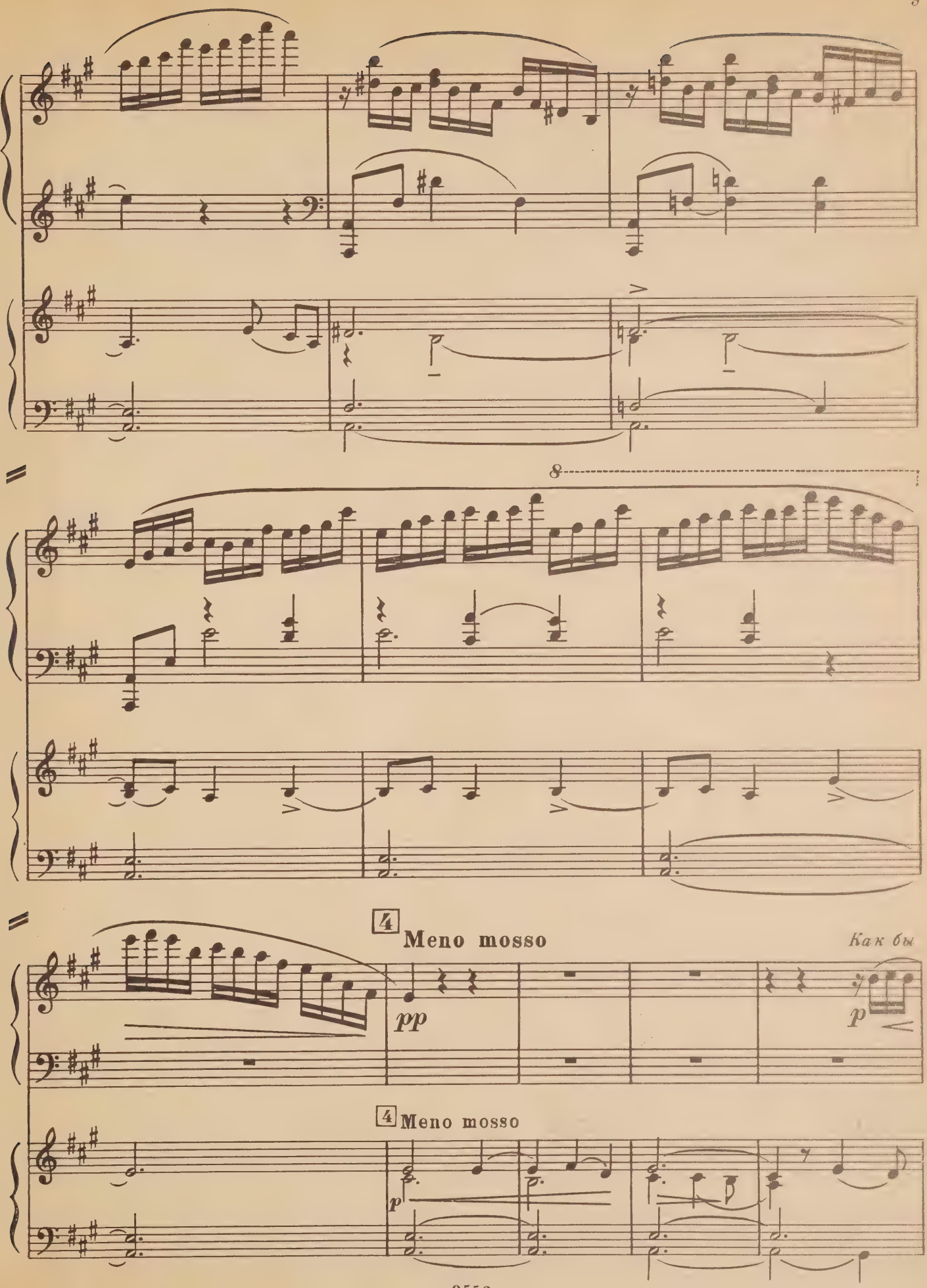
p

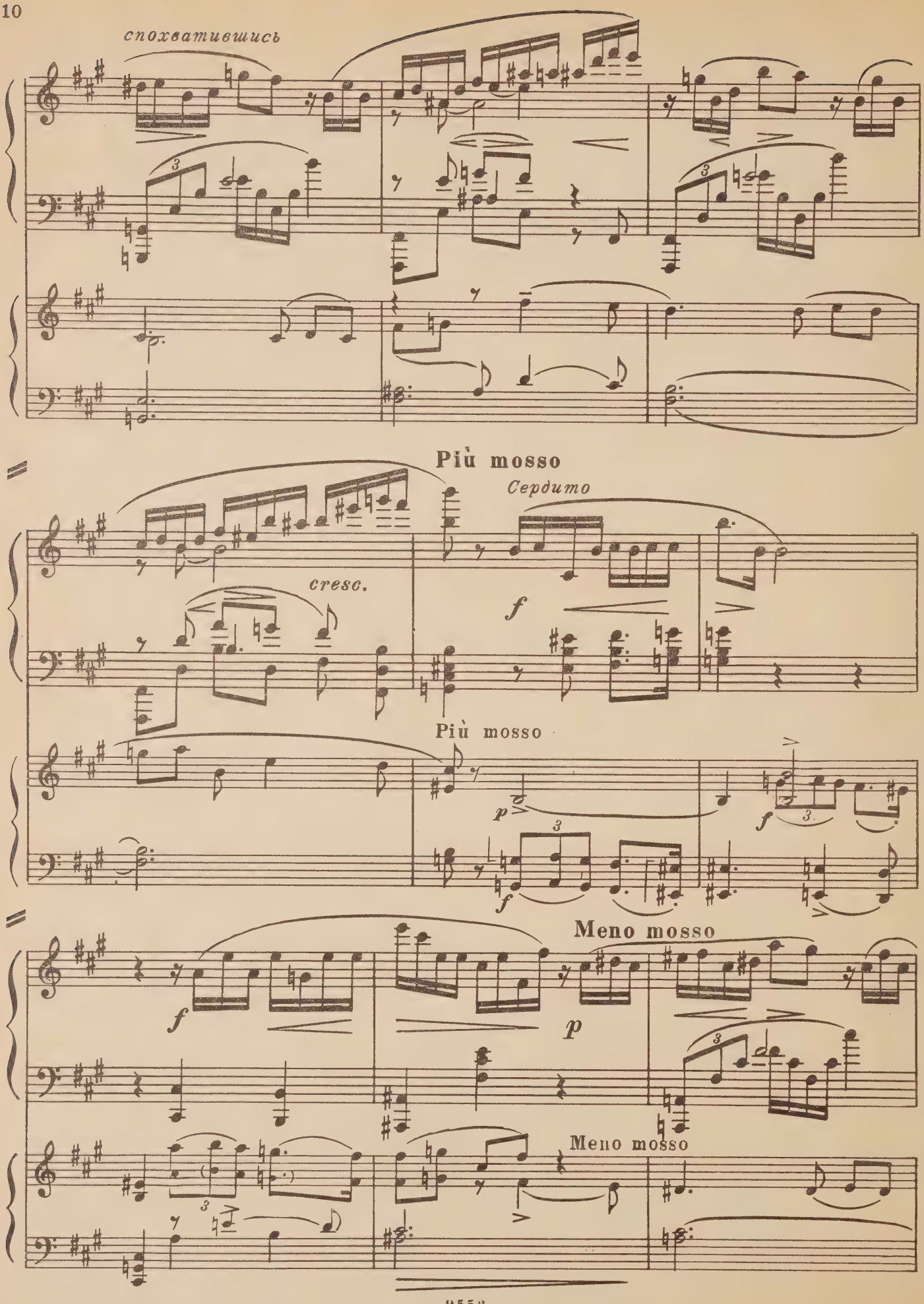
Исчезая

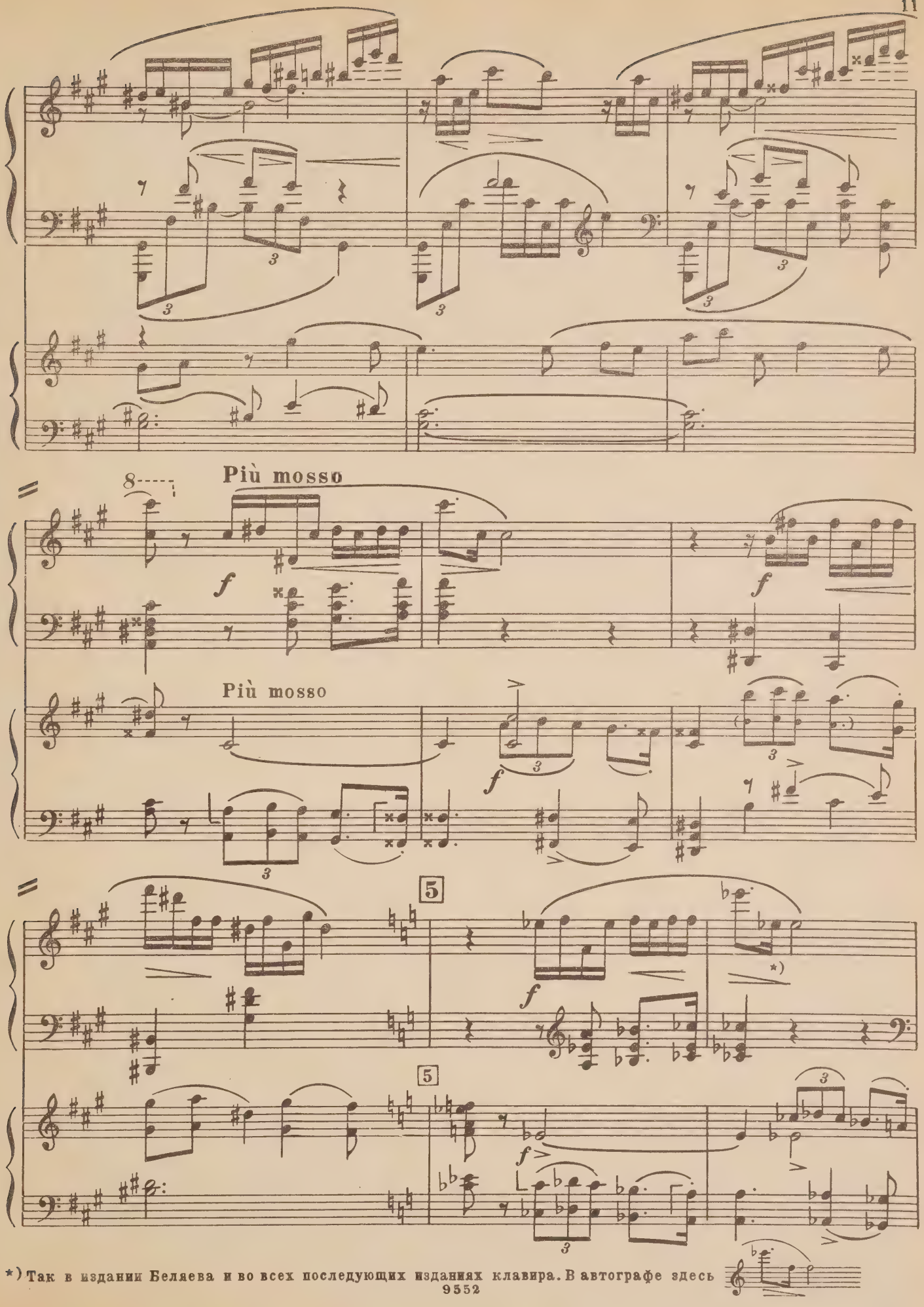
(𝄐) (𝄐) (𝄐)

p *dim.* *p*


3
rit.
Tempo I
pp
p
3
rit.
Tempo I
p
pp
espr.


8
4
Meno mosso
pp
Как бы
p
4
Meno mosso
p


спохватившись
Più mosso
Сердито
cresc.
Più mosso
Meno mosso
Meno mosso



*) Так в издании Беляева и во всех последующих изданиях клавира. В автографе здесь

Meno mosso

Смягчая

f

3

Meno mosso

3

mf

Все нежнее

3

Расплывчато, наслаждаясь

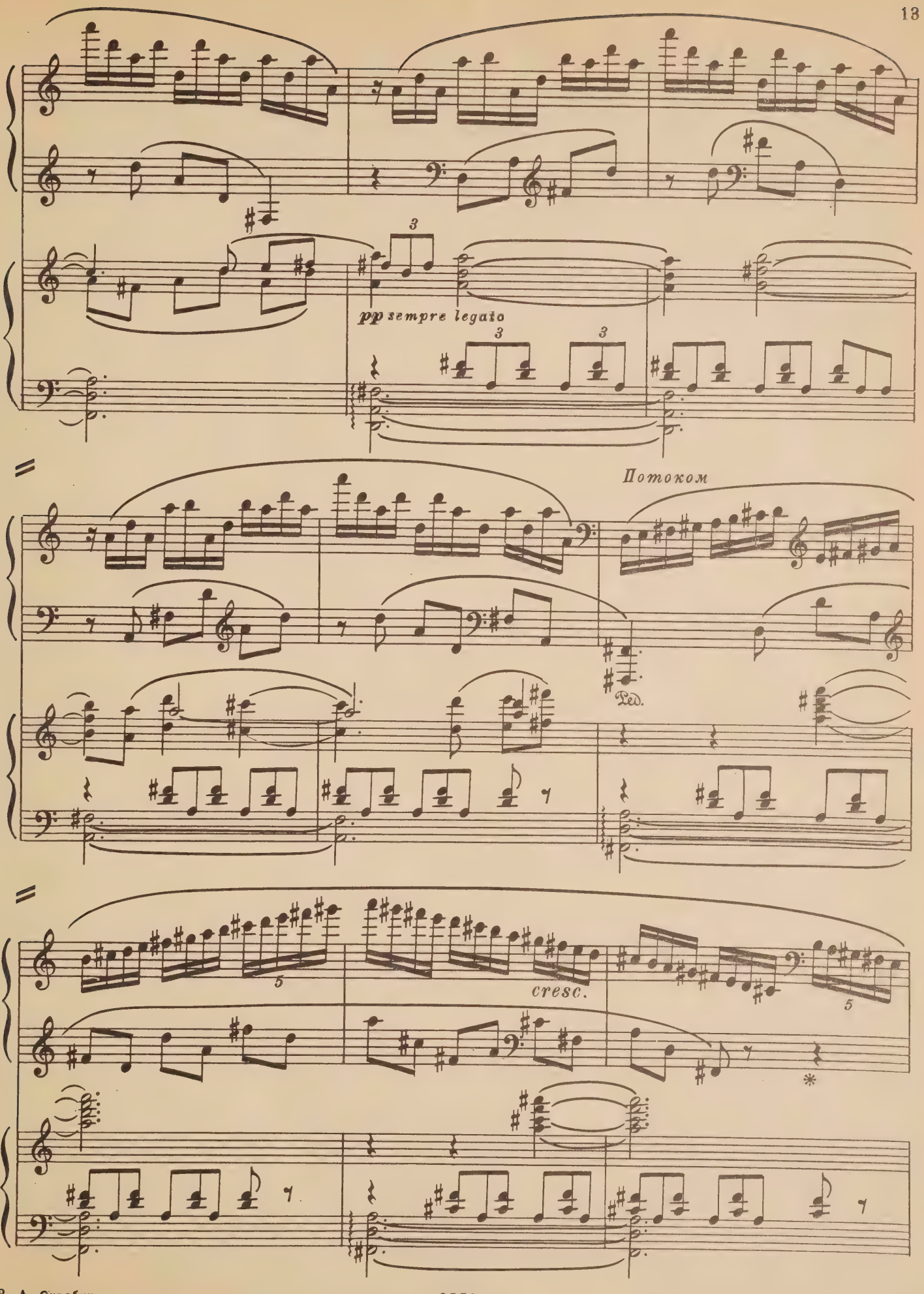
6

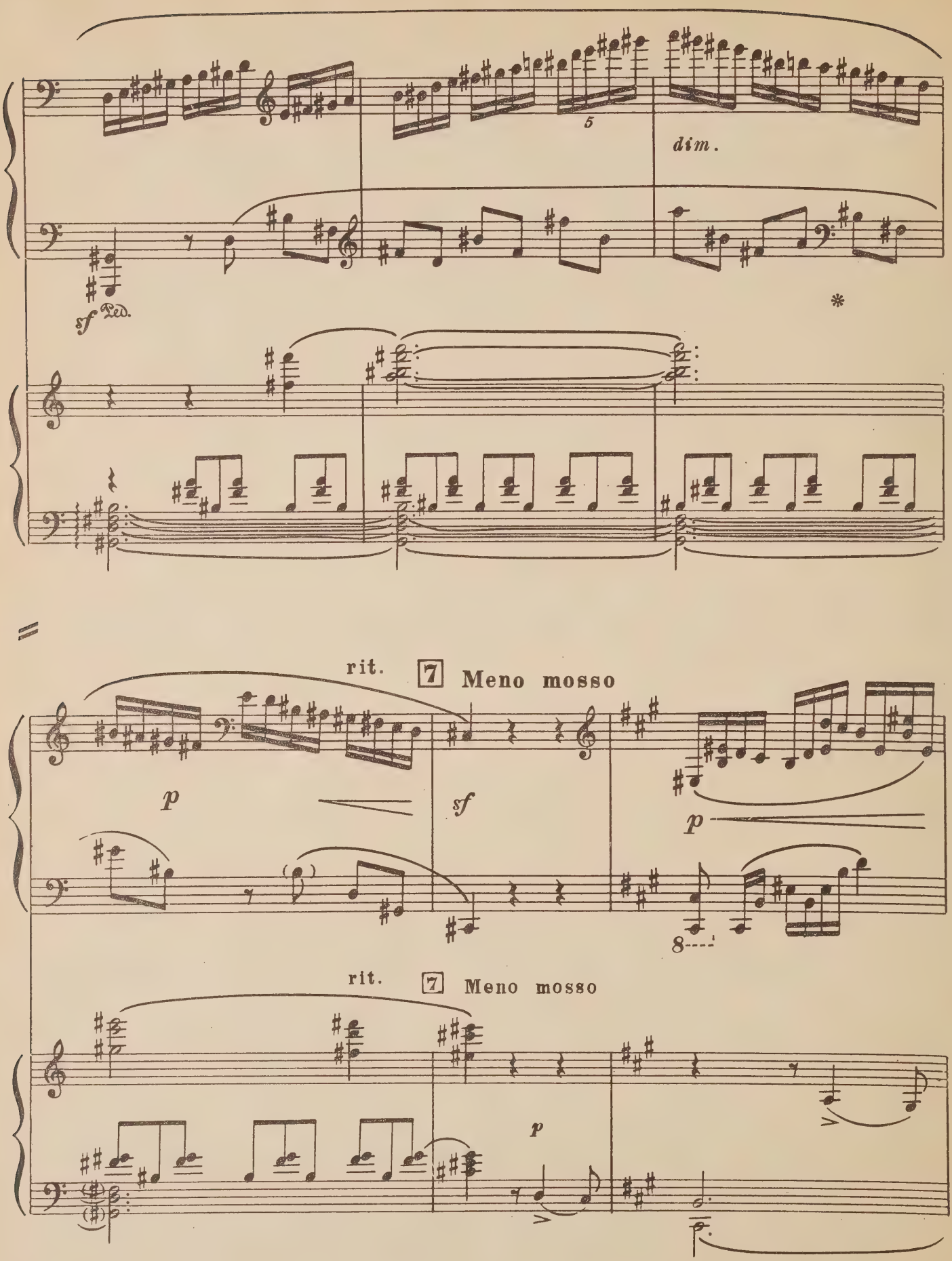
pp

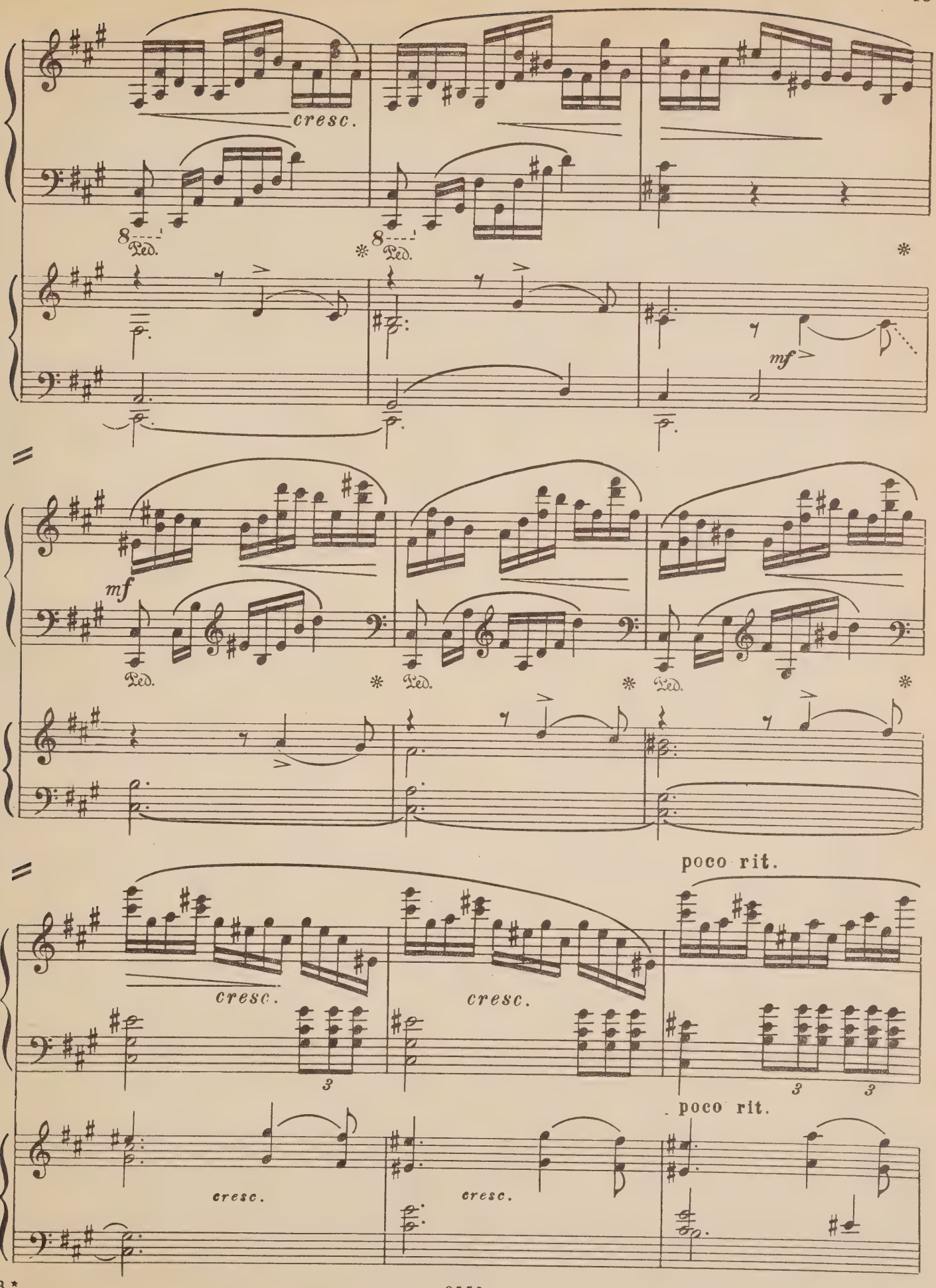
6

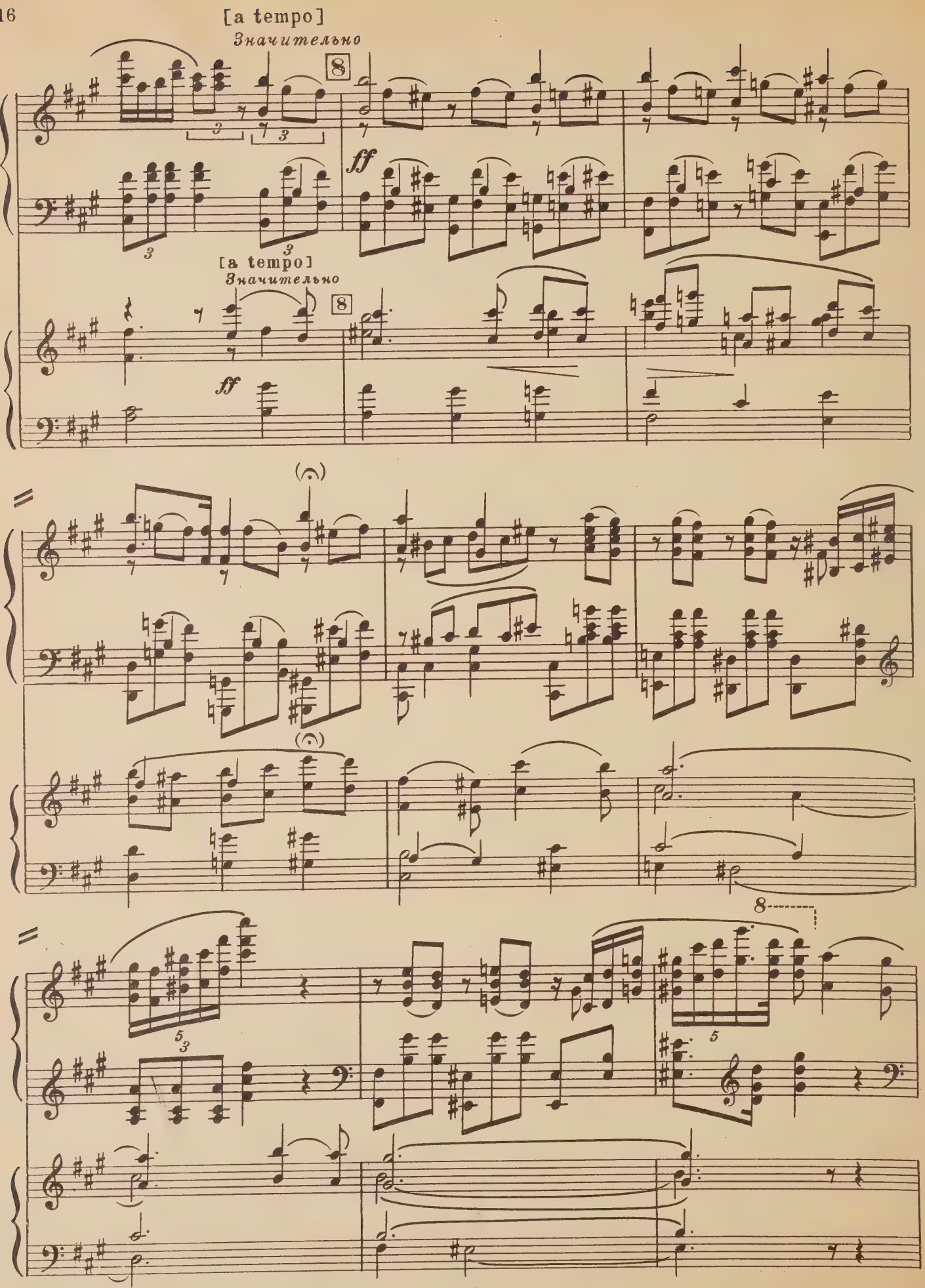
Ped.

ppp


pp sempre legato
Потоком
Ped.
cresc.


dim.
sf Ped.
*
rit.
7 Meno mosso
p
sf
p
8
rit.
7 Meno mosso
p


cresc.
Ped.
mf
poco rit.


[a tempo]
Значительно
8
ff
[a tempo]
Значительно
8
ff
8

appassionato rit.

rit.

[a tempo] rit. molto rit.

[a tempo]rit.

fff *ff*

[a tempo] rit. molto rit. [a tempo] rit.

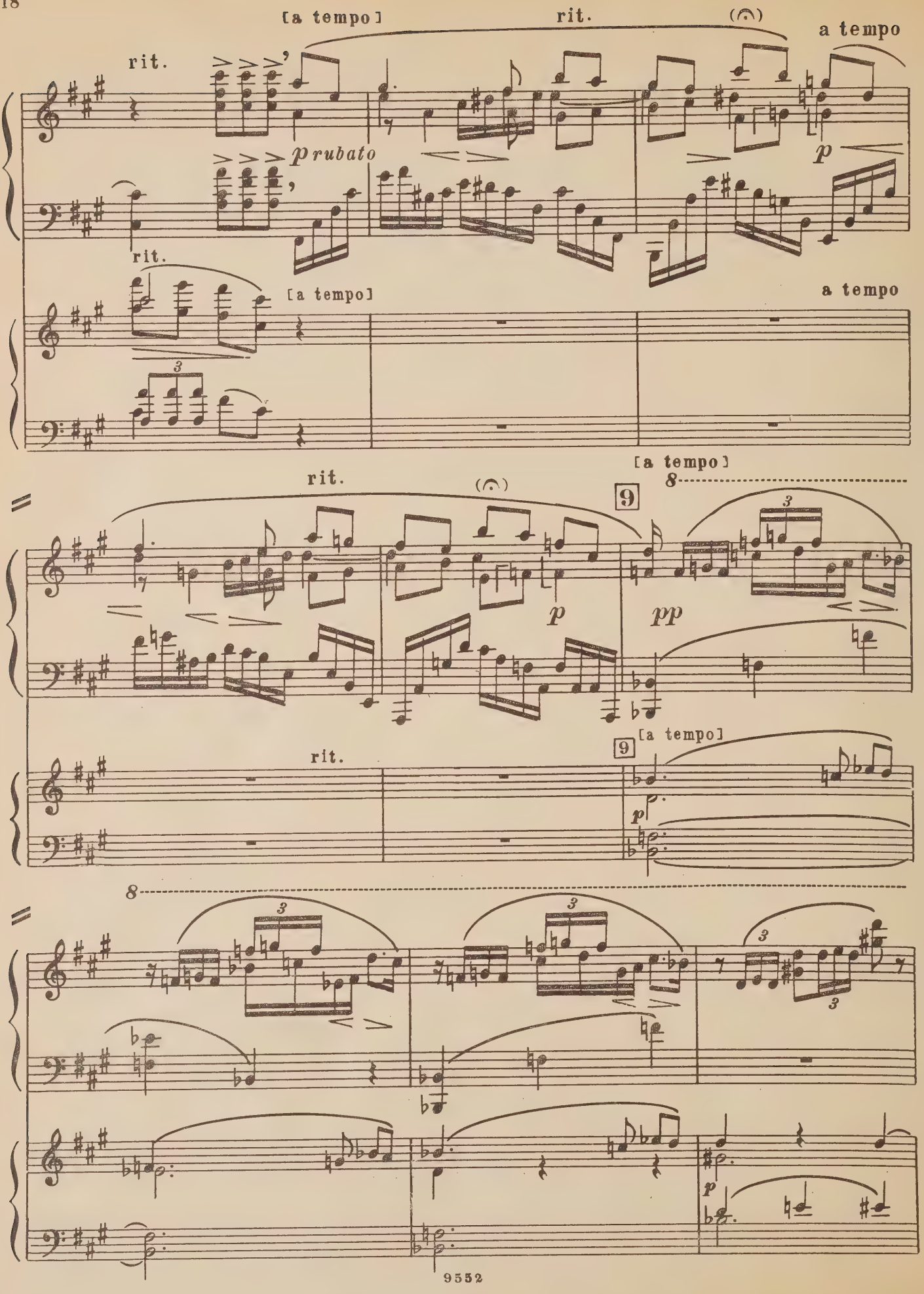
ff

[a tempo]

[a tempo]

3 3 3

*) Возможно, что в этом аккорде вместо *ре* должно быть *си* (Н. Жиляев)


[a tempo]
rit.
a tempo
rit.
p rubato
p
rit.
[a tempo]
a tempo
3
[a tempo]
rit.
9
8
p
pp
rit.
9
[a tempo]
p
8
3
3
3
3
p
9552

8

accelerando [rall.]

accelerando [rall.]

Più mosso scherzando

Незначительно, с напором

8

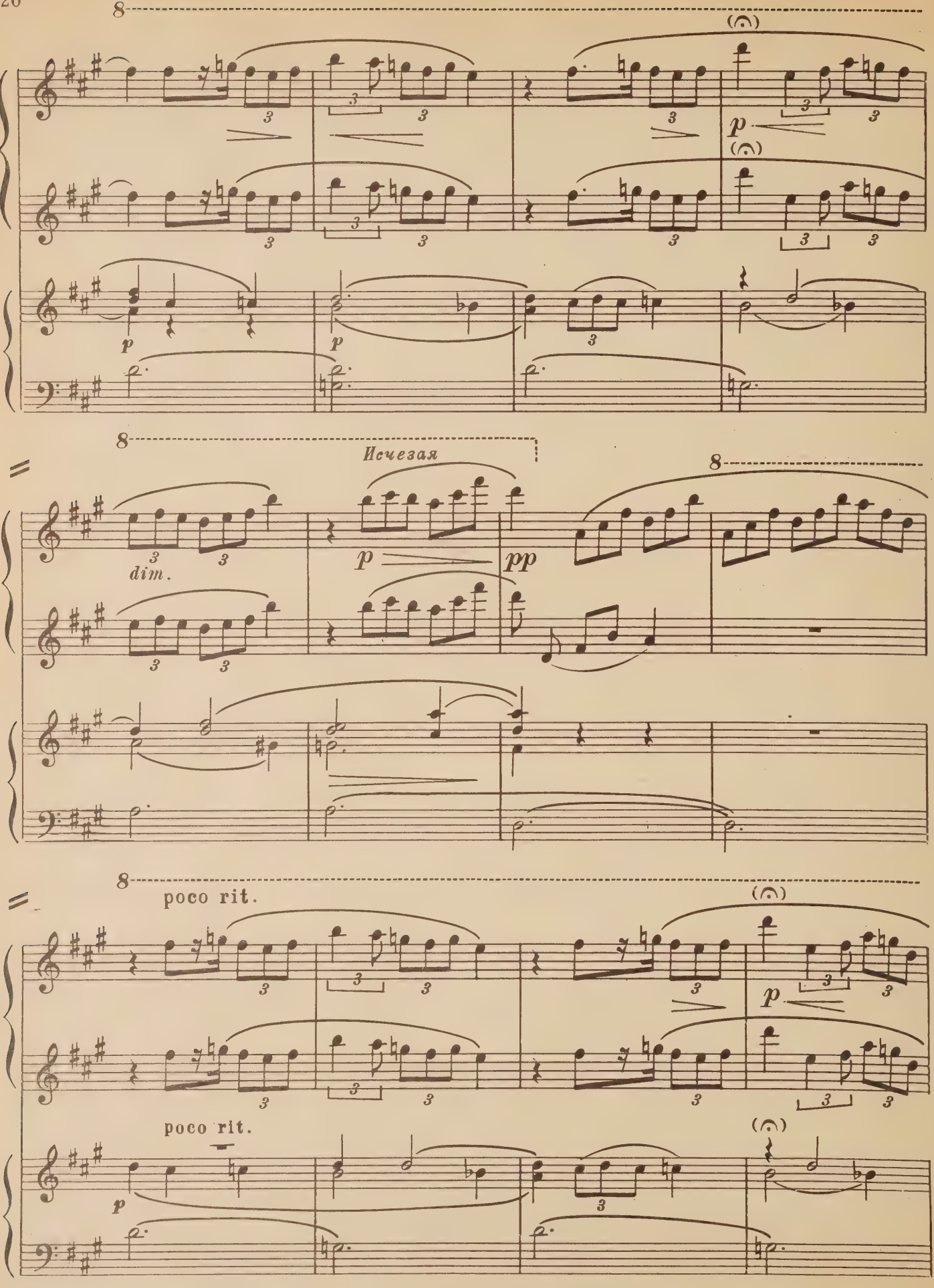
p

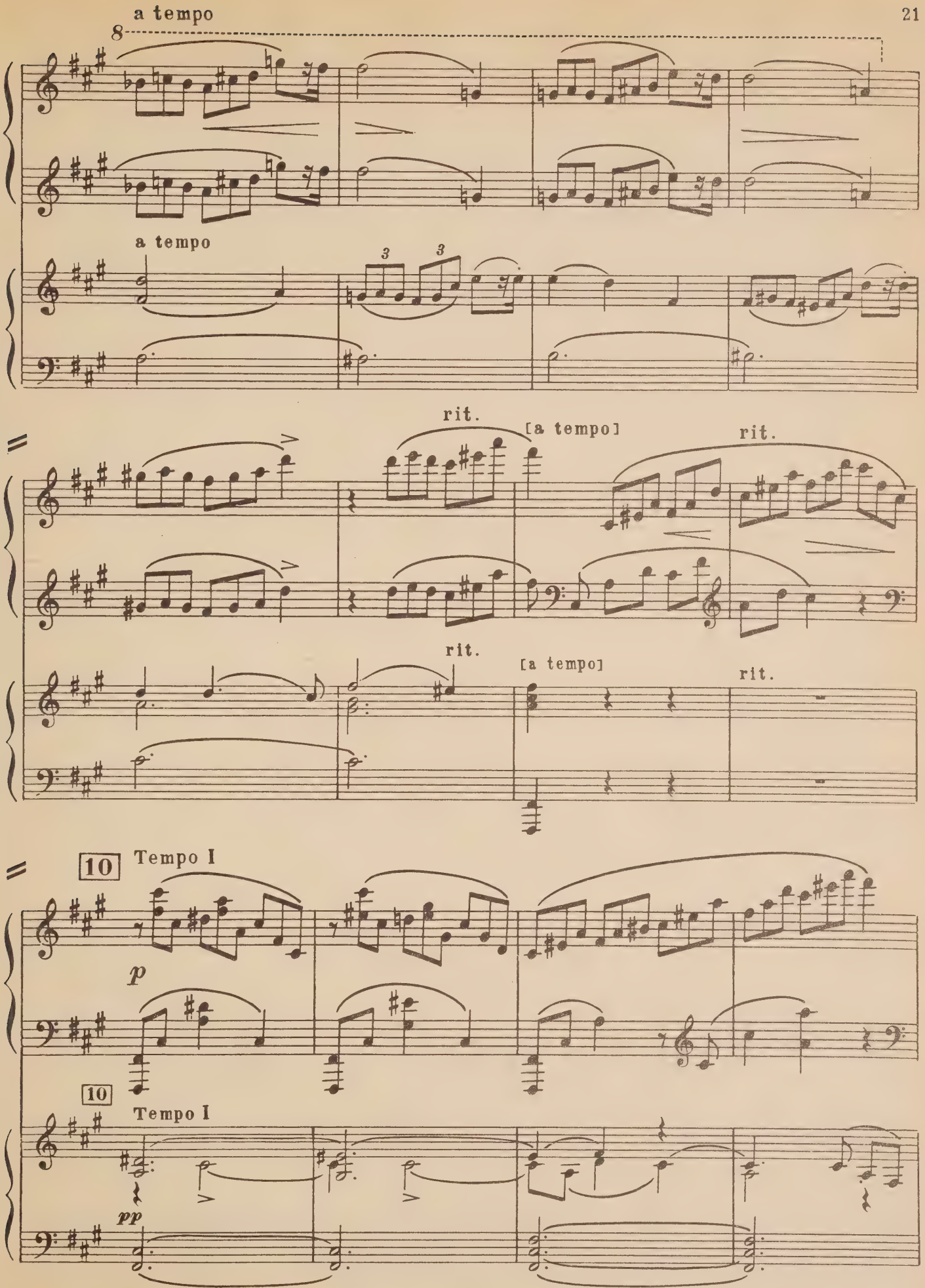
Più mosso scherzando

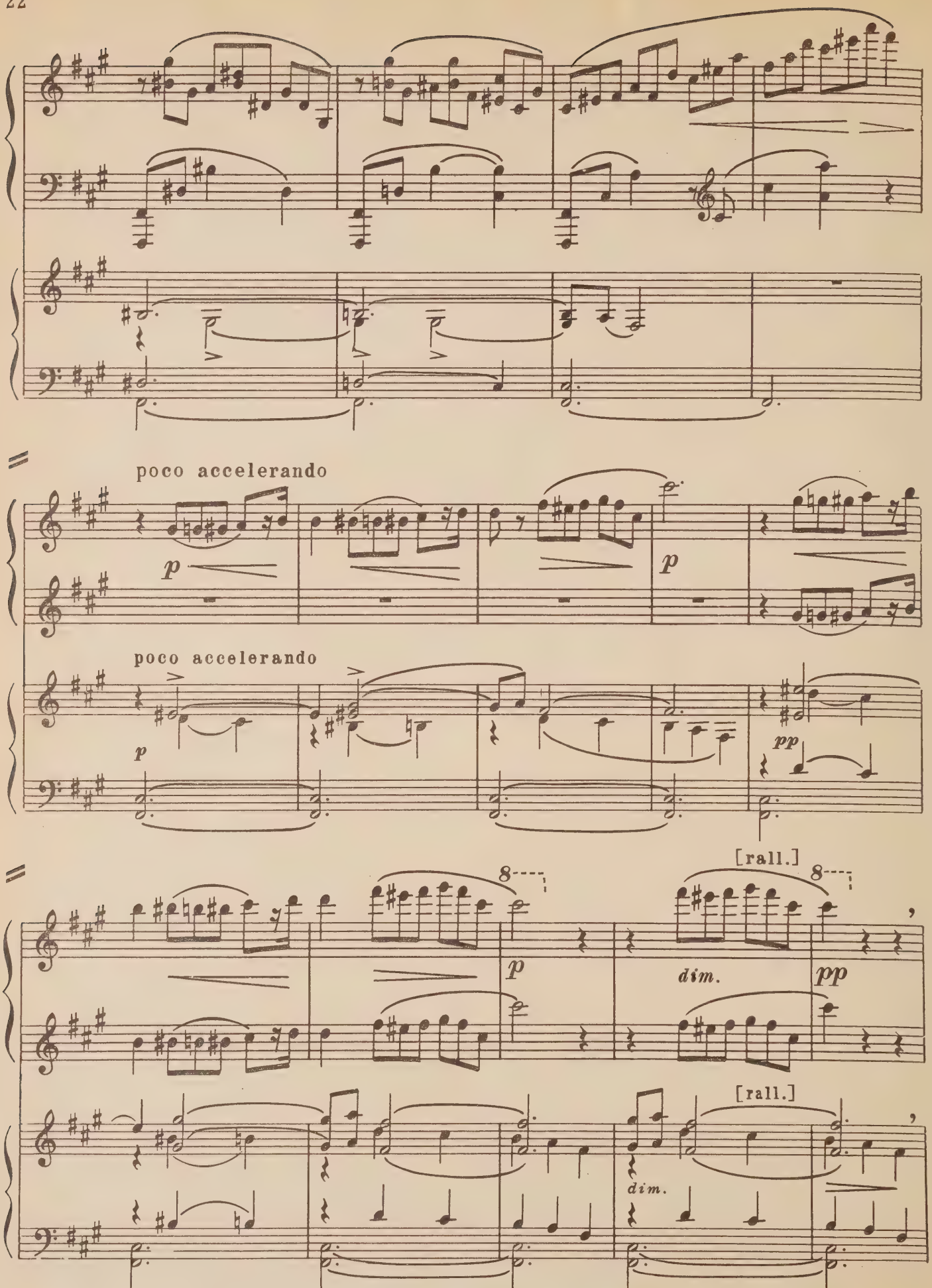
Незначительно

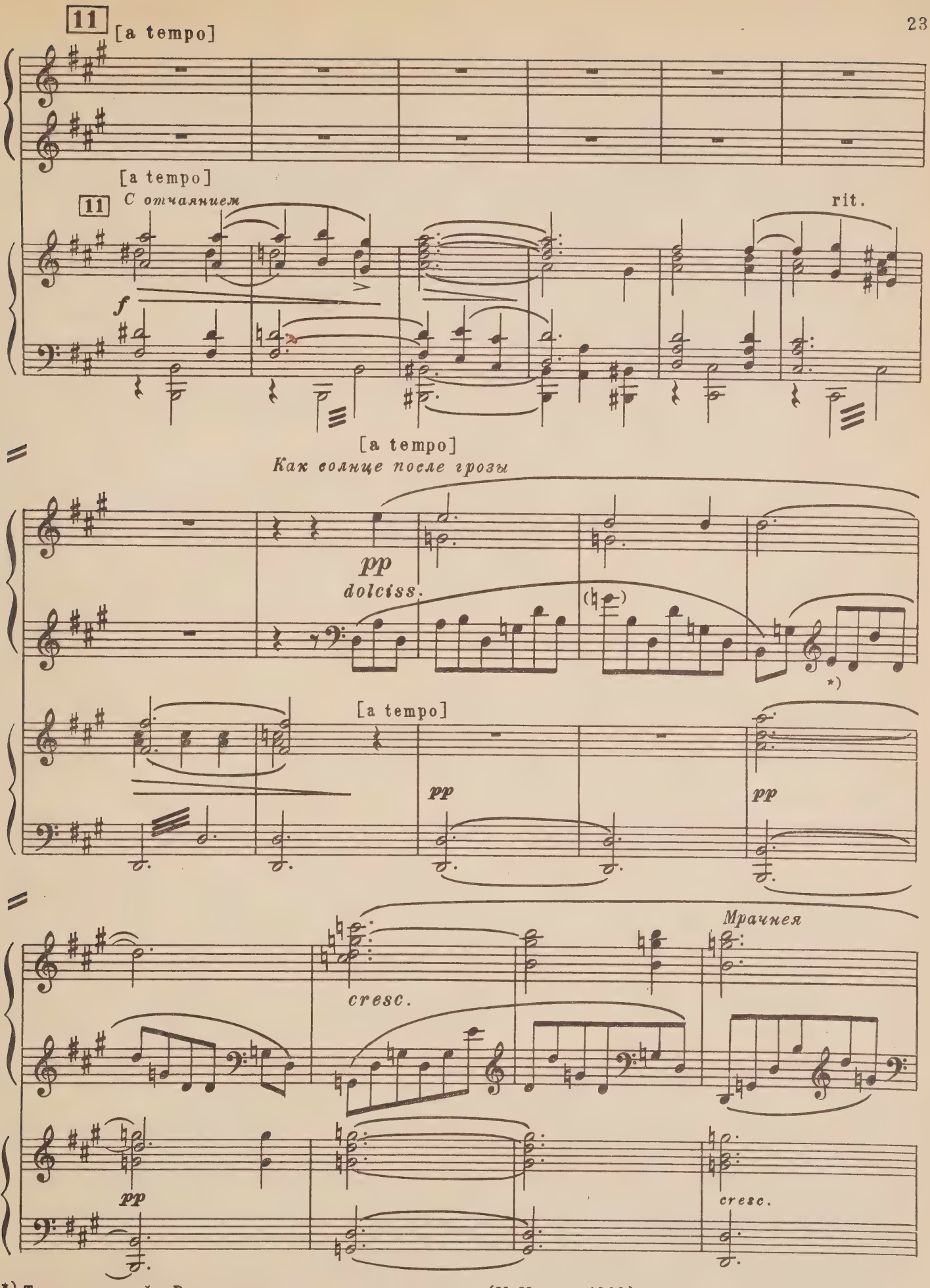
p

8

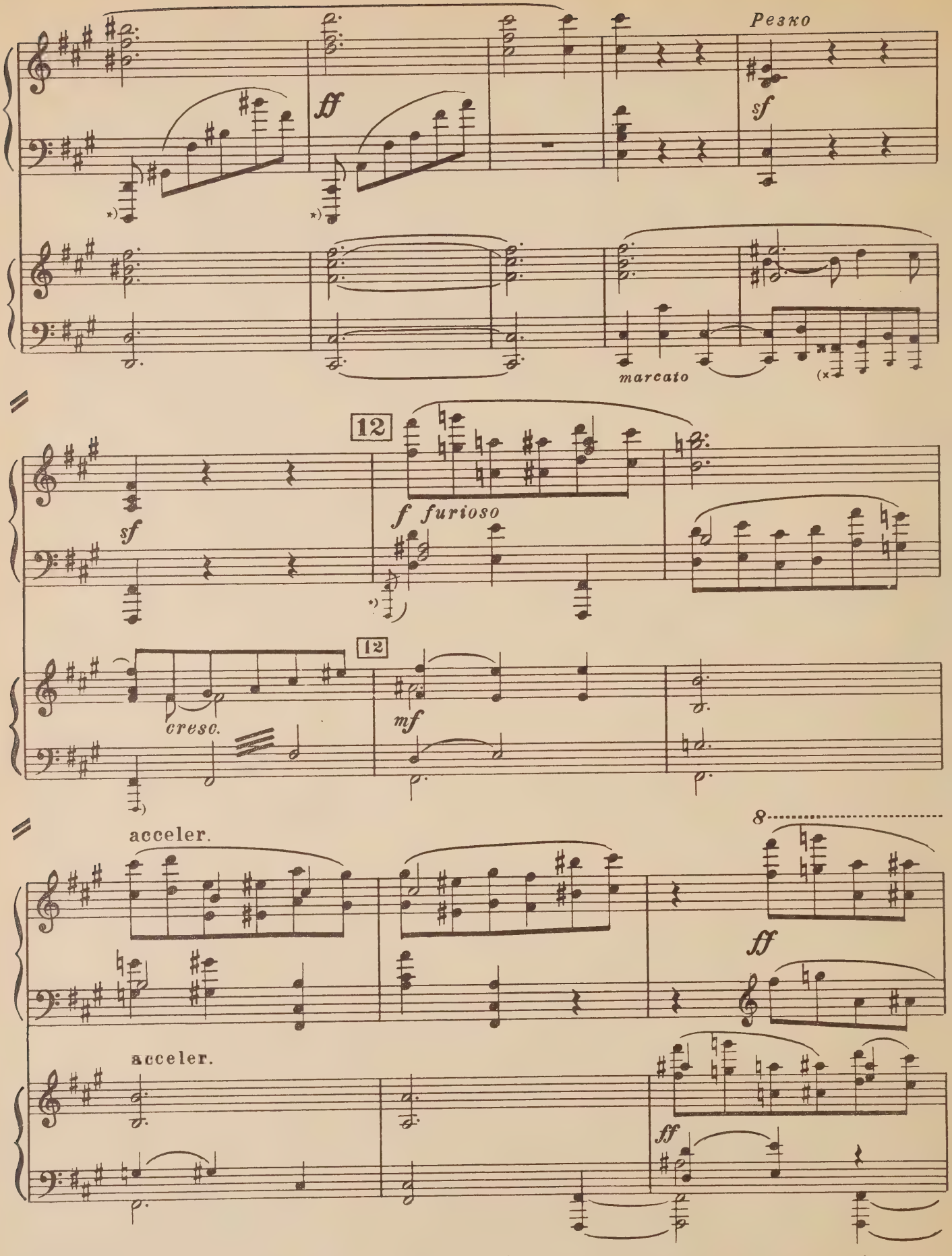

8
p
p
8
Исчезая
dim.
p
pp
8
poco rit.
poco rit.
p


a tempo
8
a tempo
3
3
rit.
[a tempo]
rit.
rit.
[a tempo]
rit.
10
Tempo I
p
10
Tempo I
pp

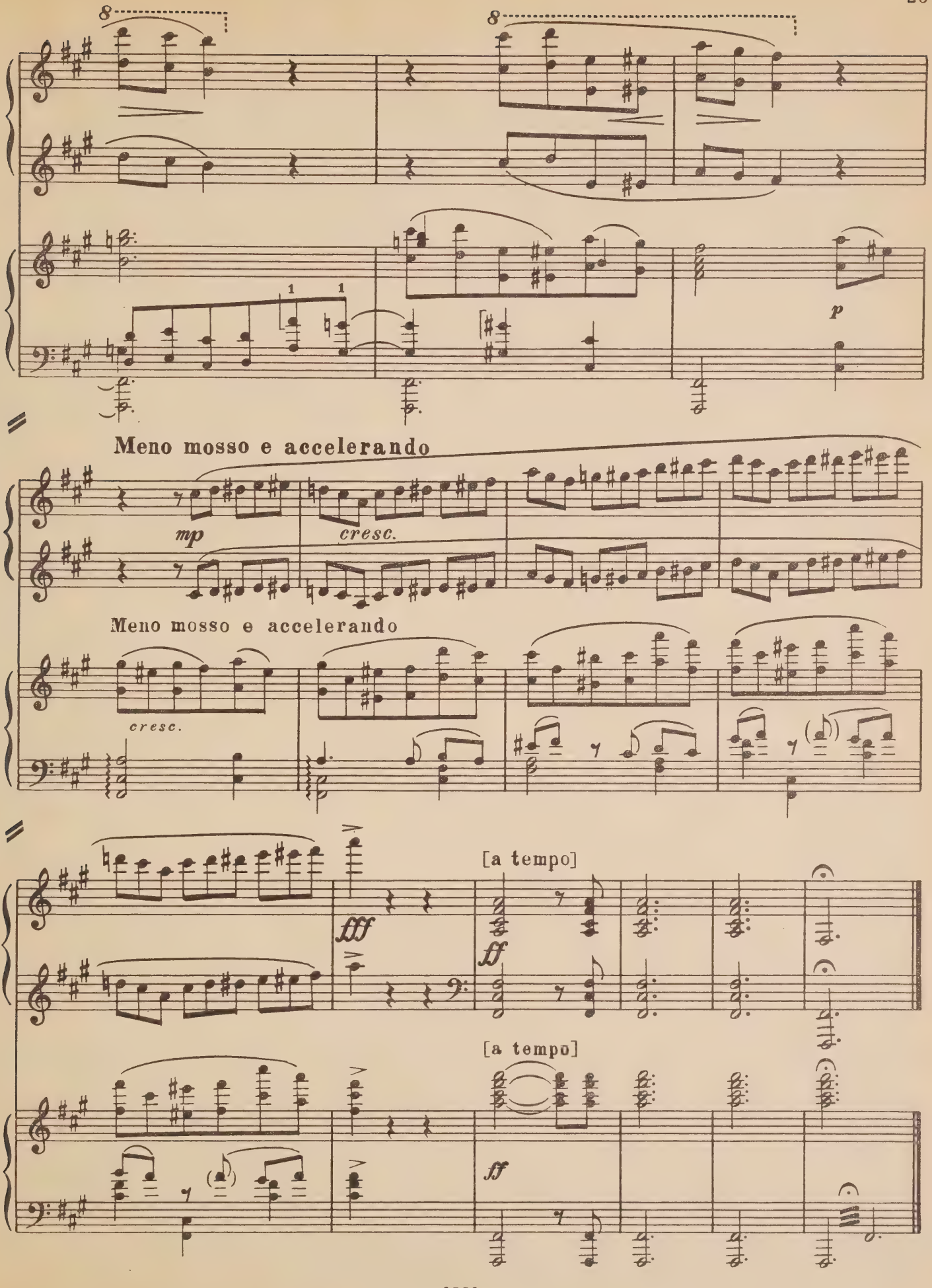

poco accelerando
p
p
poco accelerando
p
pp
[rall.]
8
8
p
dim.
pp
[rall.]
dim.



*) Так в автографе. Во всех изданиях, кроме партитуры (М. Музгиз, 1963), здесь третья восьмая *ре*.



*) Ноты *ре* и *до-диез* контроктавы, а также октавный форшлаг *фа-диез* добавлены по автографу, во всех изданиях, кроме партитуры М. Музгиз, 1963, они отсутствуют.


8
8
1
1
p
Meno mosso e accelerando
mp
cresc.
Meno mosso e accelerando
cresc.
[a tempo]
fff
ff
[a tempo]
ff

II

Piano II **Andante** (♩=46)

p *pp*

sempre legato

accel. **rit.** **a tempo**

pp *cresc.* *mp* *p*

Нереально, в очаровании

Piano I

Var. I 1

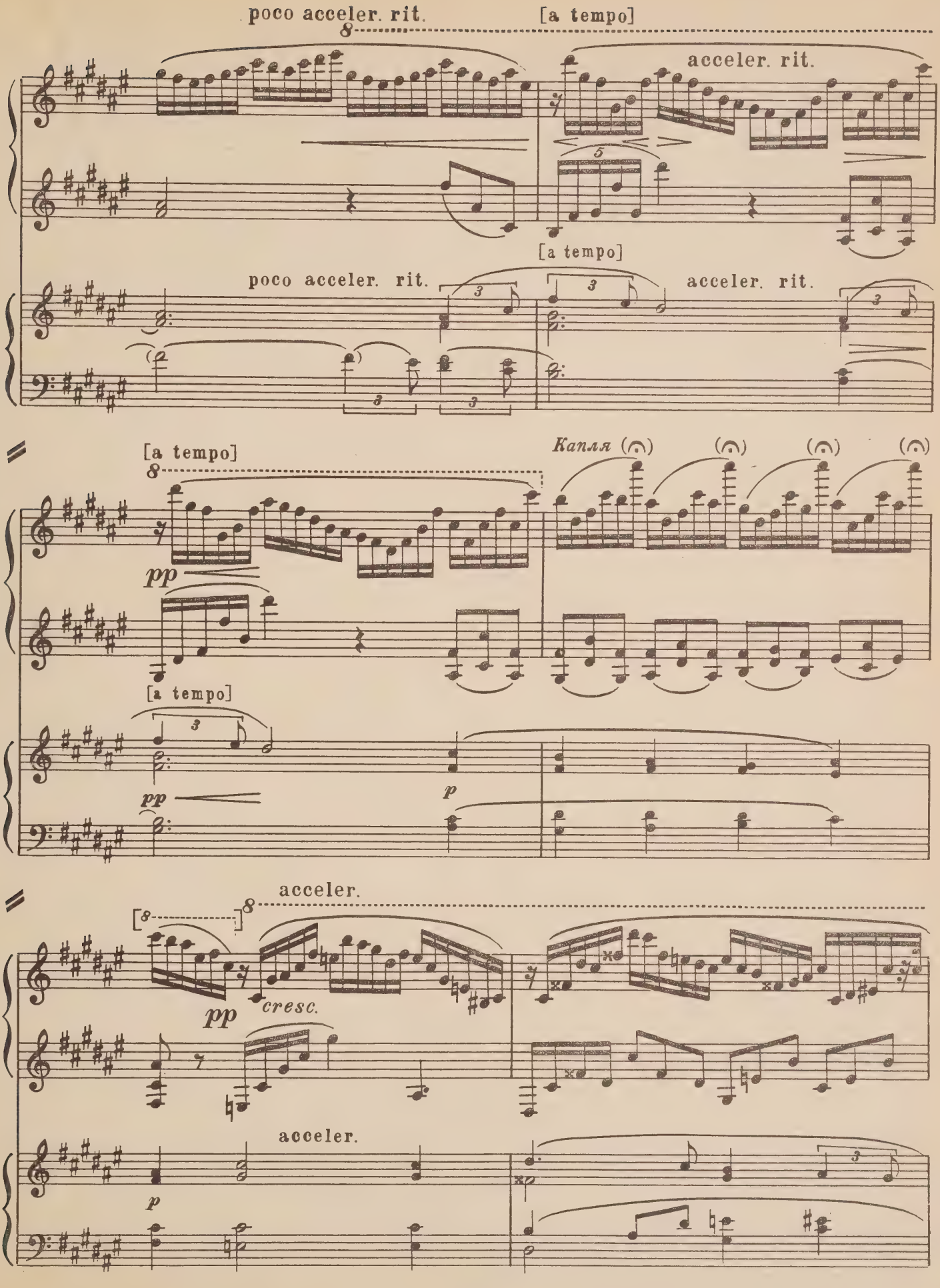
pp *legato*

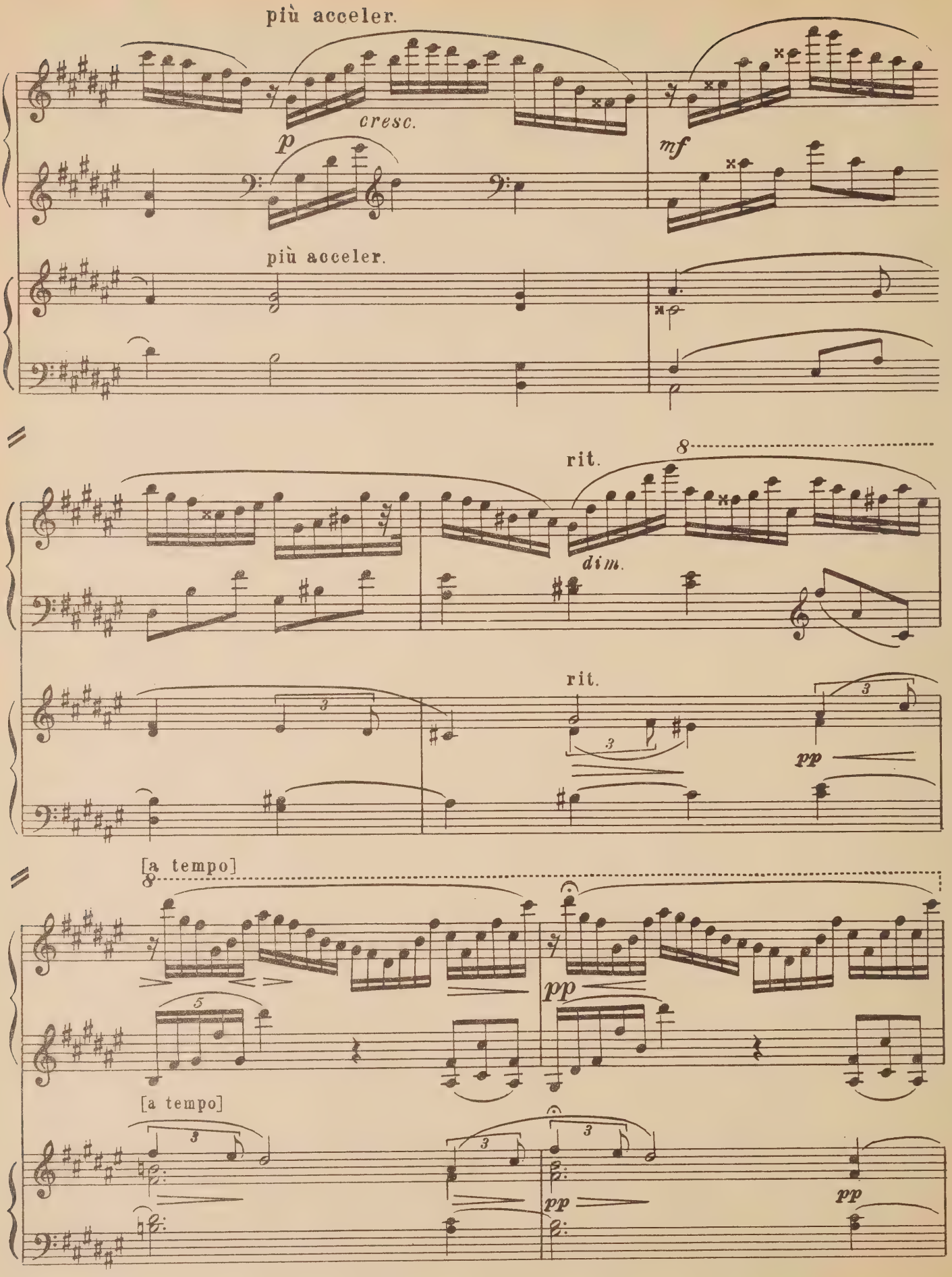
Var. I 1

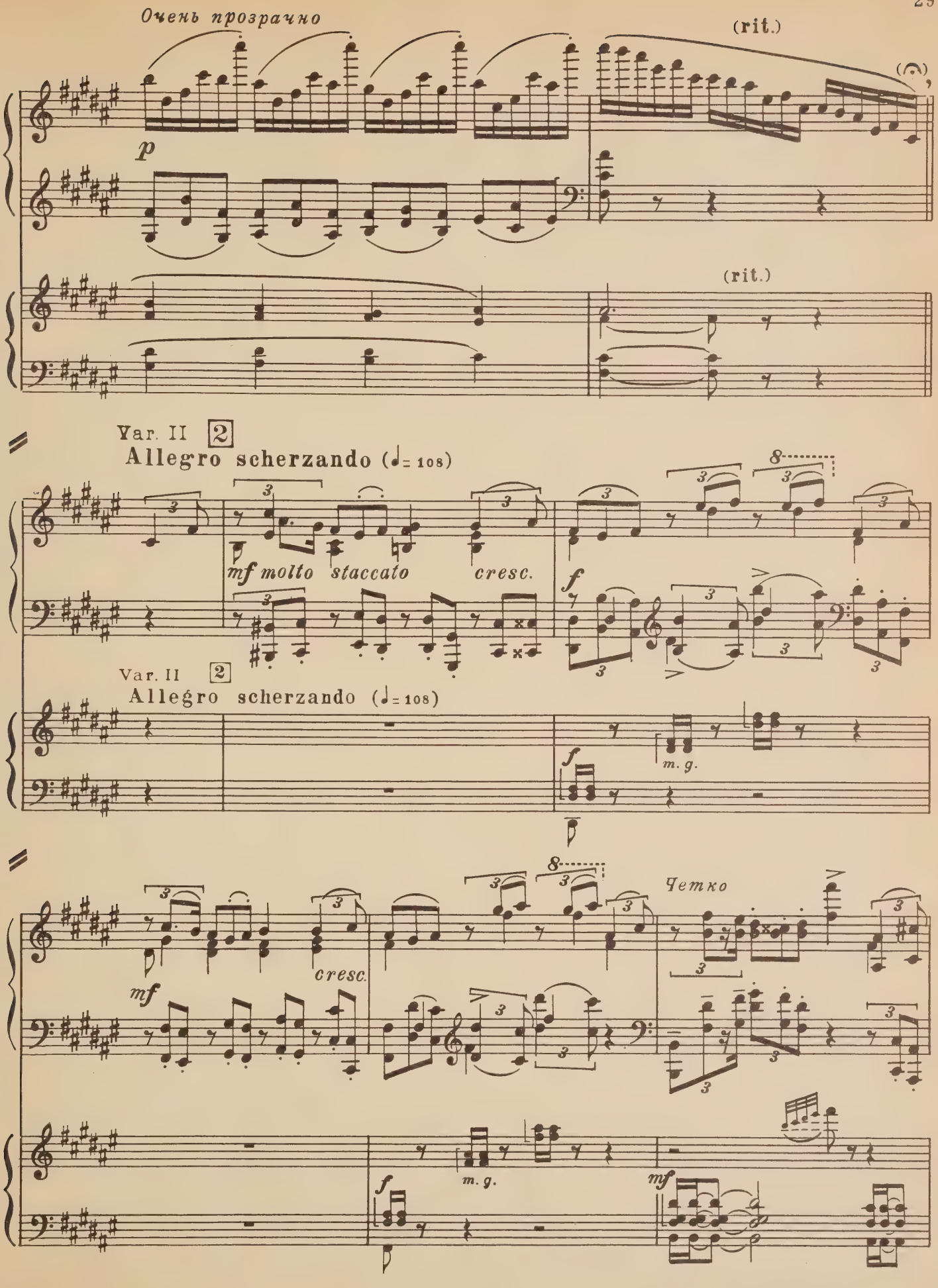
pp *p espr.*

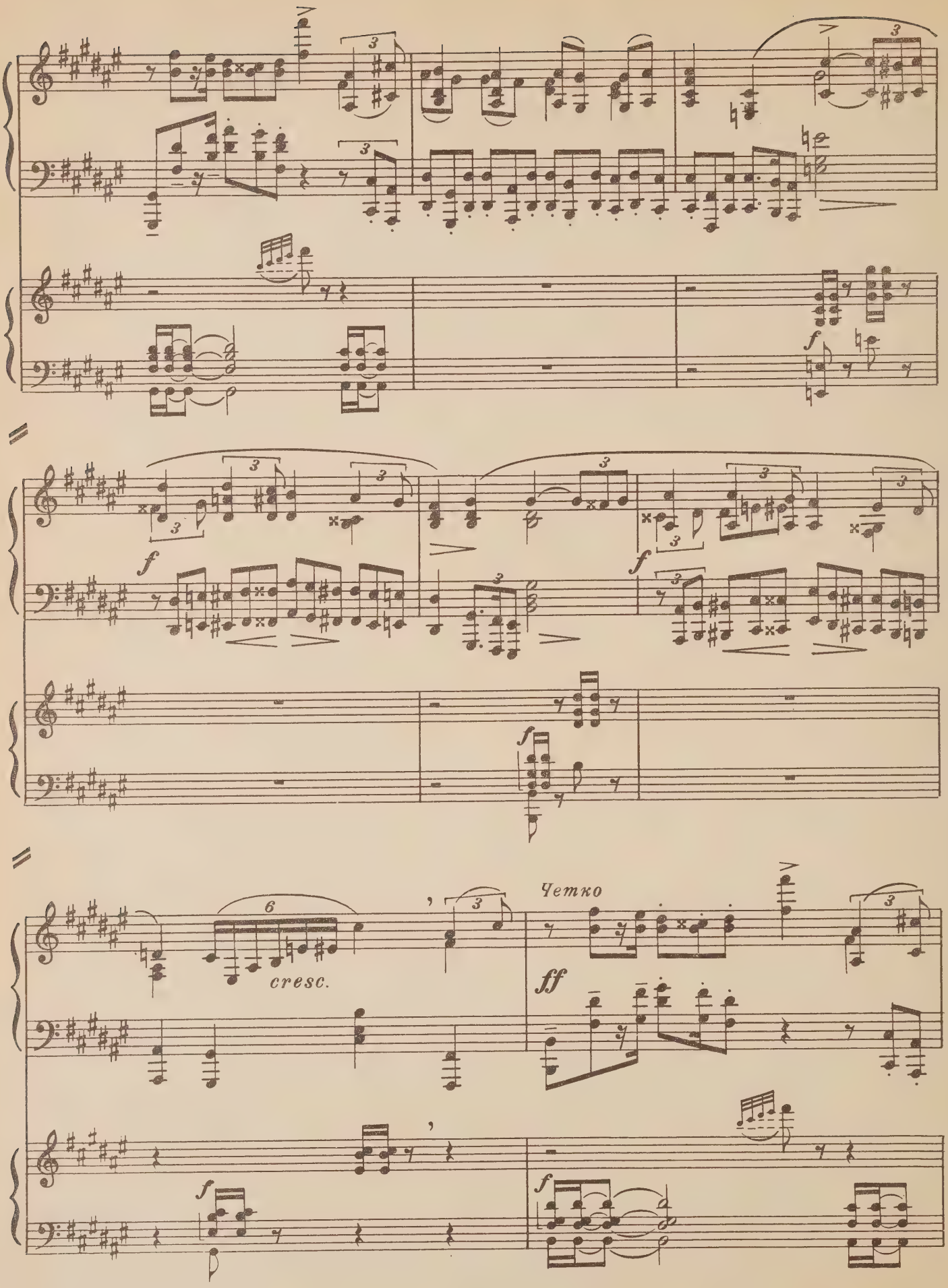
poco acceler. **rit.** [a tempo]

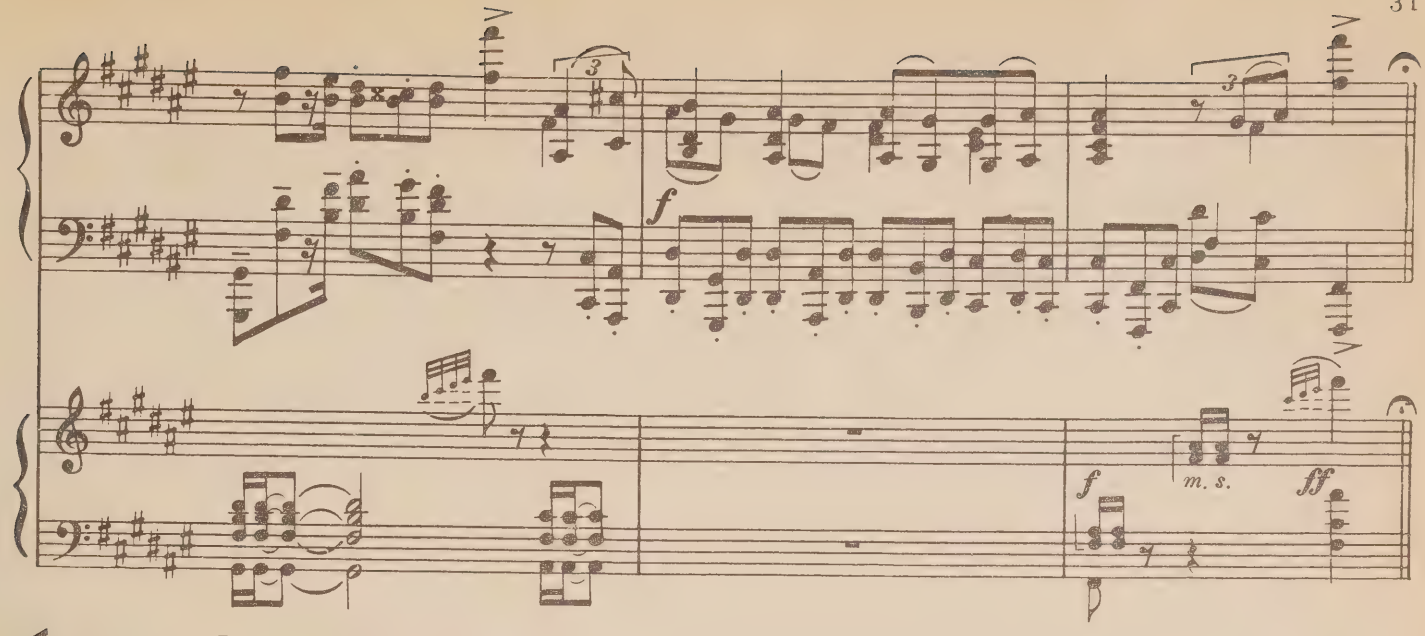
poco acceler. **rit.** [a tempo]


poco acceler. rit.
[a tempo]
acceler. rit.
[a tempo]
poco acceler. rit.
acceler. rit.
[a tempo]
Капля
[a tempo]
pp
[a tempo]
pp
p
acceler.
pp
cresc.
acceler.
p


più acceler.
cresc.
p
mf
più acceler.
rit.
8
dim.
rit.
3
pp
[a tempo]
8
5
pp
[a tempo]
3
3
3
pp
pp

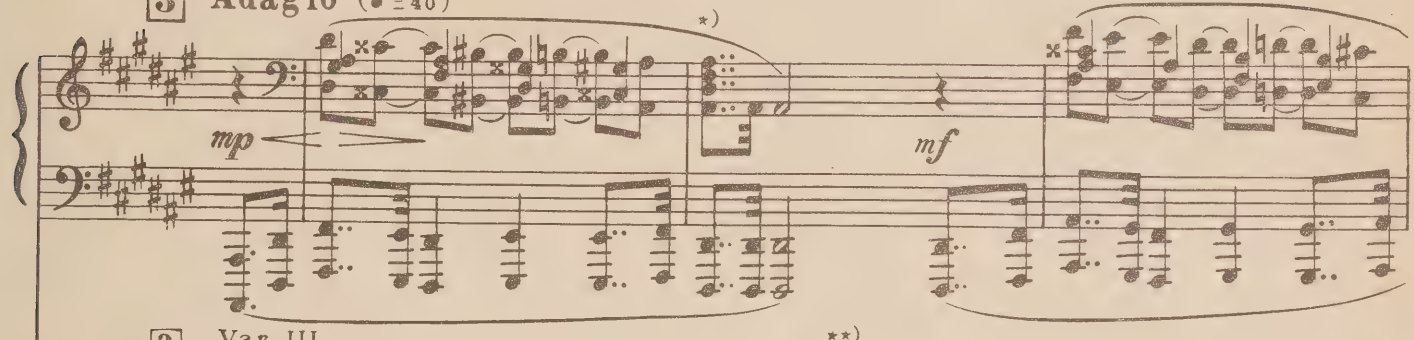

Очень прозрачно
(rit.)
p
(rit.)
Var. II 2
Allegro scherzando (♩= 108)
mf molto staccato
cresc.
f
m. g.
Четко
mf


f
f
f
f
f
6
cresc.
Четко
ff
f
f

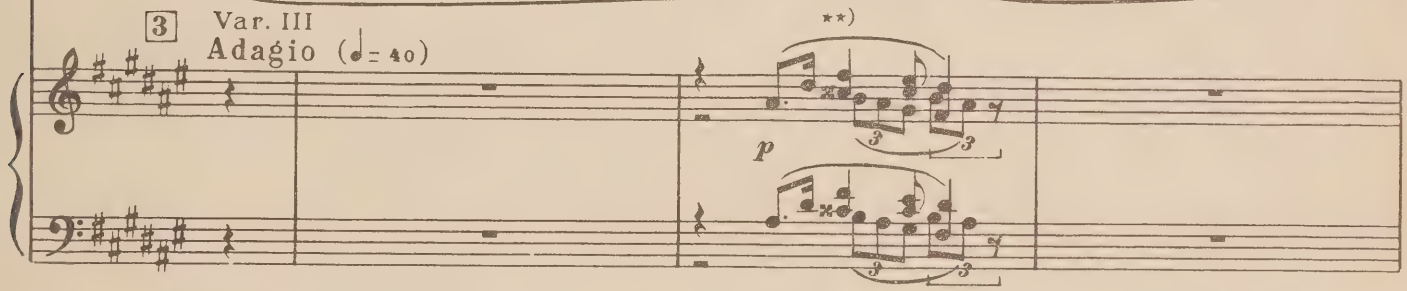


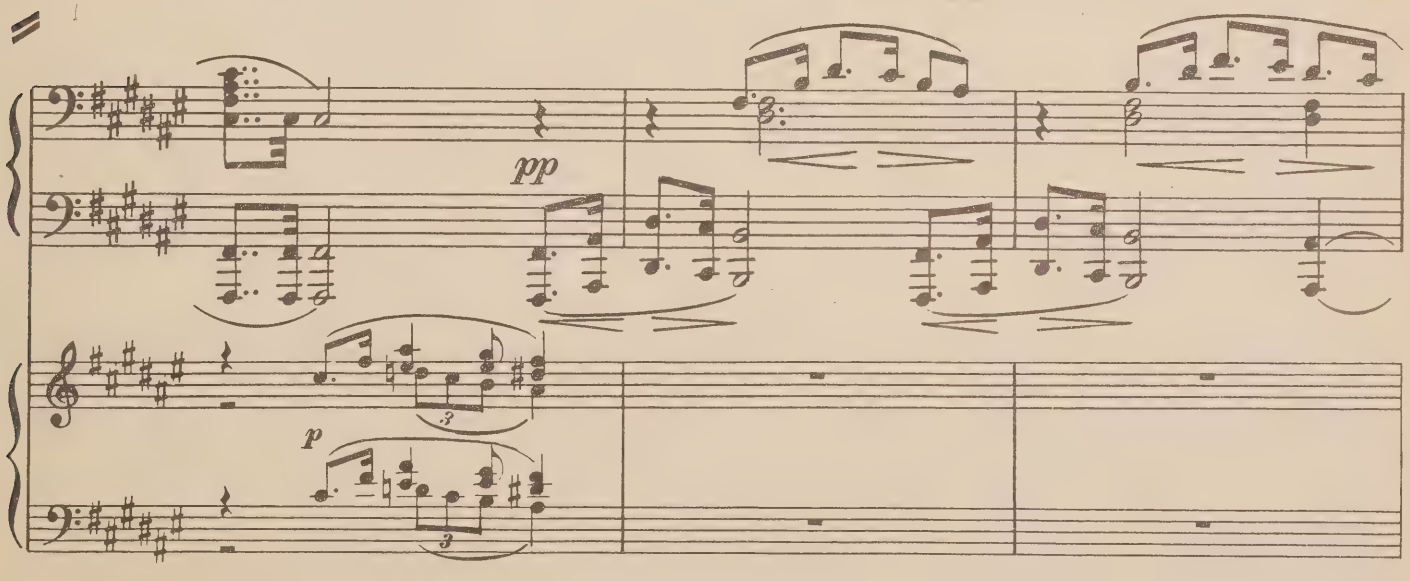
Var. III *Мрачно, глухо, насколько возможно подземно*

3 **Adagio** (♩ = 40)



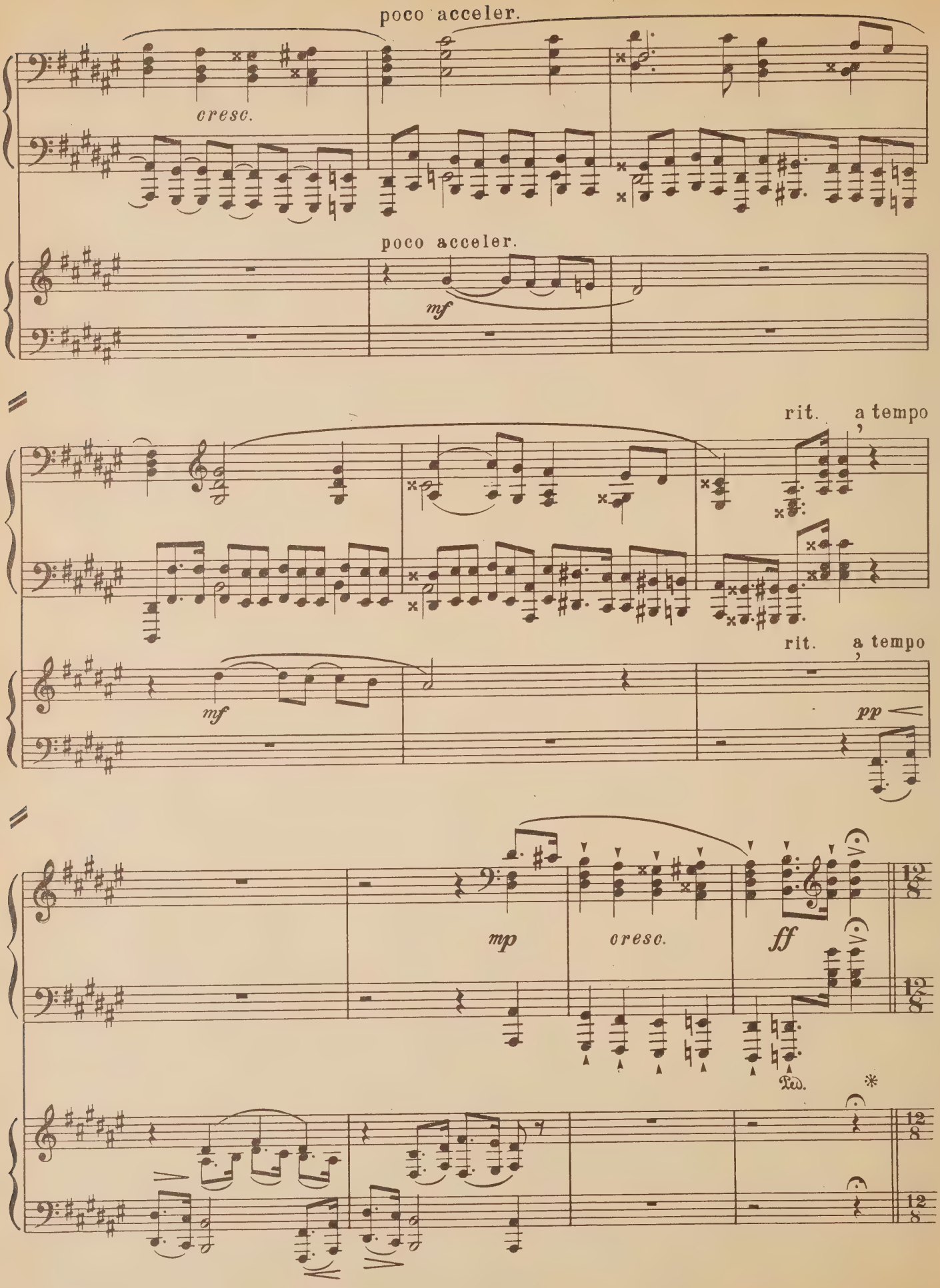
3 Var. III
Adagio (♩ = 40)





*) *Опереть* (указание автора)

**) *Без акцента на третьей четверти* (указание автора)


poco acceler.
cresc.
poco acceler.
mf
rit.
a tempo
mf
rit.
a tempo
pp
mp
cresc.
ff
Ped.
*

Солнечно, прозрачно

4 Var. IV
Allegretto (♩.=46)

p

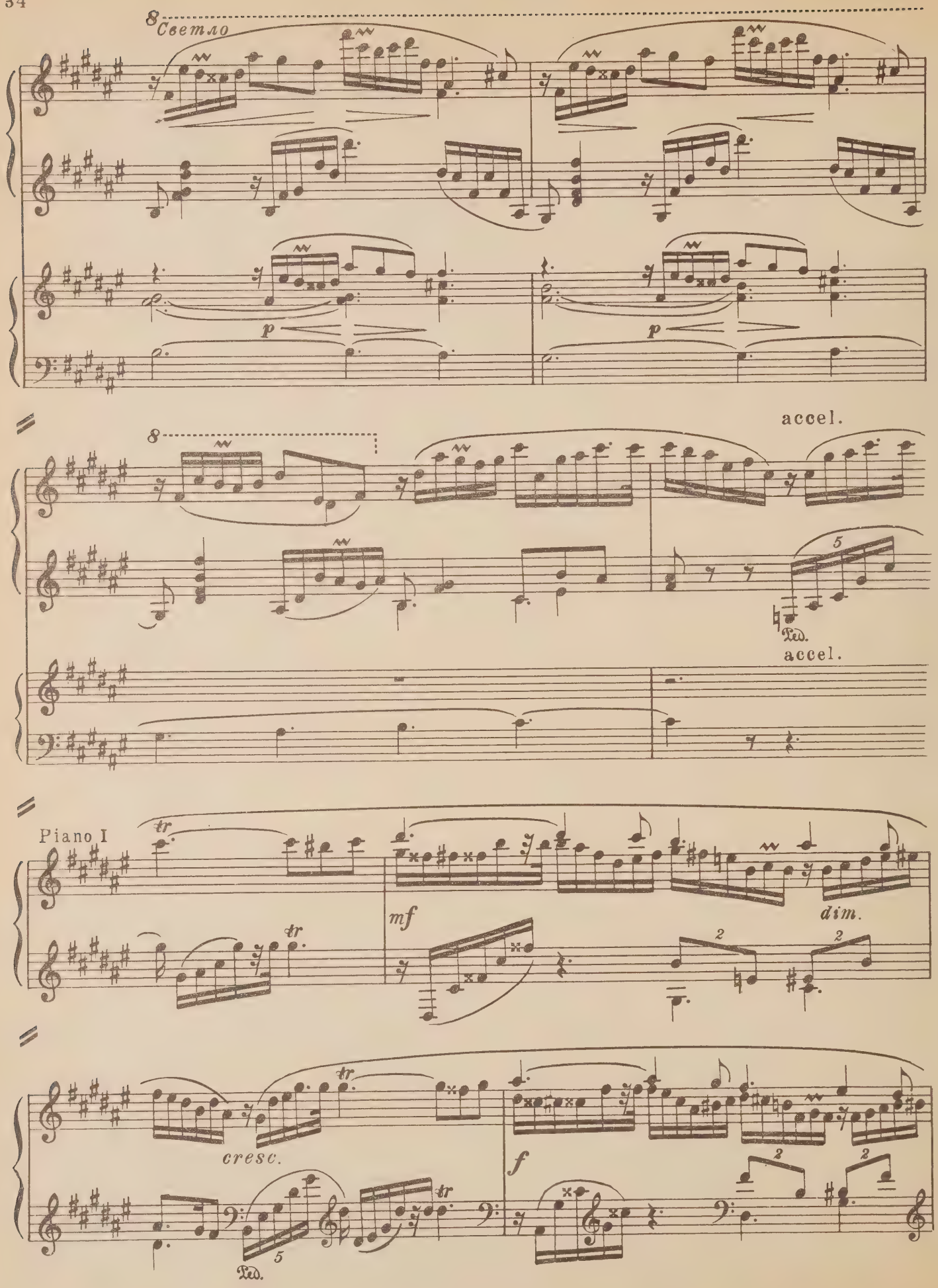
4 Var. IV
Allegretto (♩.=46)

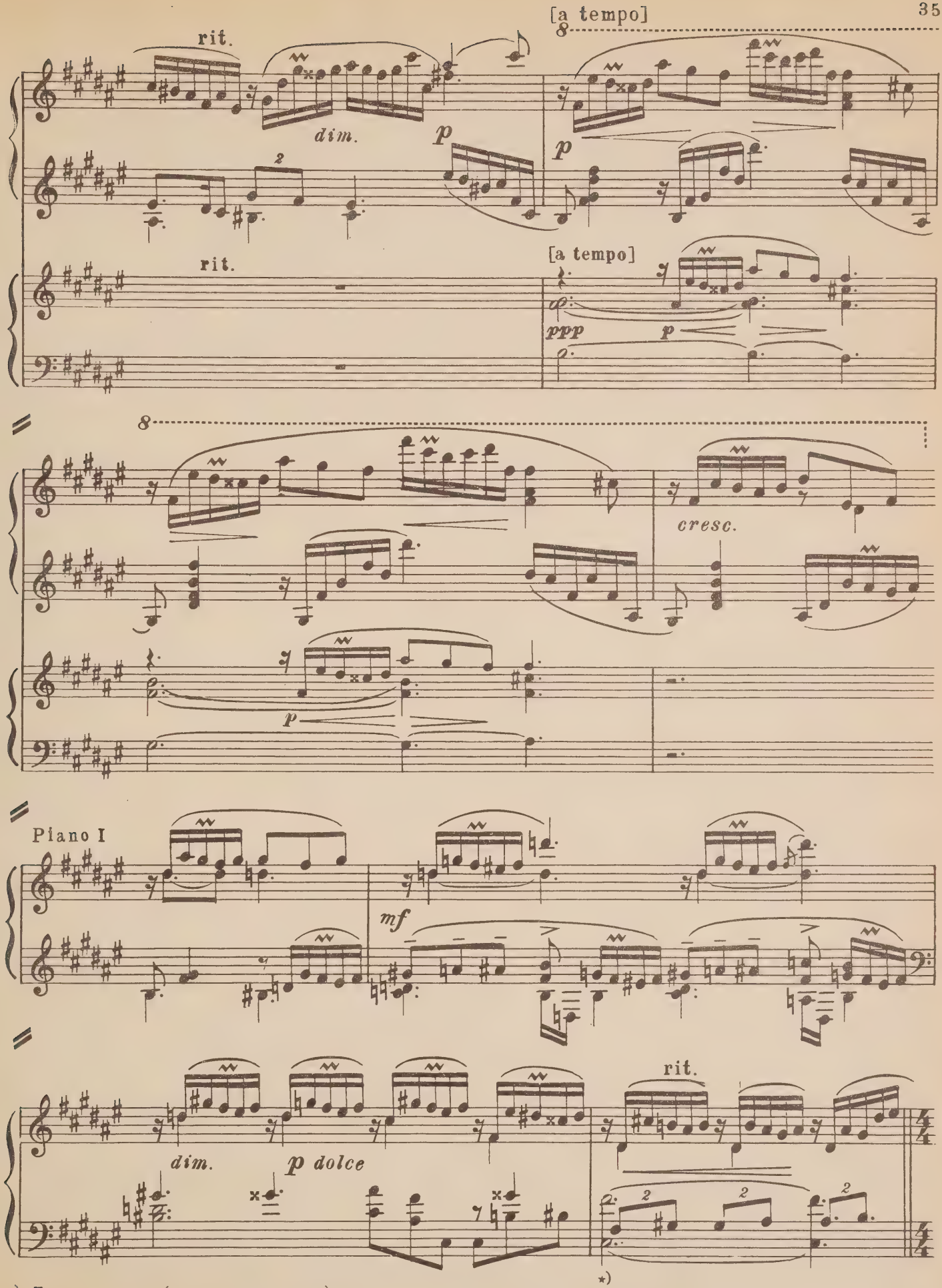
pp

*) 8

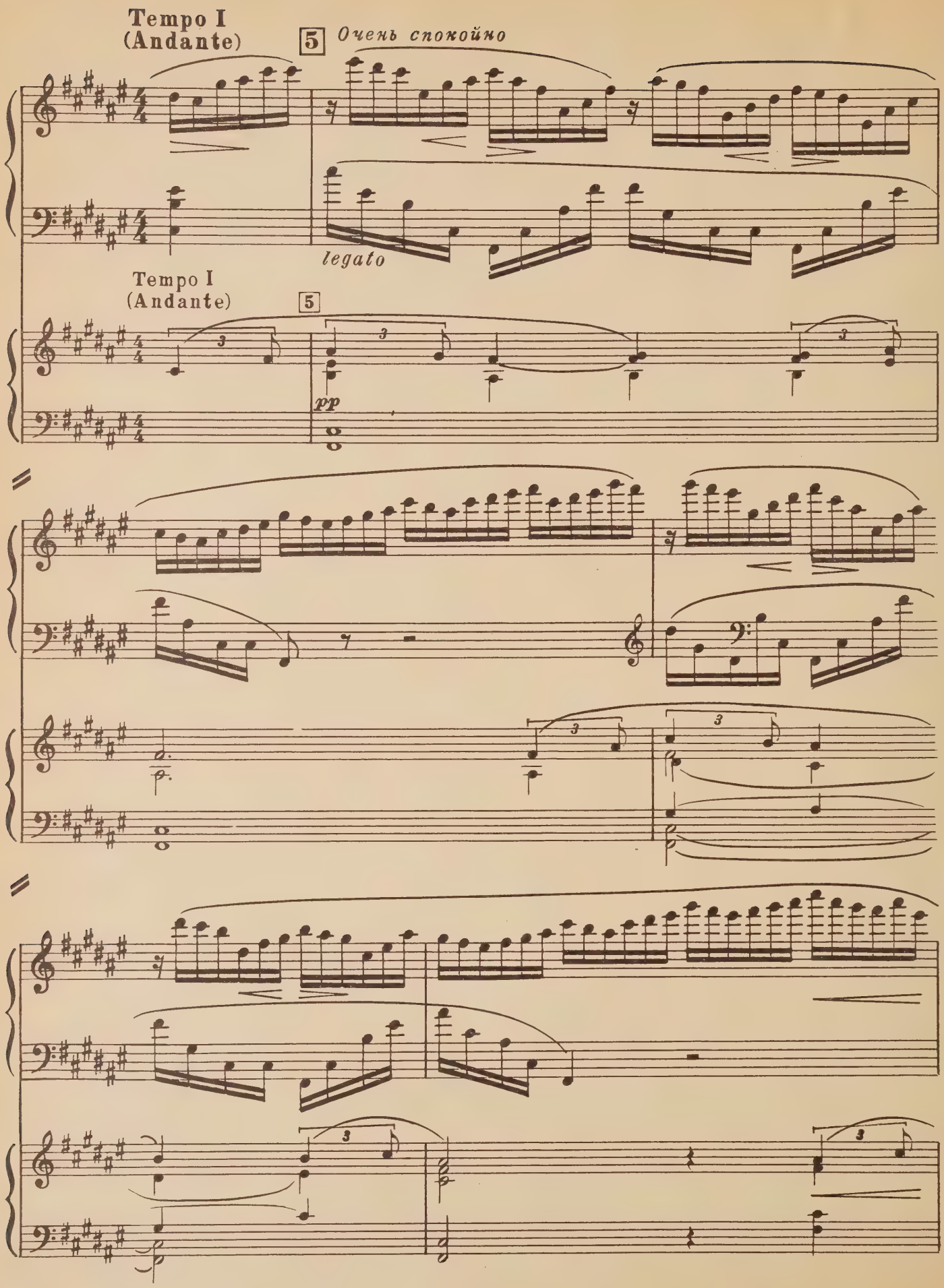
p

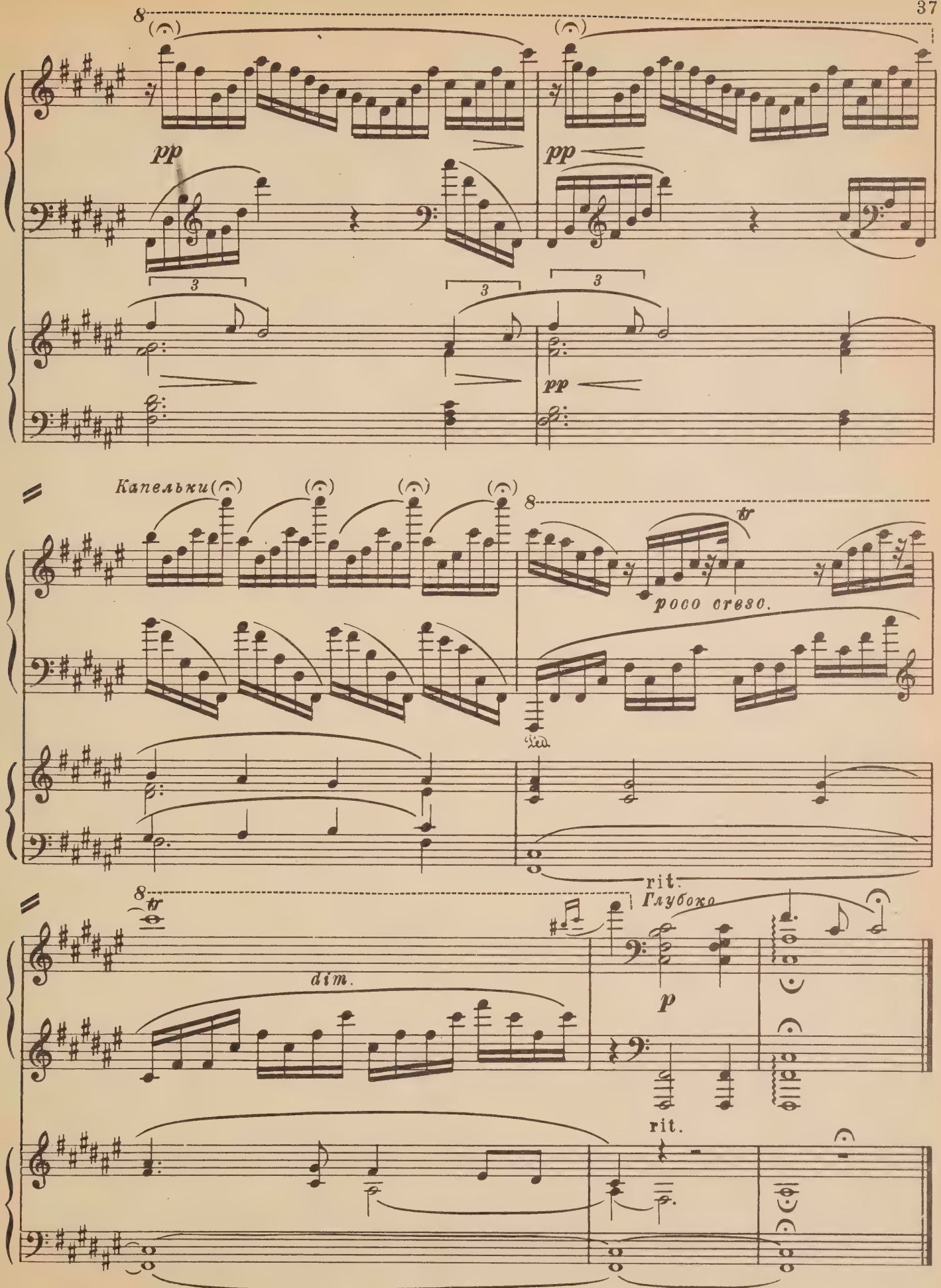
*) В автографе, издании Беляева (партитура и клавир) и в последнем издании партитуры (М. Музгиз, 1963) здесь оба раза ошибочно *re-dues*. В клавирах (М. Музгиз, 1927, 1931, 1947) эта ошибка исправлена Н. Жиляевым по указанию самого Скрябина (см. комментарии к изданиям 1927 и 1931 гг.)


Светло
p
p
accel.
Ped.
accel.
Piano I
tr
mf
dim.
cresc.
f
Ped.

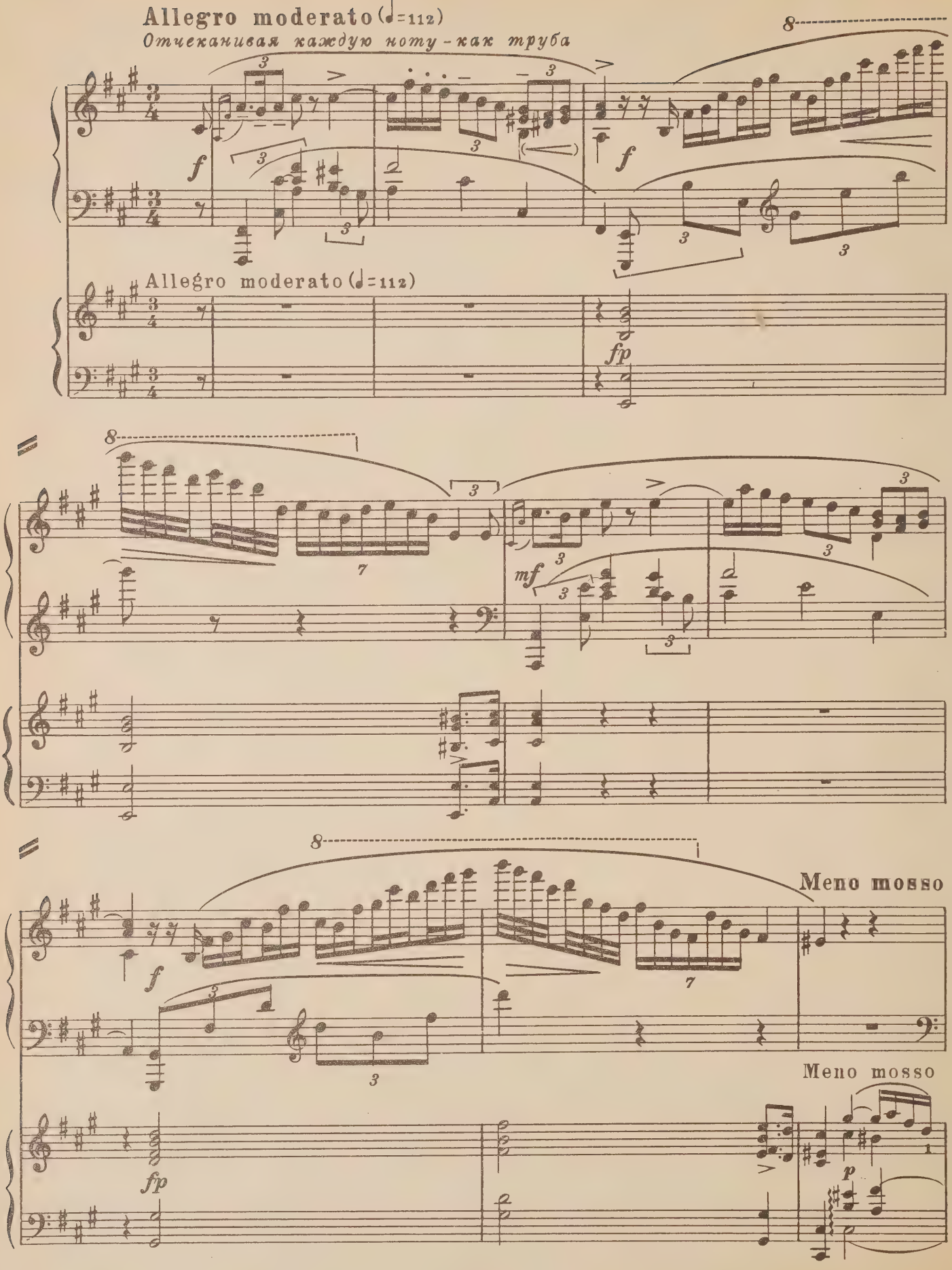


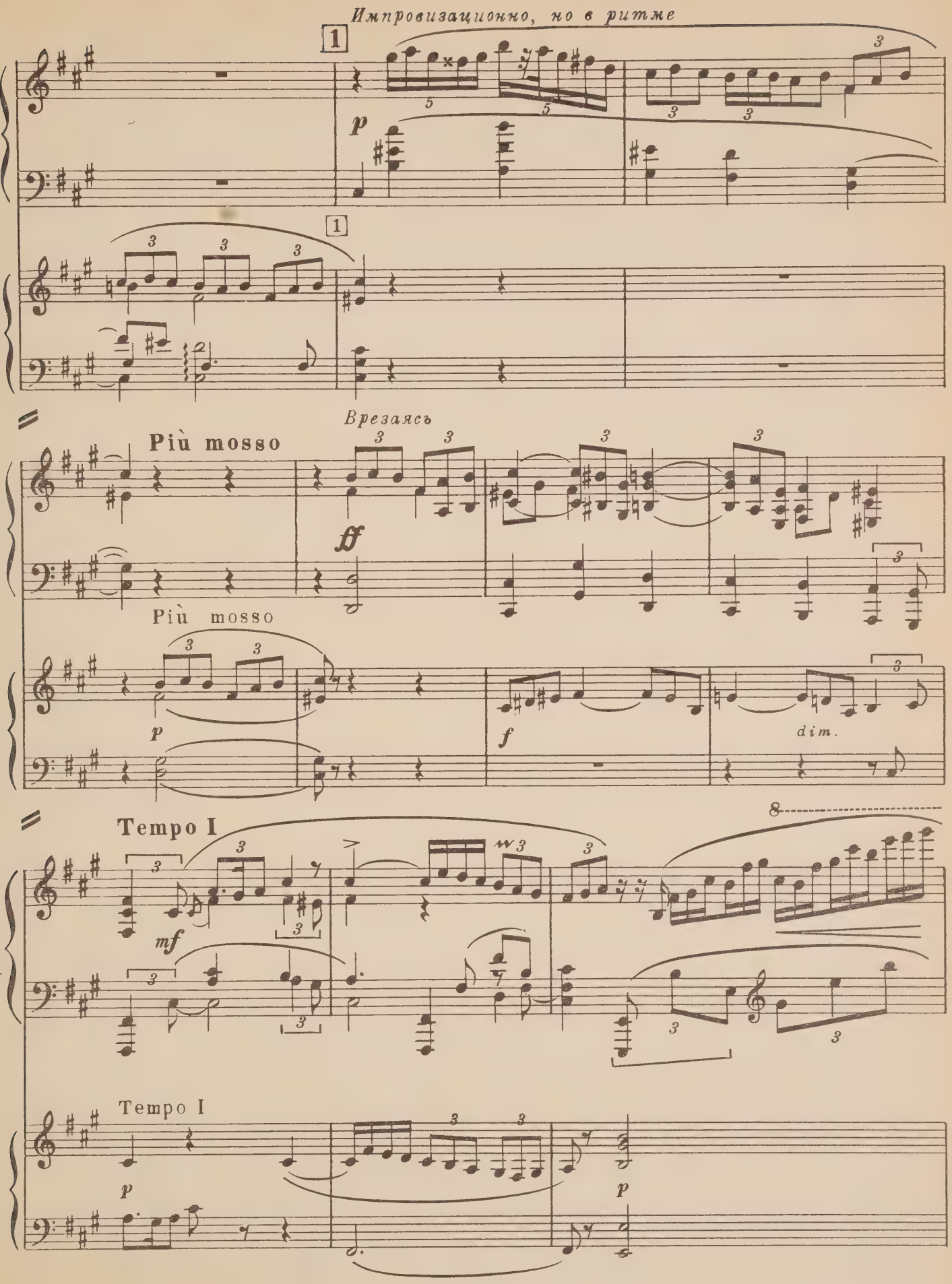
*) *Дуоли четко* (указание автора)

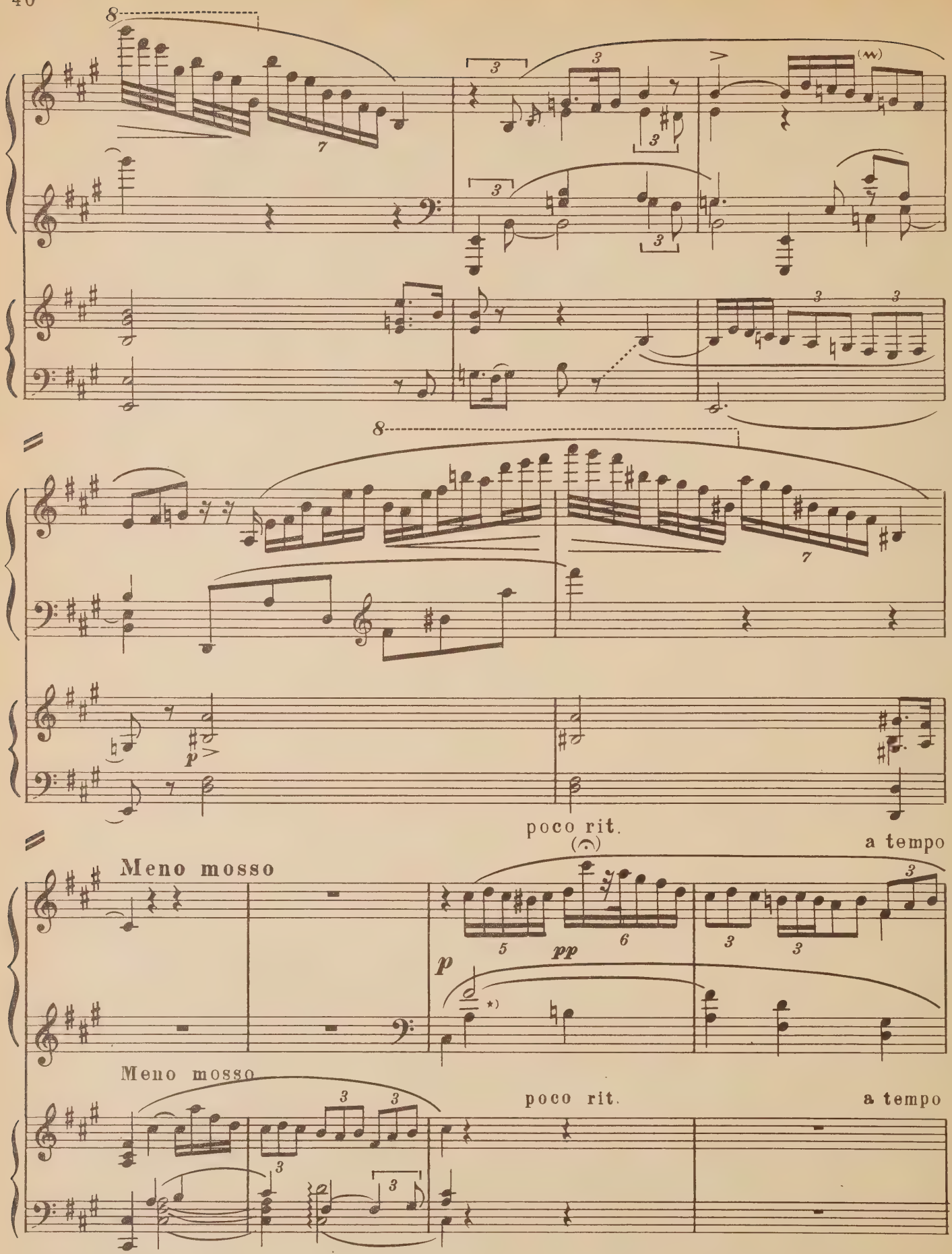

Tempo I
(Andante)
5
Очень спокойно
legato
Tempo I
(Andante)
5
pp


8
pp
pp
3
3
3
pp
Капельки
poco cresc.
tr
Ped.
8
tr
dim.
rit.
Глубоко
p
rit.

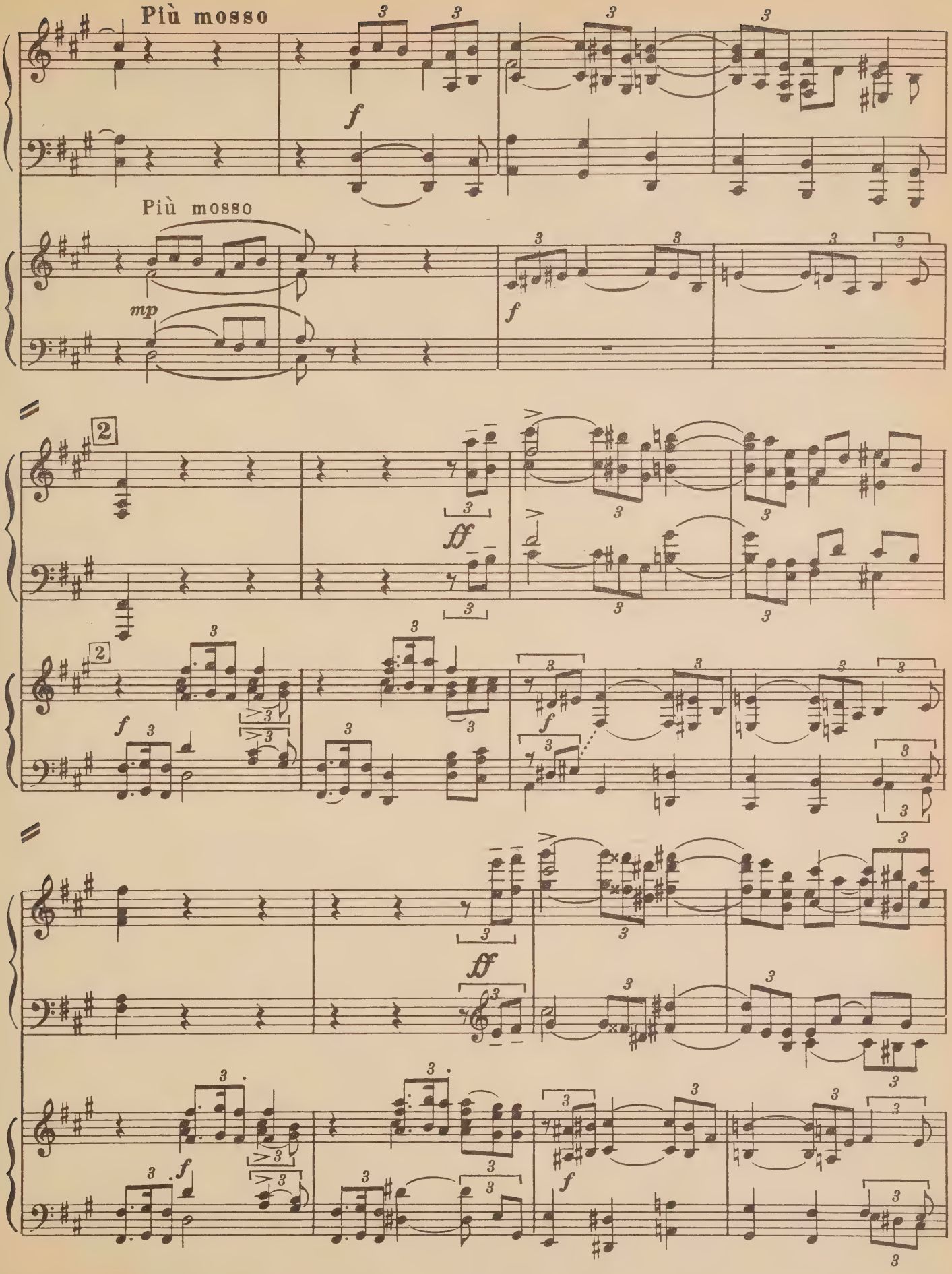
III

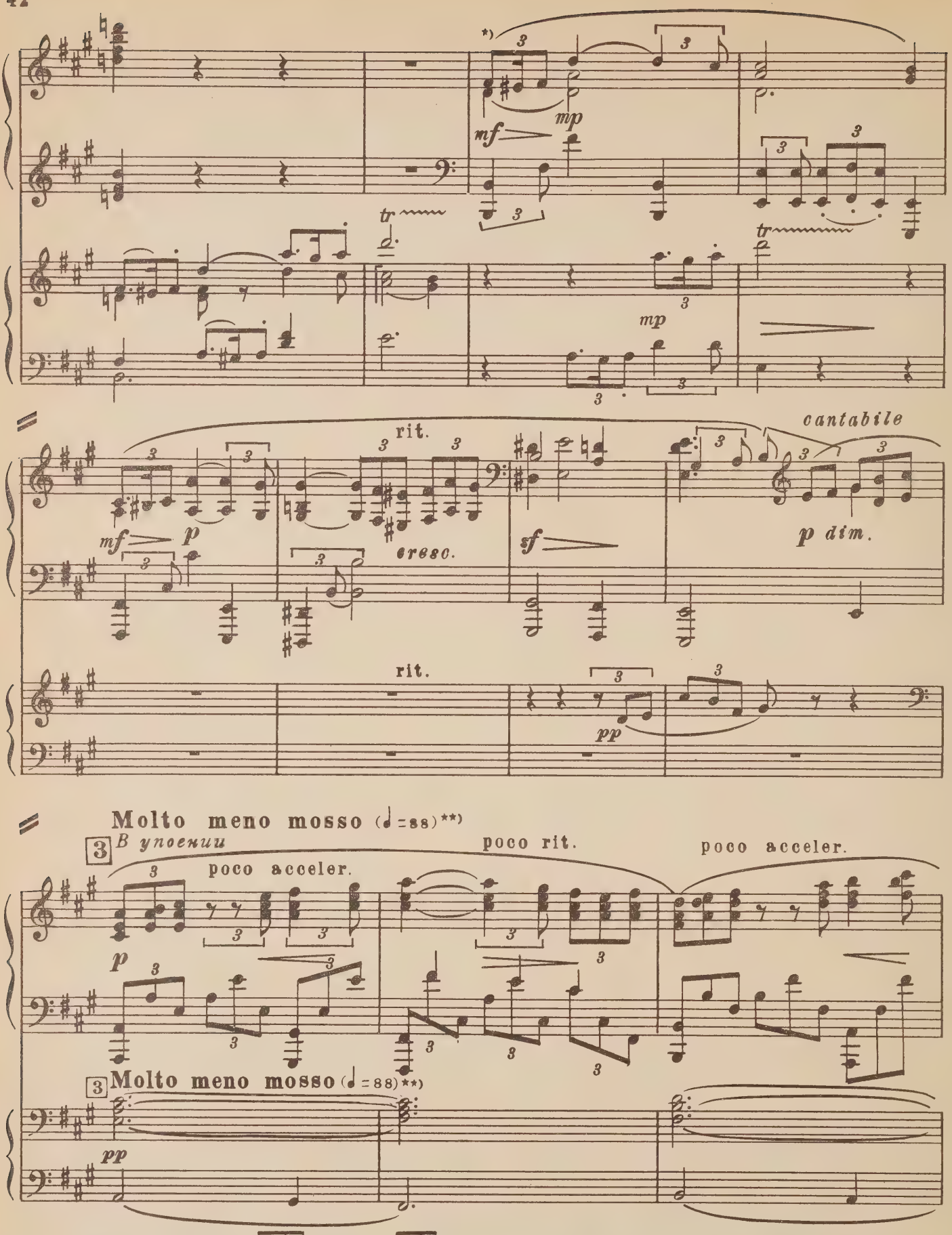

Allegro moderato (♩=112)
Отчеканивая каждую ноту - как труба
Allegro moderato (♩=112)
Meno mosso
Meno mosso


Импровизационно, но в ритме
1
p
1
Врезаясь
Più mosso
ff
Più mosso
p
f
dim.
Tempo I
mf
8
Tempo I
p
p



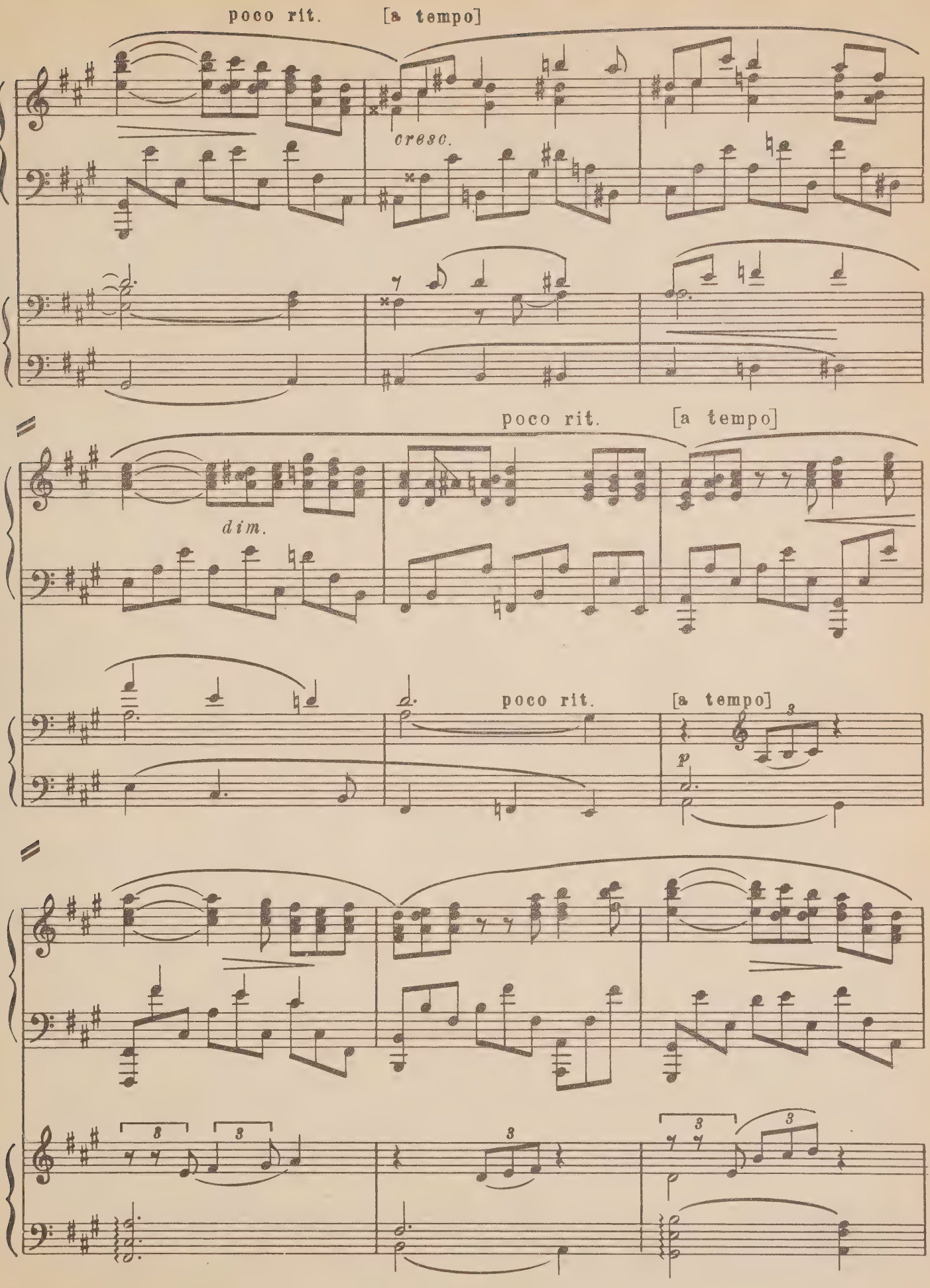
*) В автографе эта лига здесь и в идентичных тактах на стр. 49 и 65 пропущена, видимо, по ошибке.

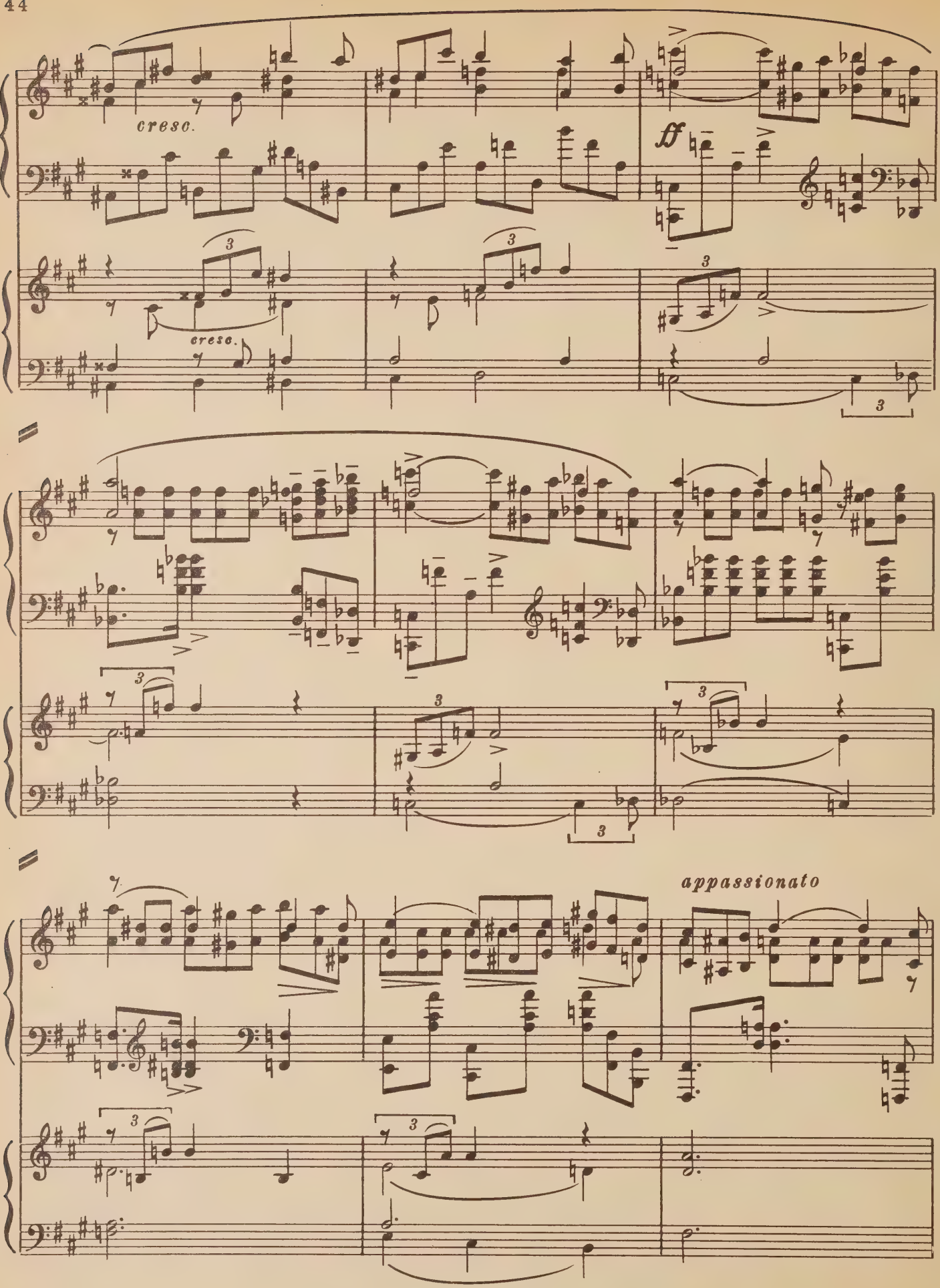

Più mosso
Più mosso

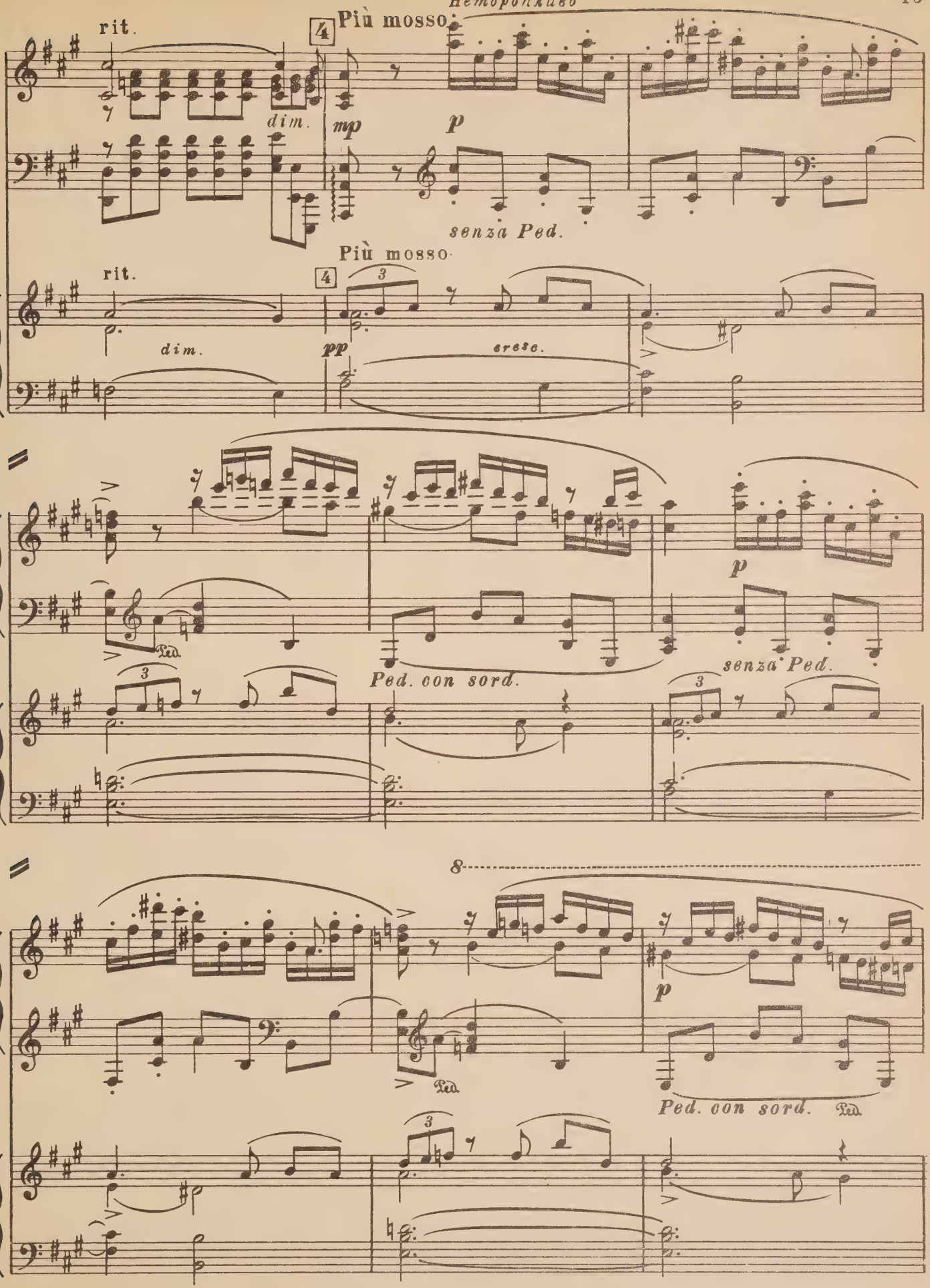


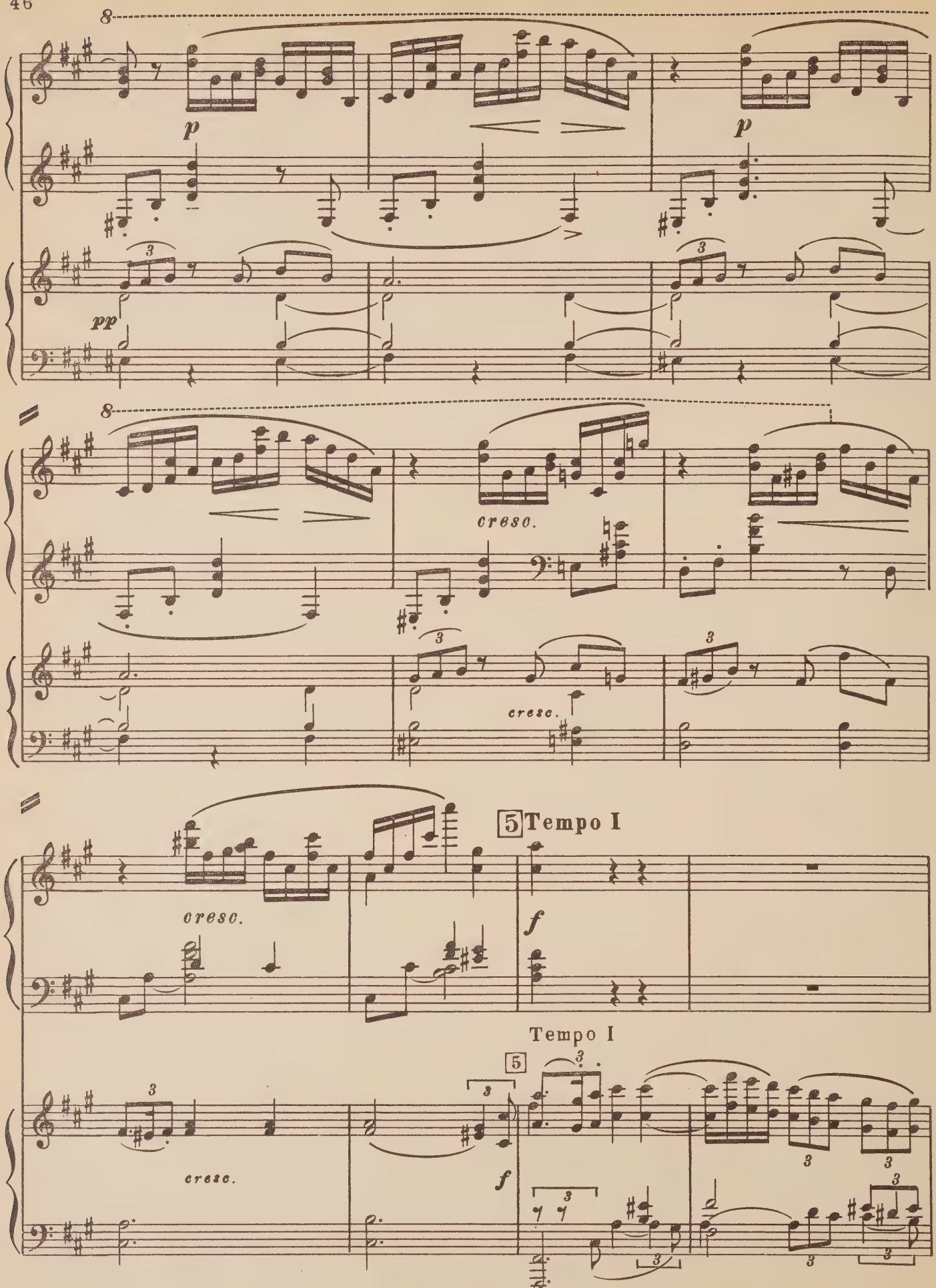
*) *Следить за ритмом!* ♩. ♪ ♩, *а не* ♩ ♪ ♩ ! (указание автора)

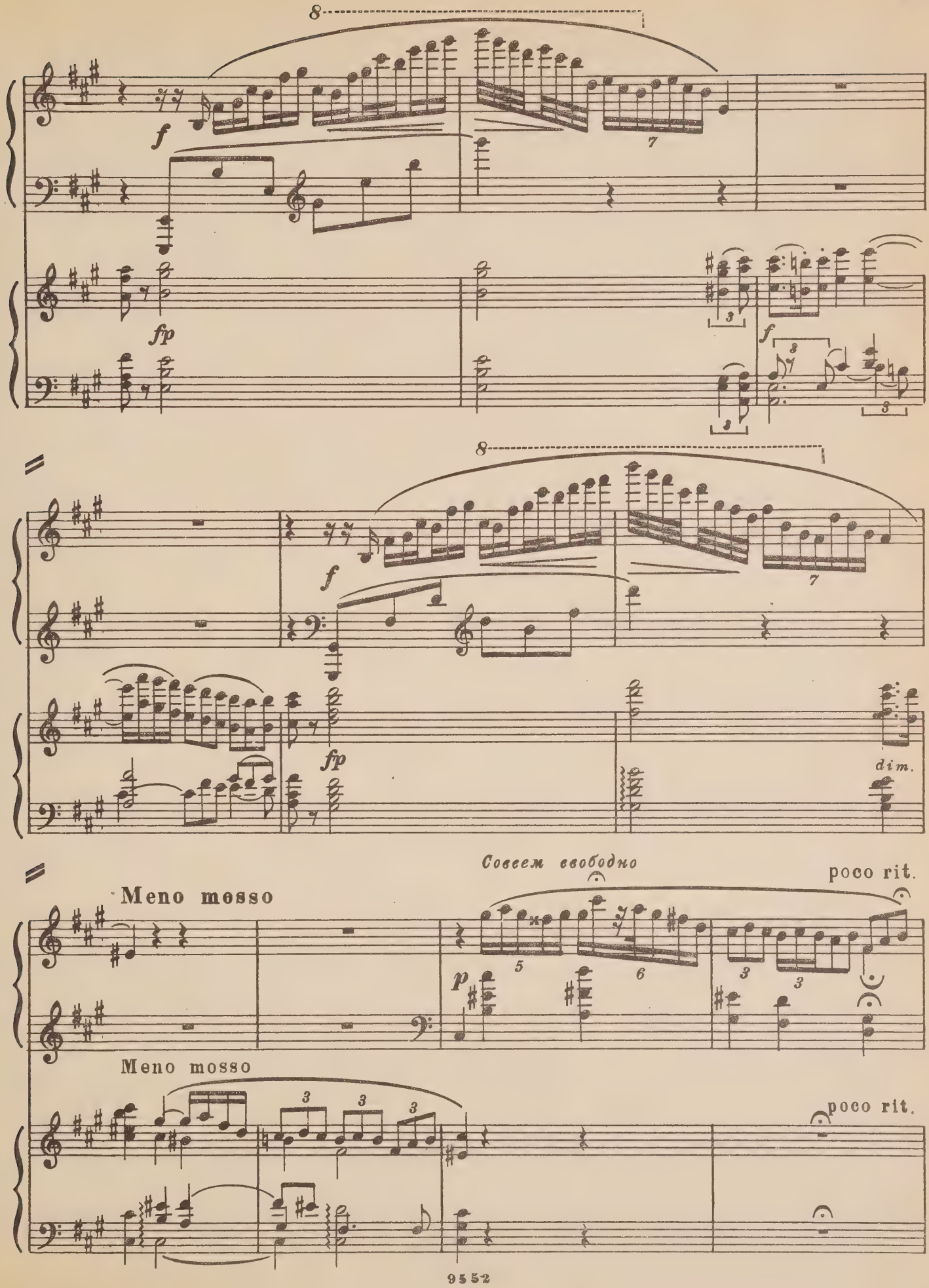
**) Указание Molto добавлено здесь по партитуре И. С. Миклашевского. Метрономическое обозначение ♩=88 осталось без изменения, видимо, по ошибке.

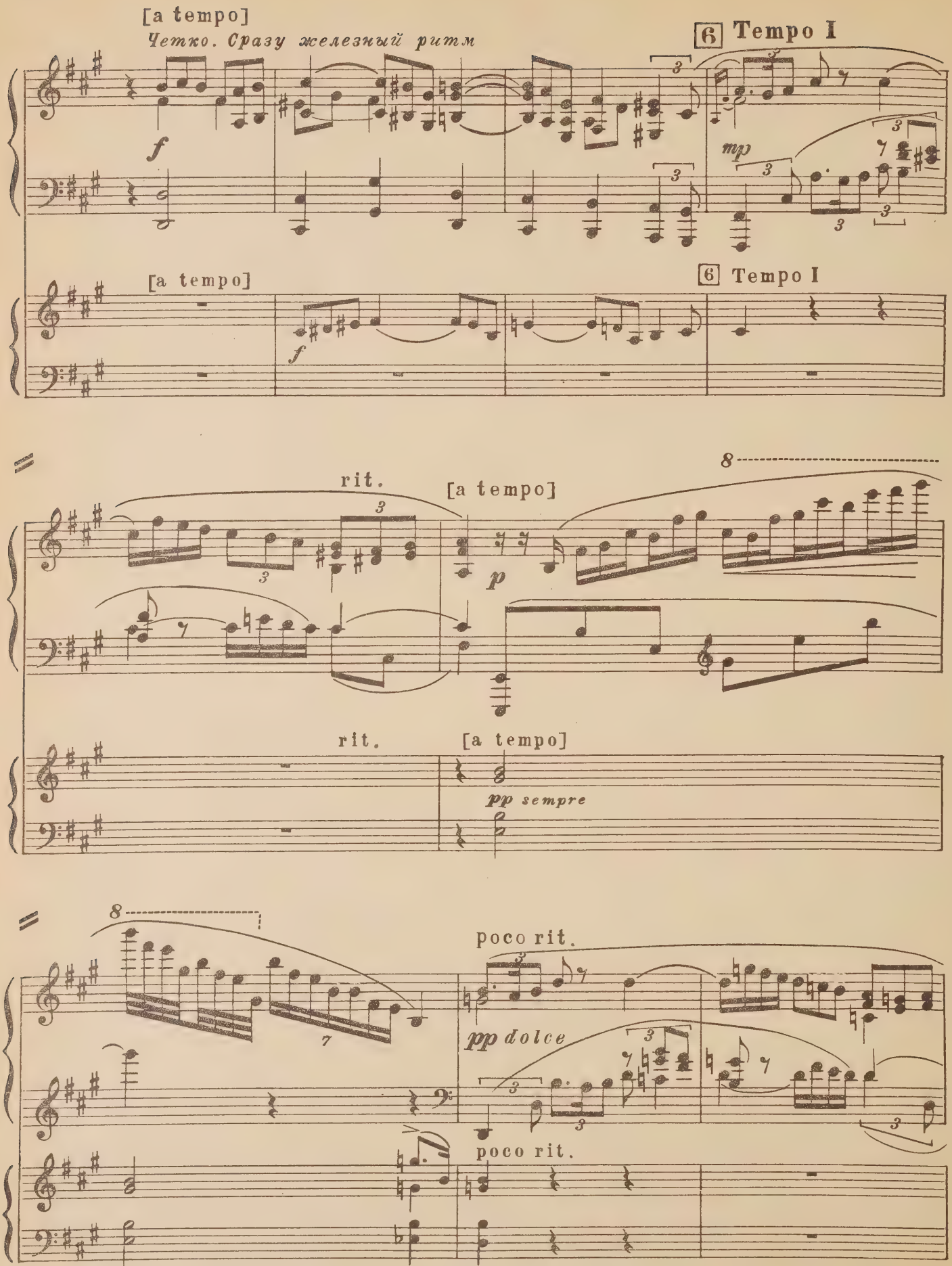

poco rit.
[a tempo]
cresc.
poco rit.
[a tempo]
dim.
poco rit.
[a tempo]
p

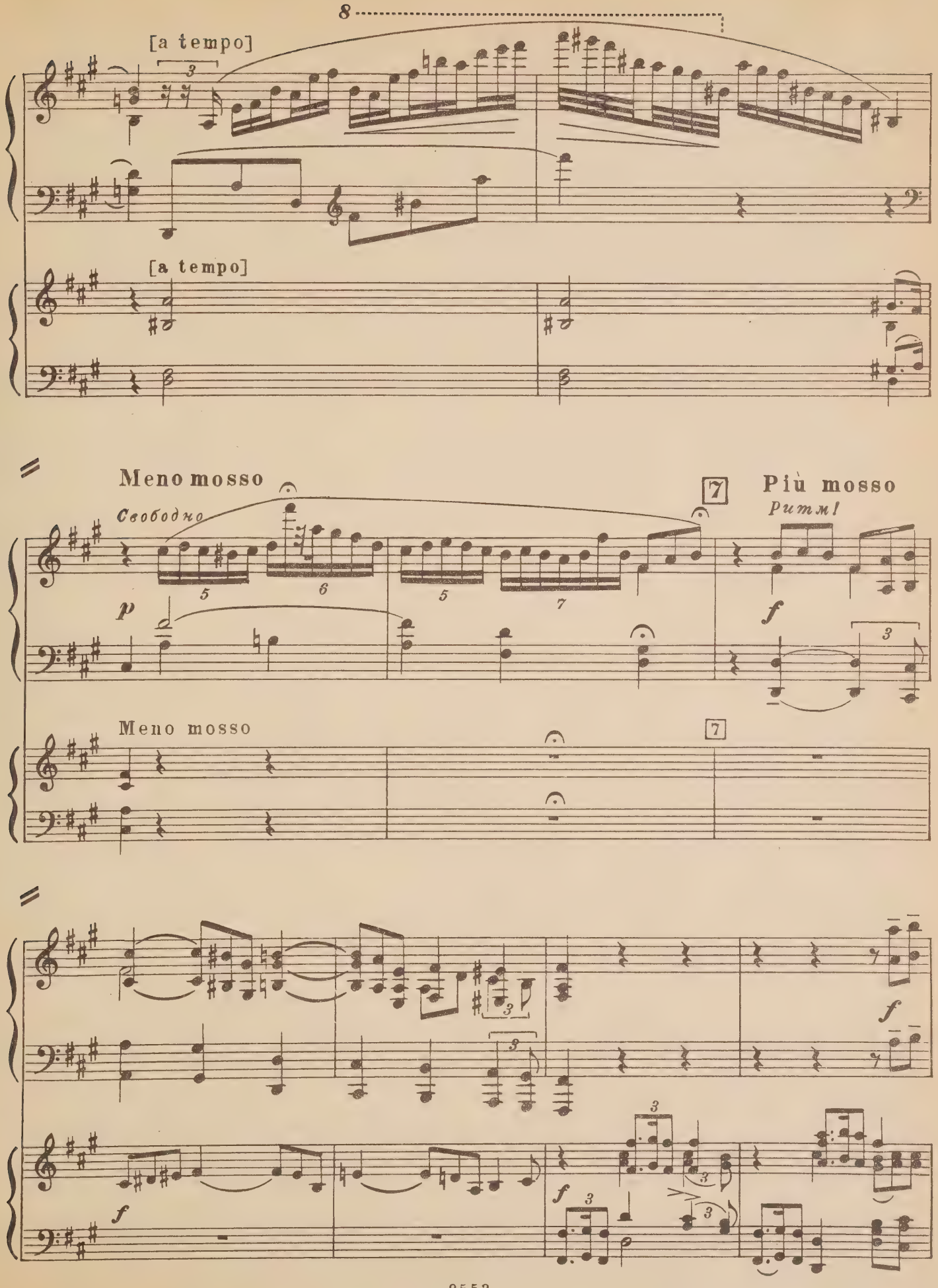

cresc.
ff
cresc.
appassionato

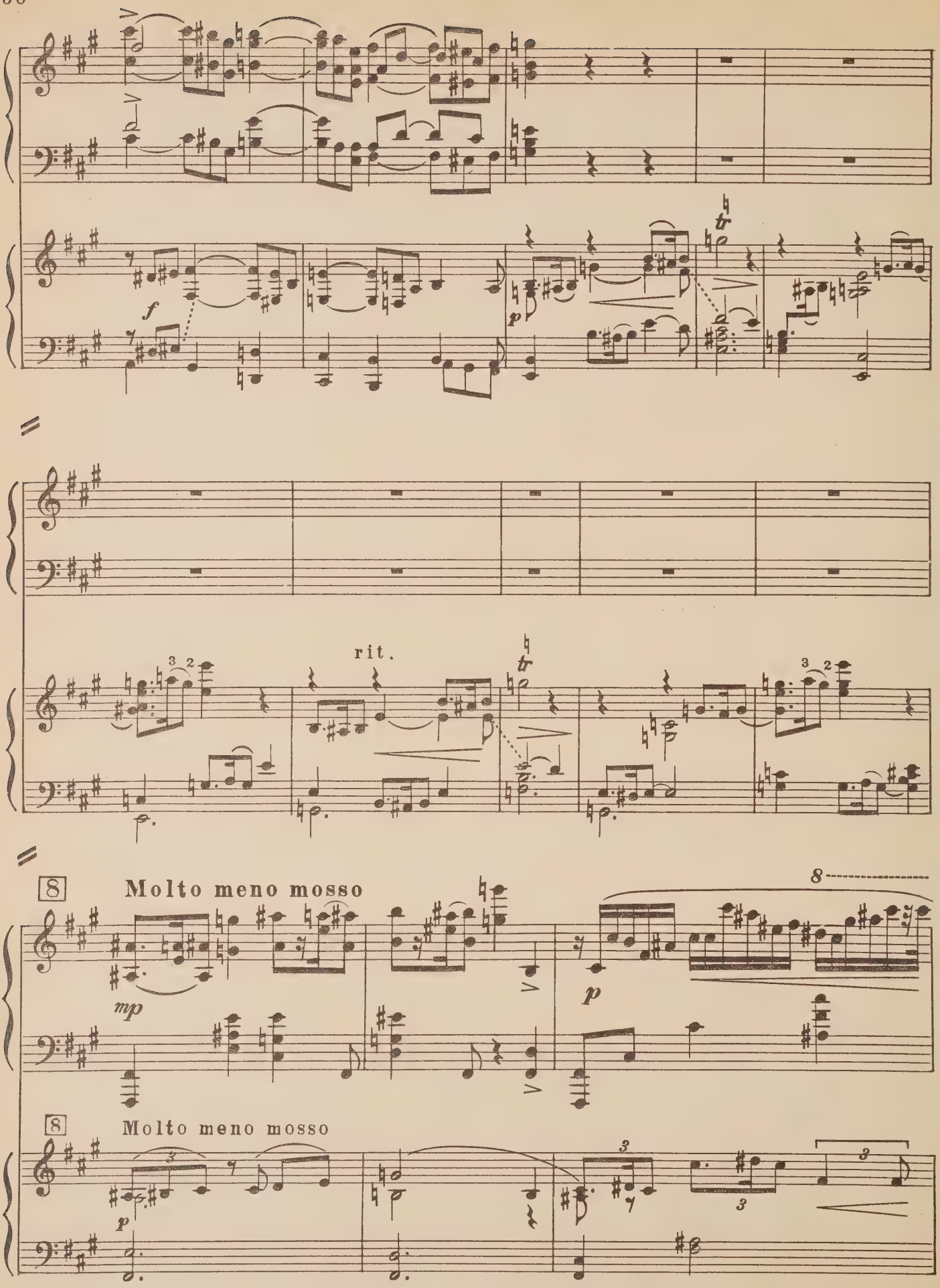

rit.
4
Più mosso
dim.
mp
p
senza Ped.
rit.
Più mosso
4
3
dim.
pp
cresc.
p
Ped. con sord.
senza Ped.
8
p
Ped. con sord.

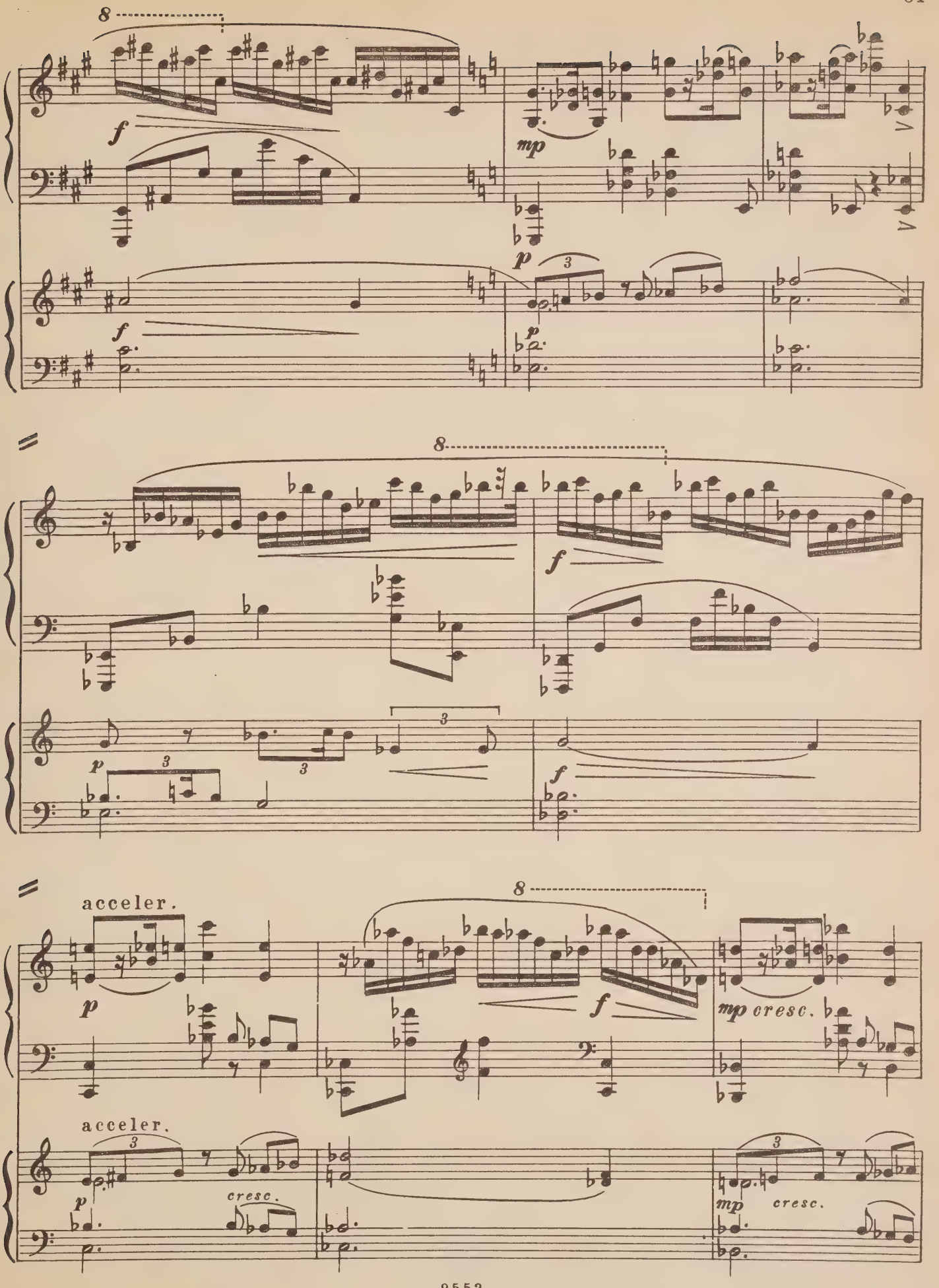

8
p
p
pp
3
8
cresc.
cresc.
5 Tempo I
cresc.
f
Tempo I
5
cresc.
f

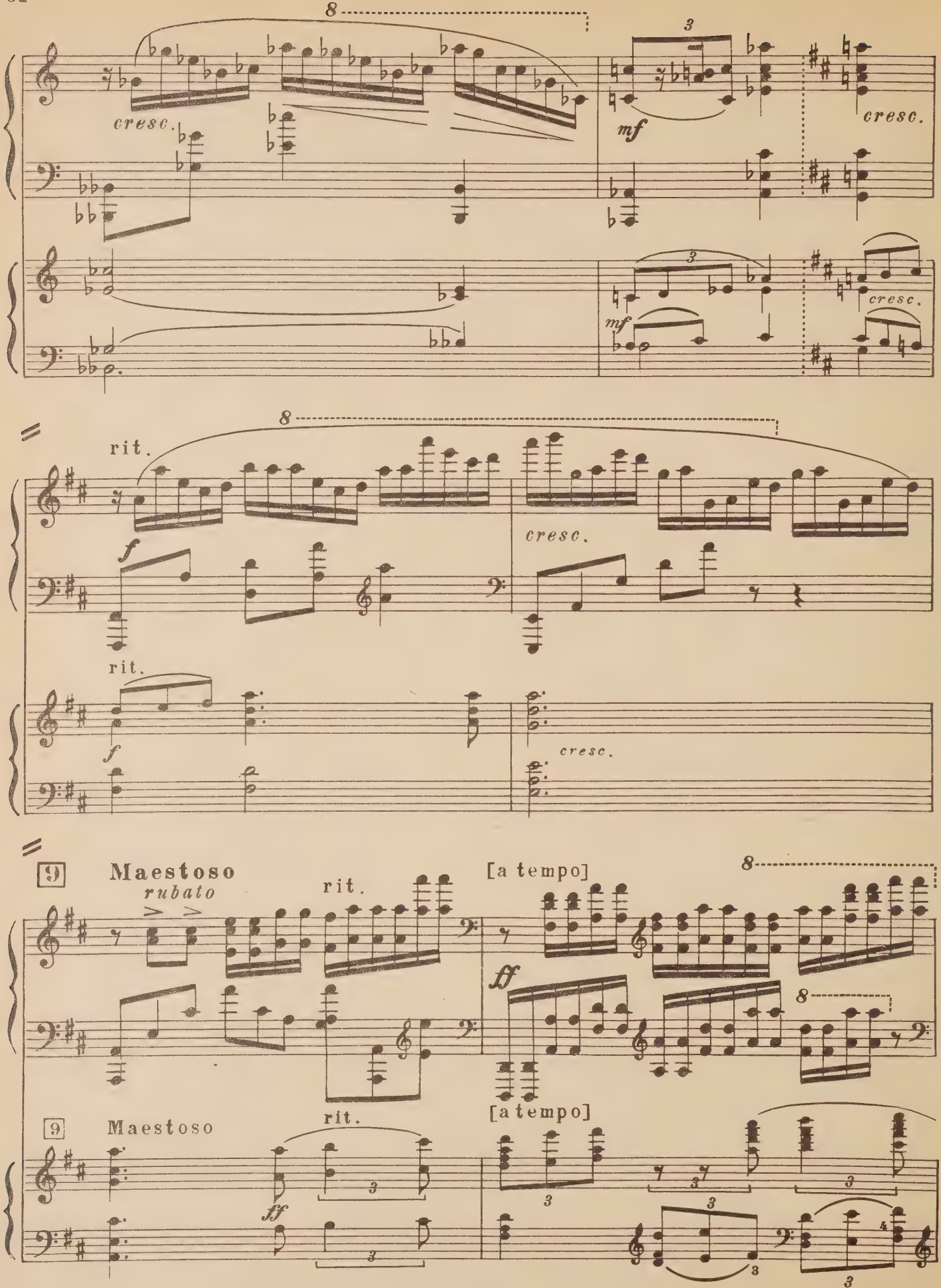

8
f
fp
f
8
f
fp
dim.
Совсем свободно
poco rit.
Meno mosso
p
Meno mosso
poco rit.

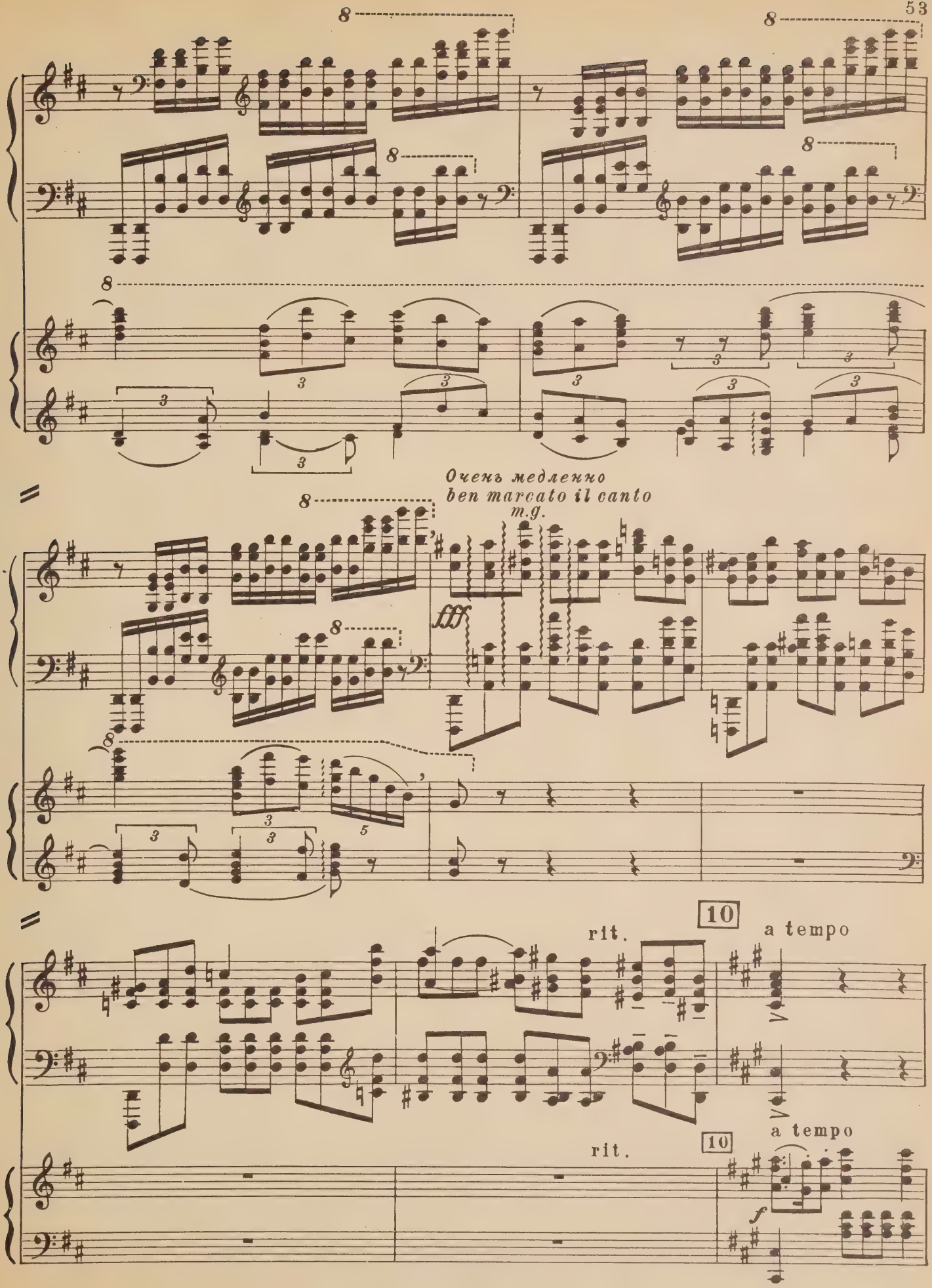

[a tempo]
Четко. Сразу железный ритм
6 Tempo I
f
mp
[a tempo]
6 Tempo I
f
8
rit.
[a tempo]
p
rit.
[a tempo]
pp sempre
8
poco rit.
pp dolce
poco rit.

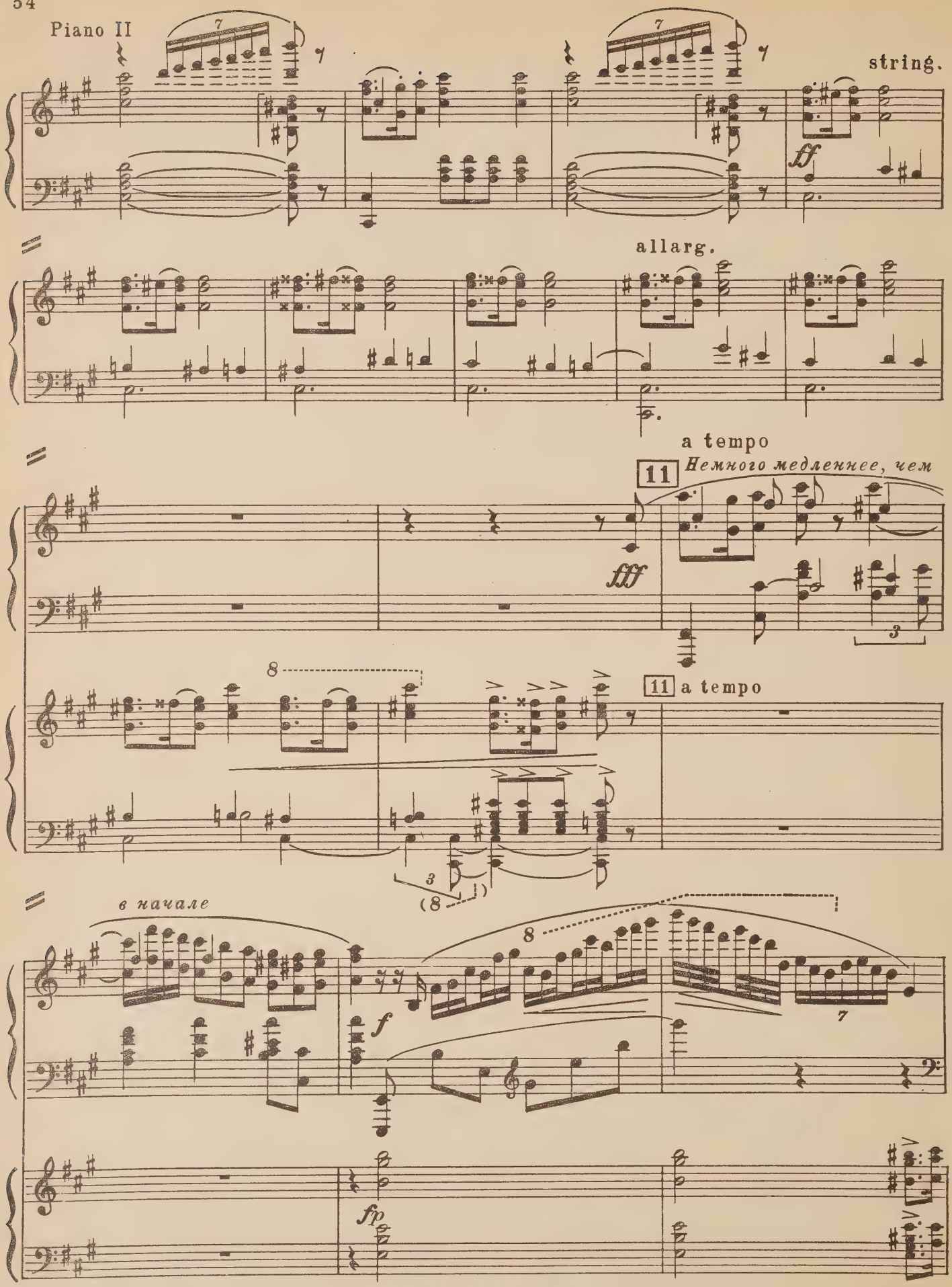

8
[a tempo]
[a tempo]
Meno mosso
Свободно
7
Più mosso
Ритм!
p
f
Meno mosso
7
f
f
f
f

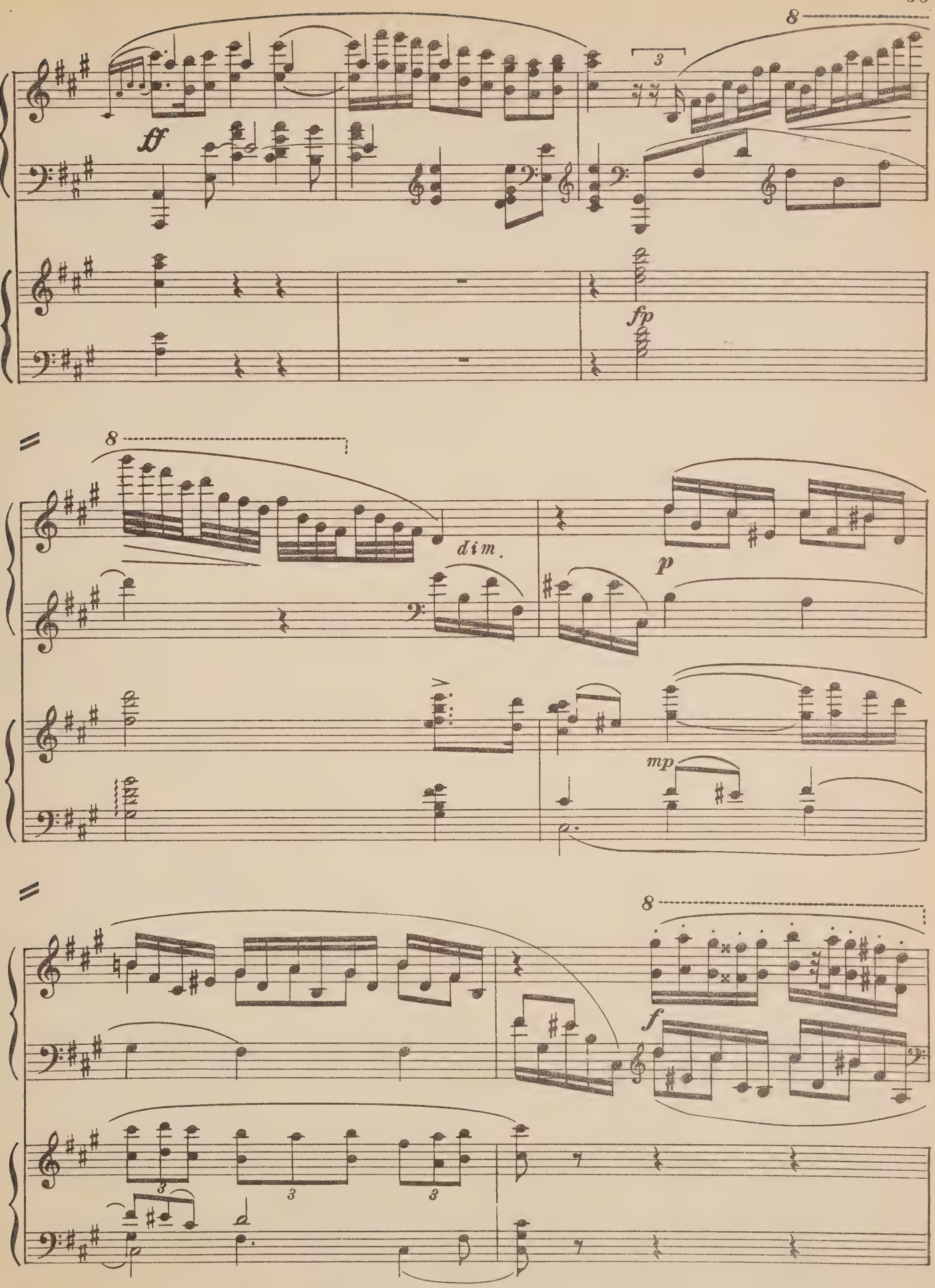

f
p
rit.
8
Molto meno mosso
mp
p
8
Molto meno mosso
p

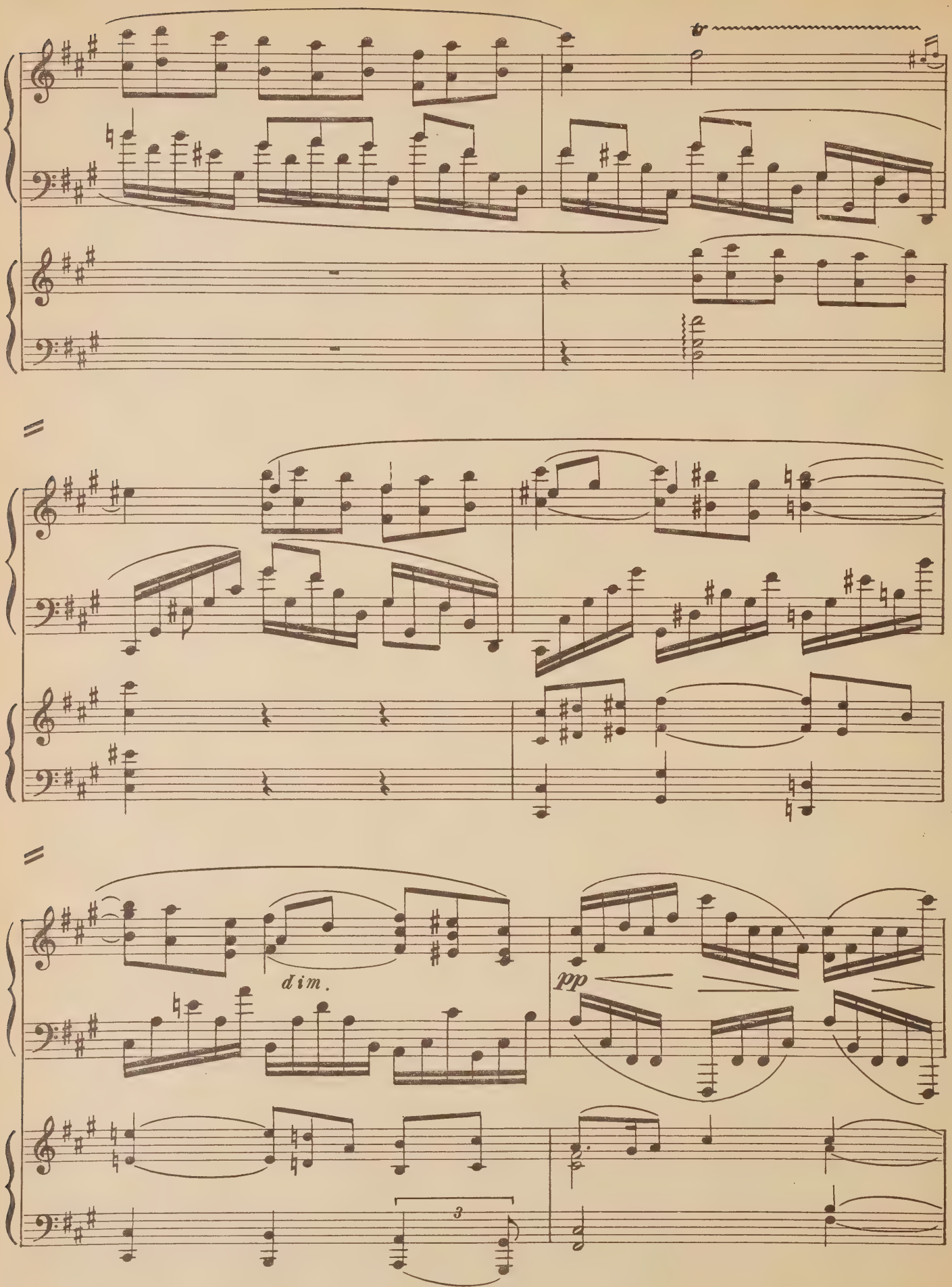

8
f
mp
p
f
8
p
f
f
acceler.
8
p
f
mp cresc.
acceler.
p
cresc.
mp cresc.

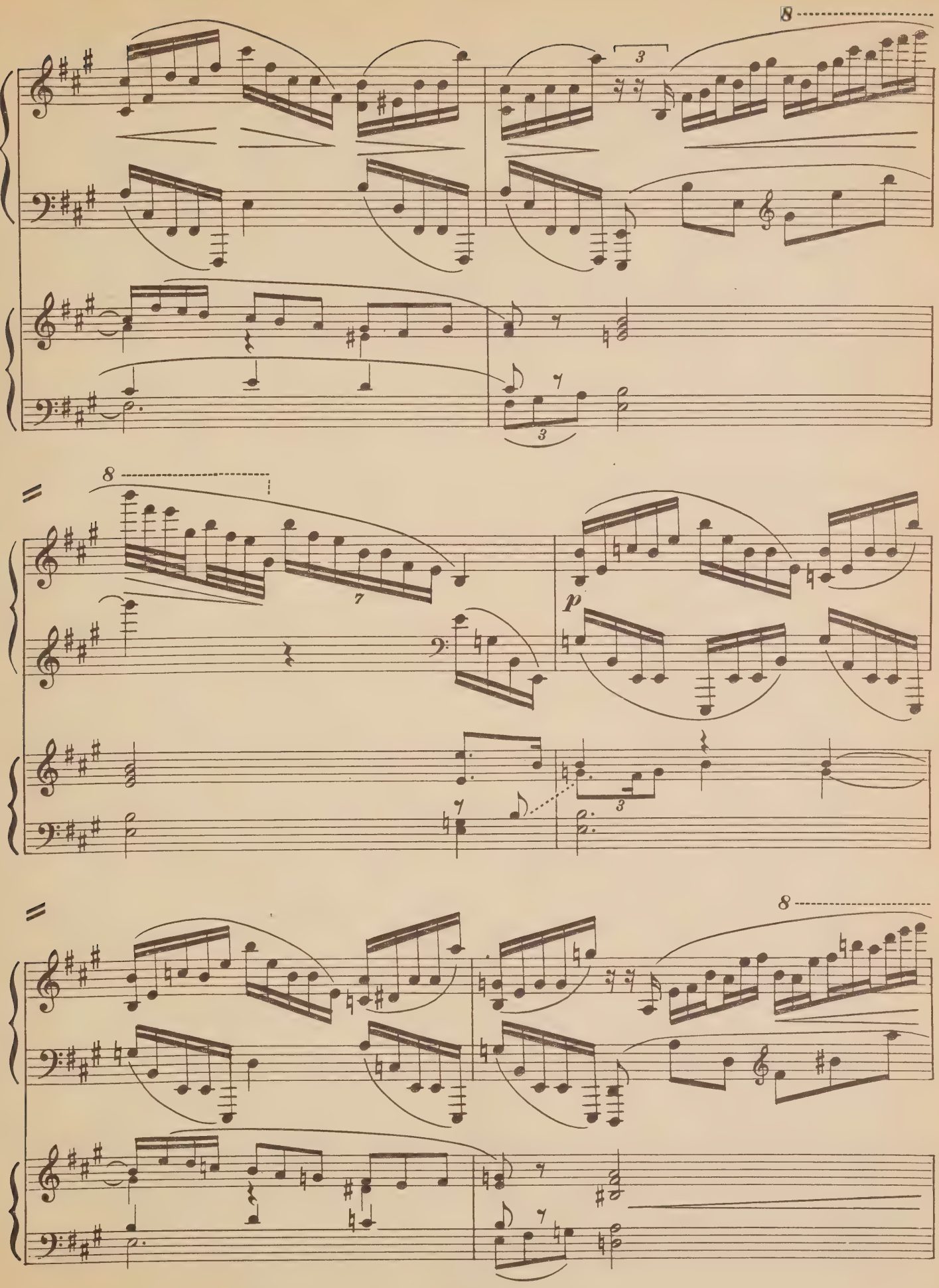

cresc.
mf
cresc.
rit.
f
cresc.
9 Maestoso
rubato
rit.
[a tempo]
ff
9 Maestoso
rit.
[a tempo]
ff

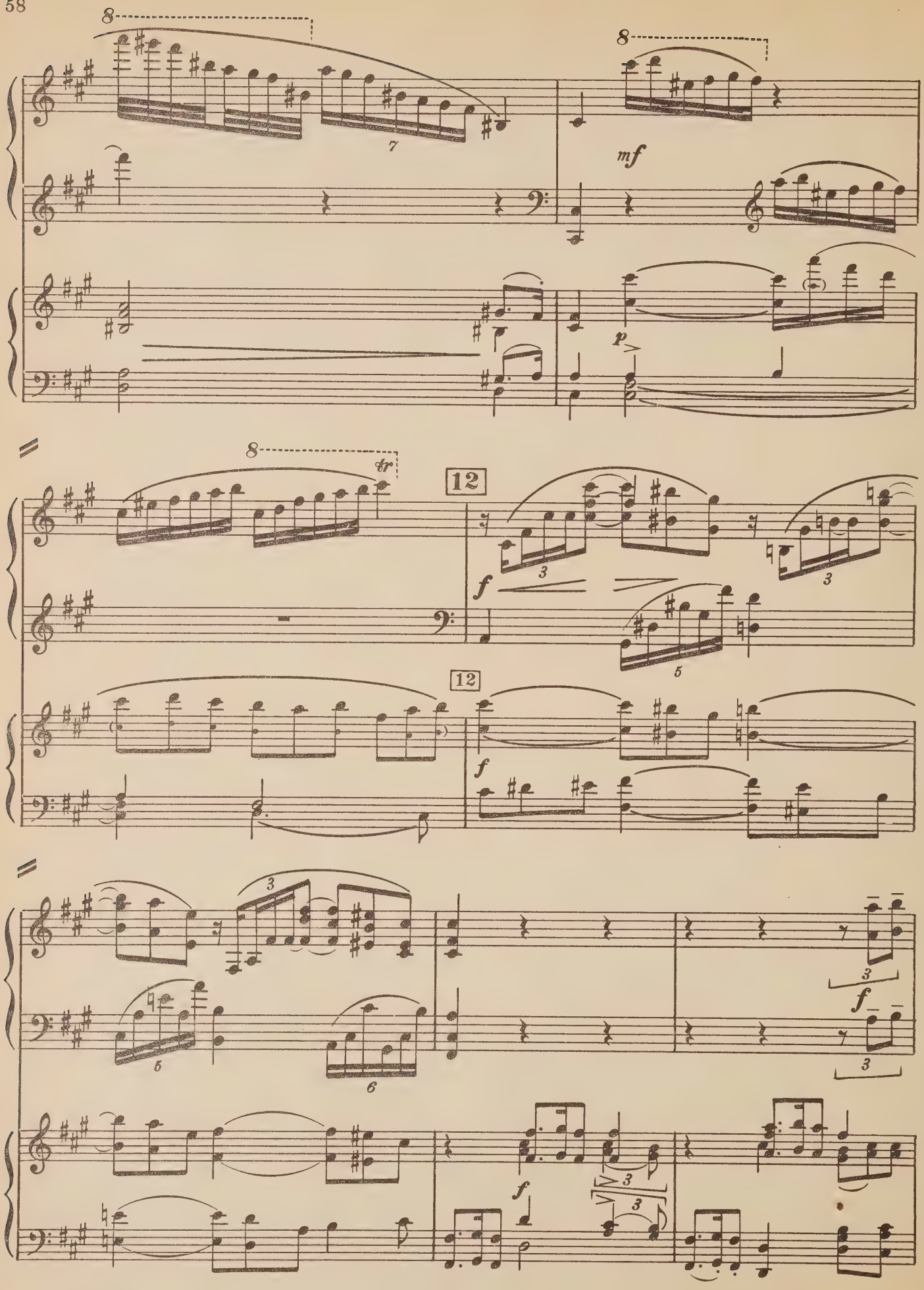

Очень медленно
ben marcato il canto
m.g.
fff
rit.
10
a tempo
rit.
10
a tempo
f

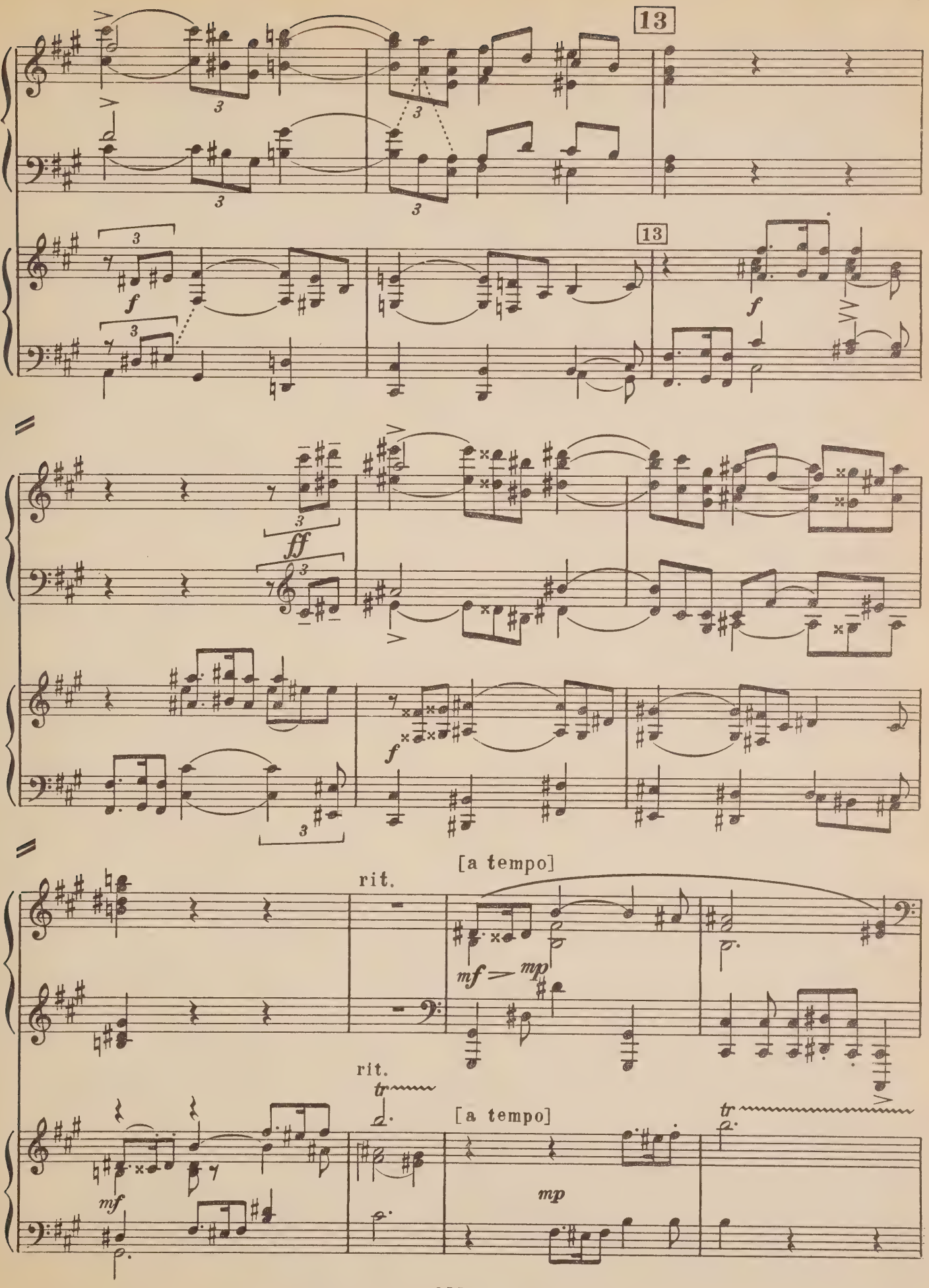

Piano II
string.
ff
allarg.
a tempo
11
Немного медленнее, чем
fff
11 a tempo
в начале
f
fp

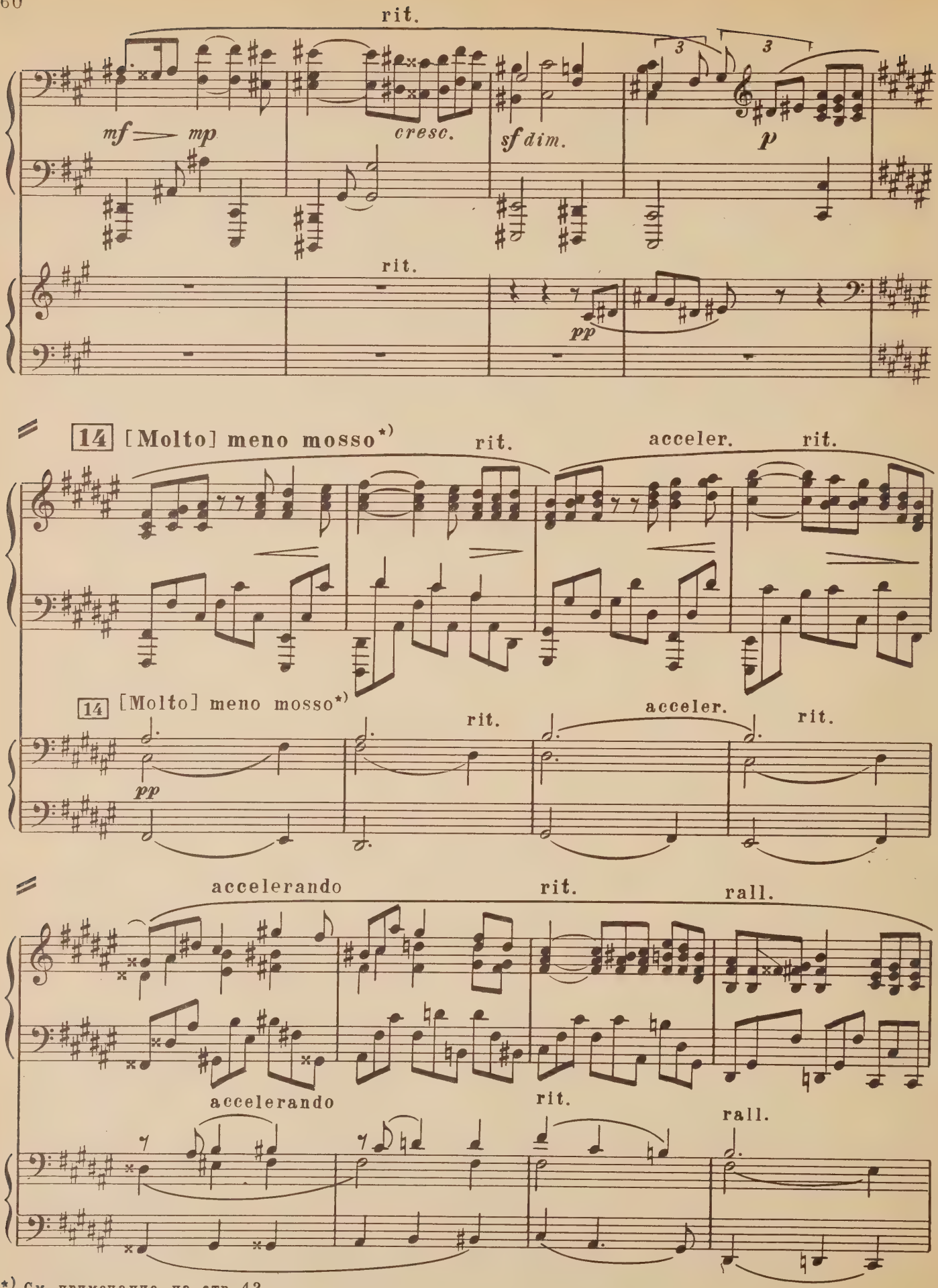

8
ff
3
fp
8
dim.
p
mp
8
f
3
3
3


dim.
pp
3

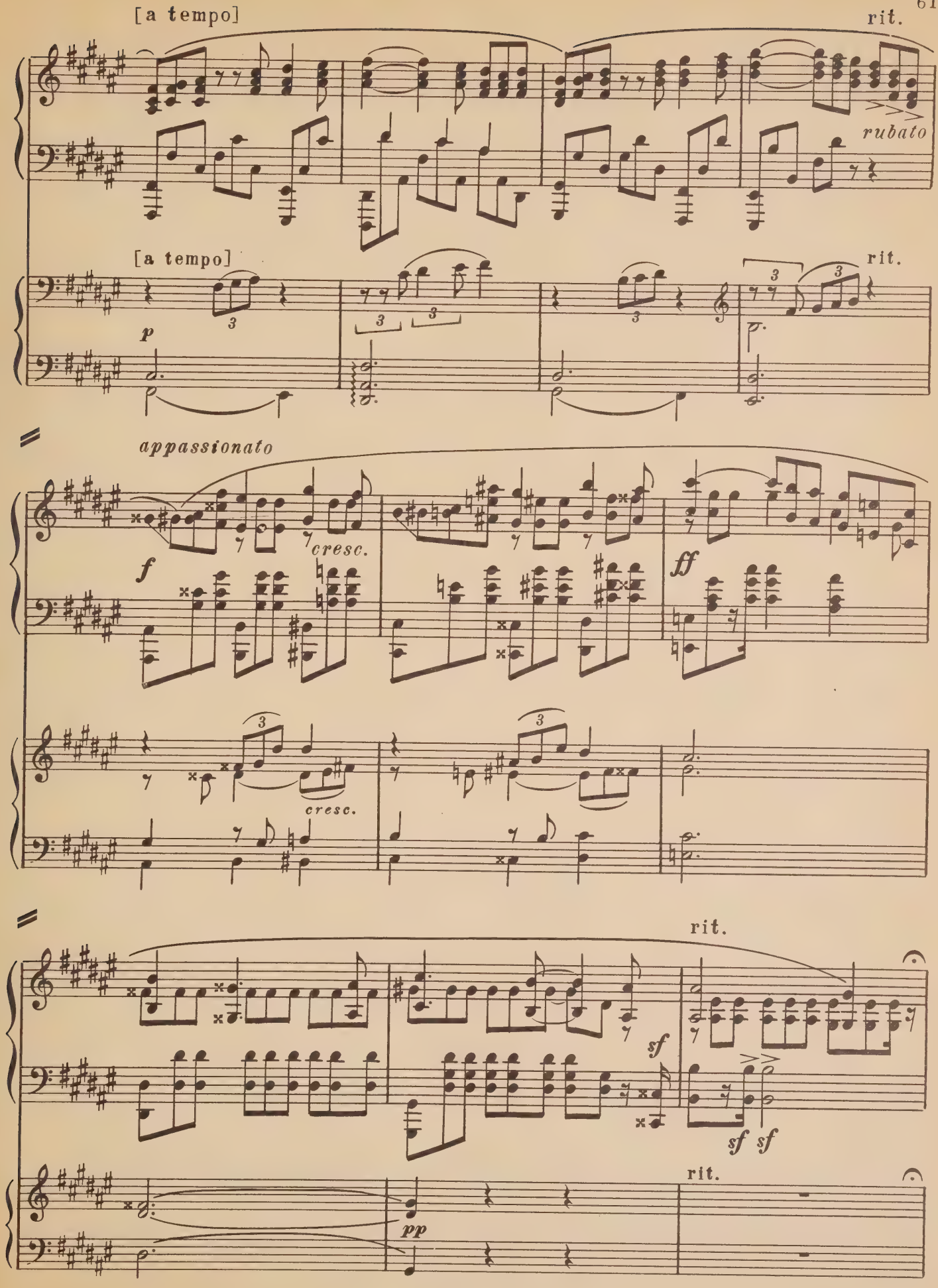

8
3
8
7
p
3
8


8
7
8
mf
p
8
tr
12
f
3
3
5
12
f
3
3
3
5
6
f
3
3

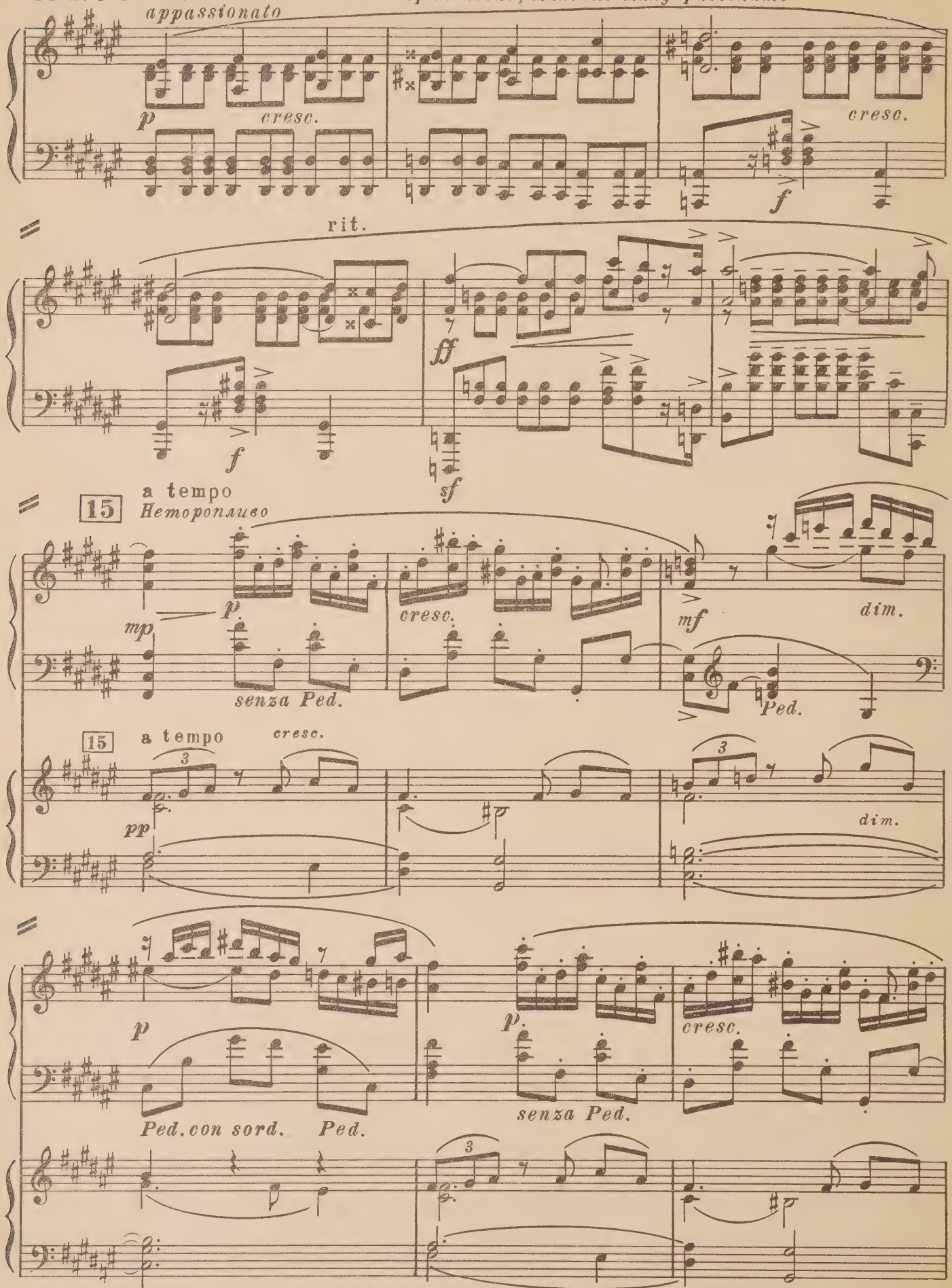

13
13
f
f
ff
f
rit.
[a tempo]
mf — mp
rit.
tr
[a tempo]
tr
mf
mp

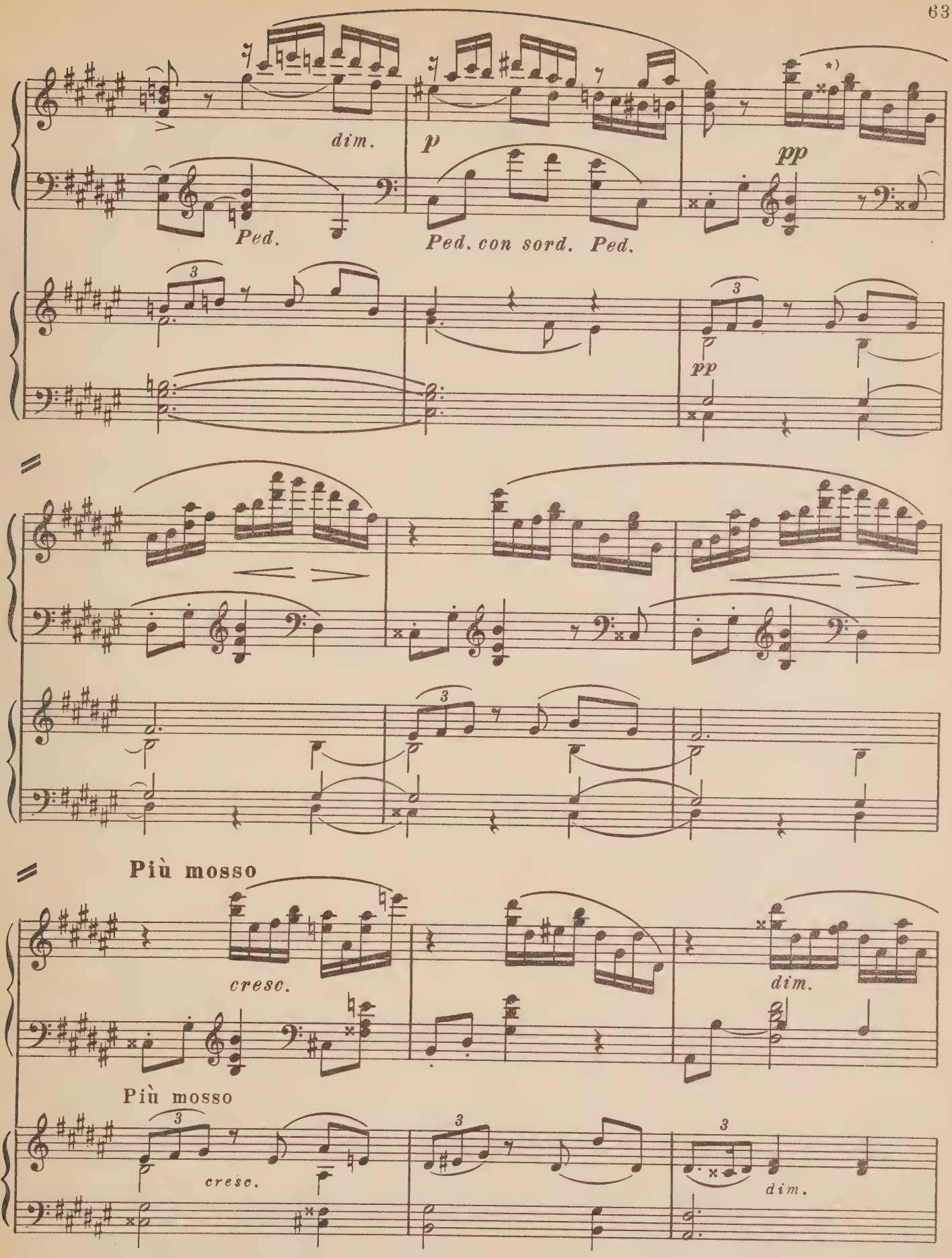


*) См. примечание на стр. 42

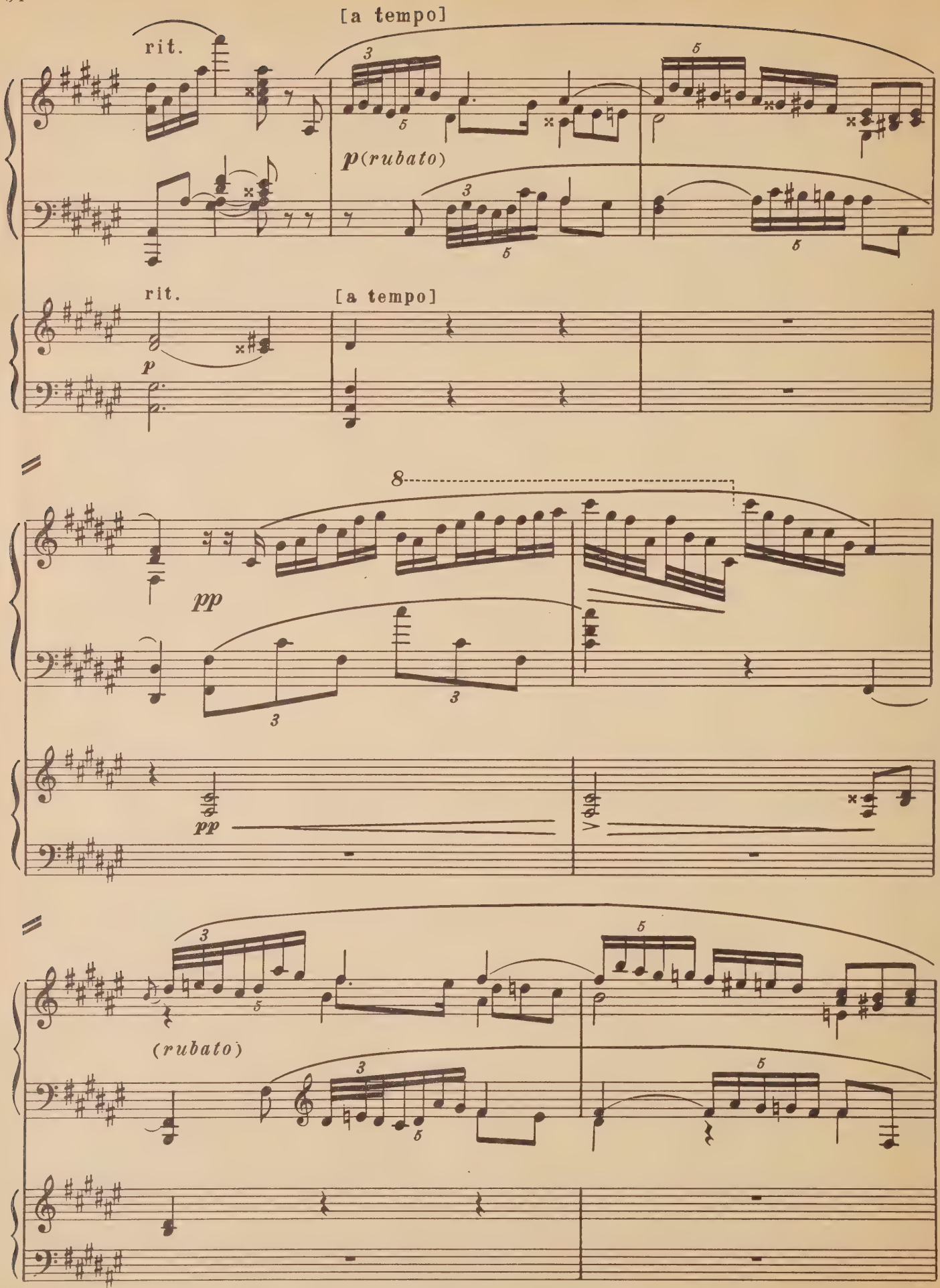

[a tempo]
rit.
rubato
[a tempo]
rit.
p
appassionato
f
cresc.
ff
cresc.
rit.
sf
sf sf
rit.
pp

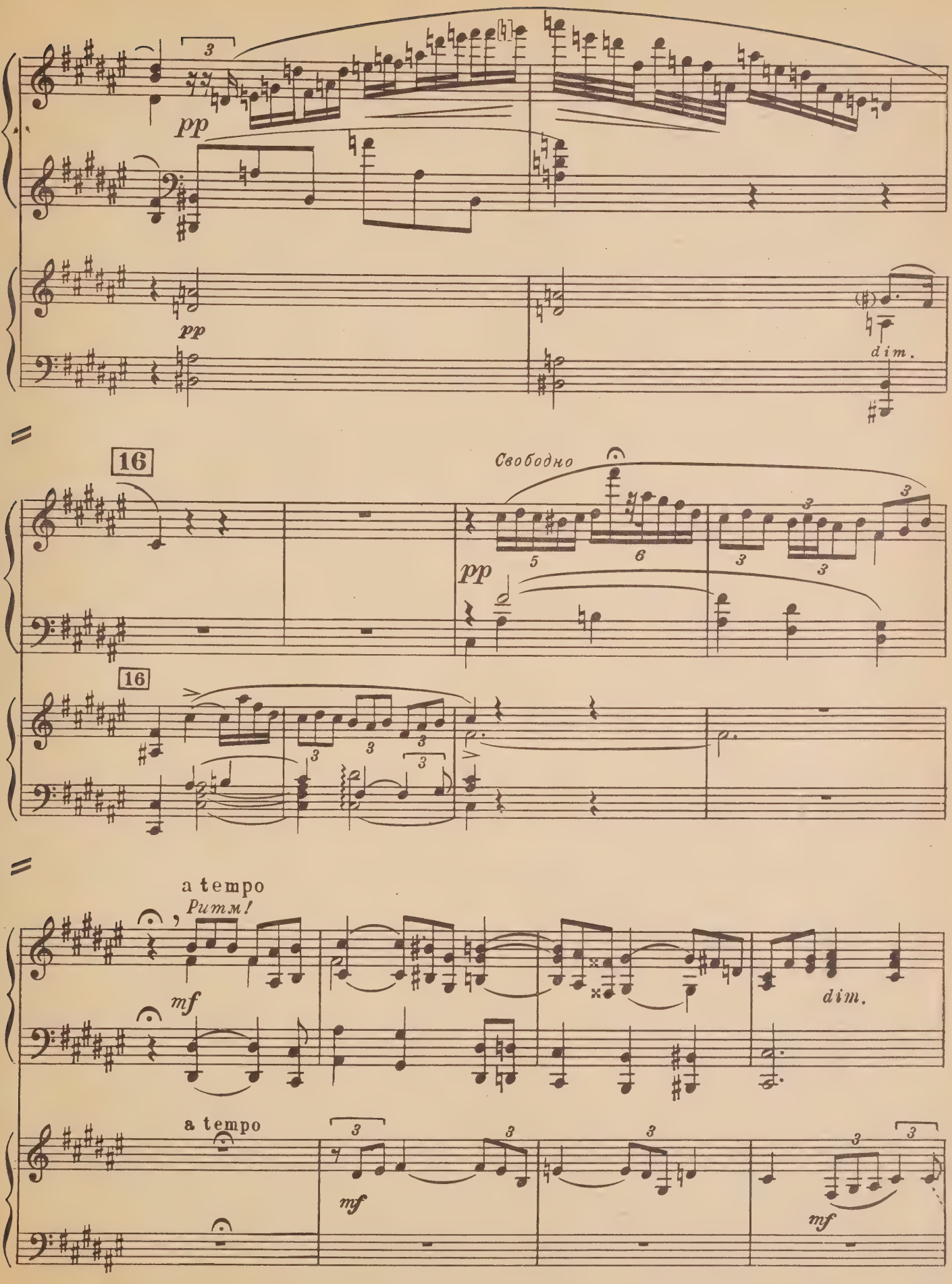
Piano I *Начать очень медленно и грандиозно; мало по малу разогнать*

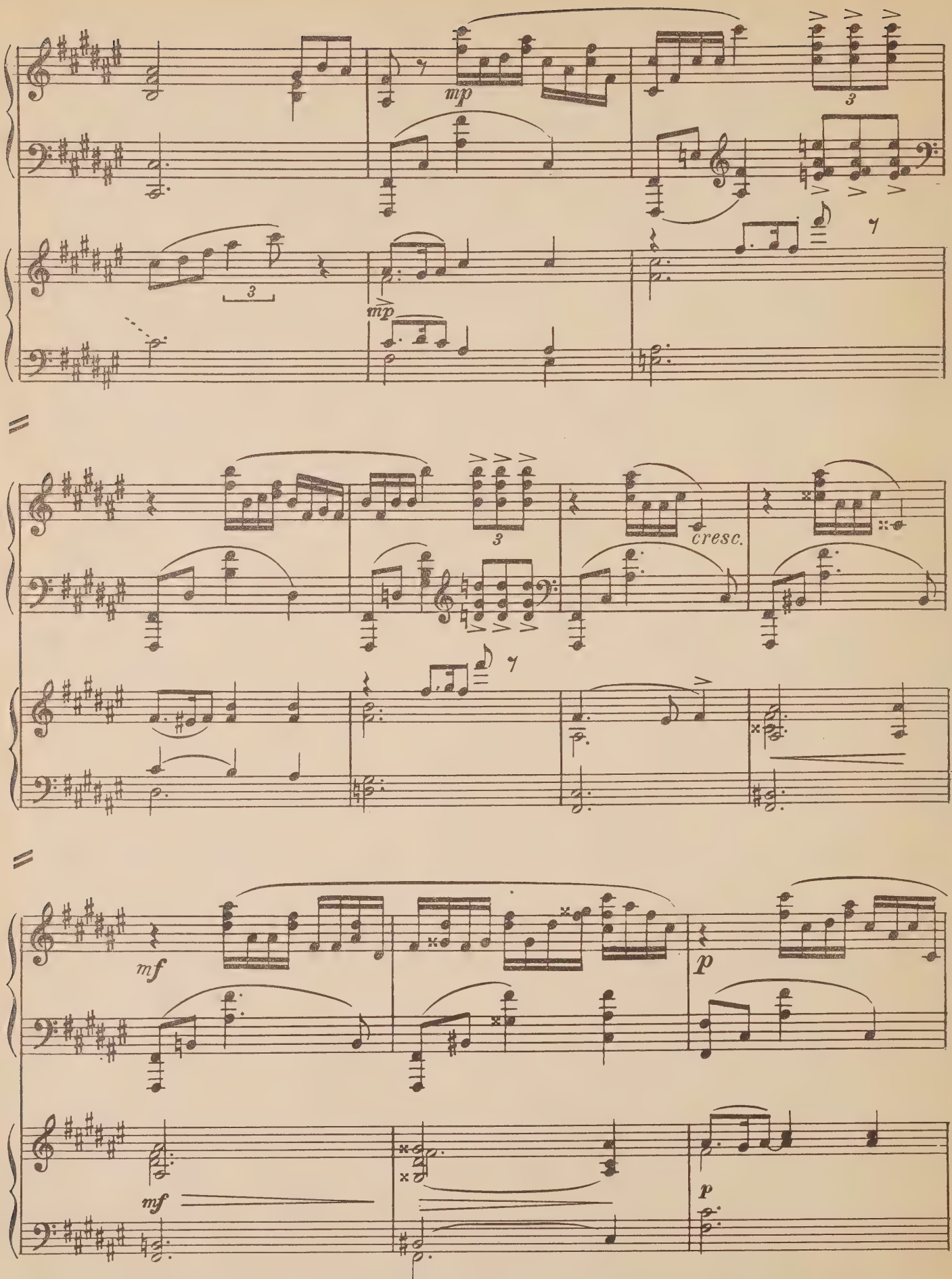


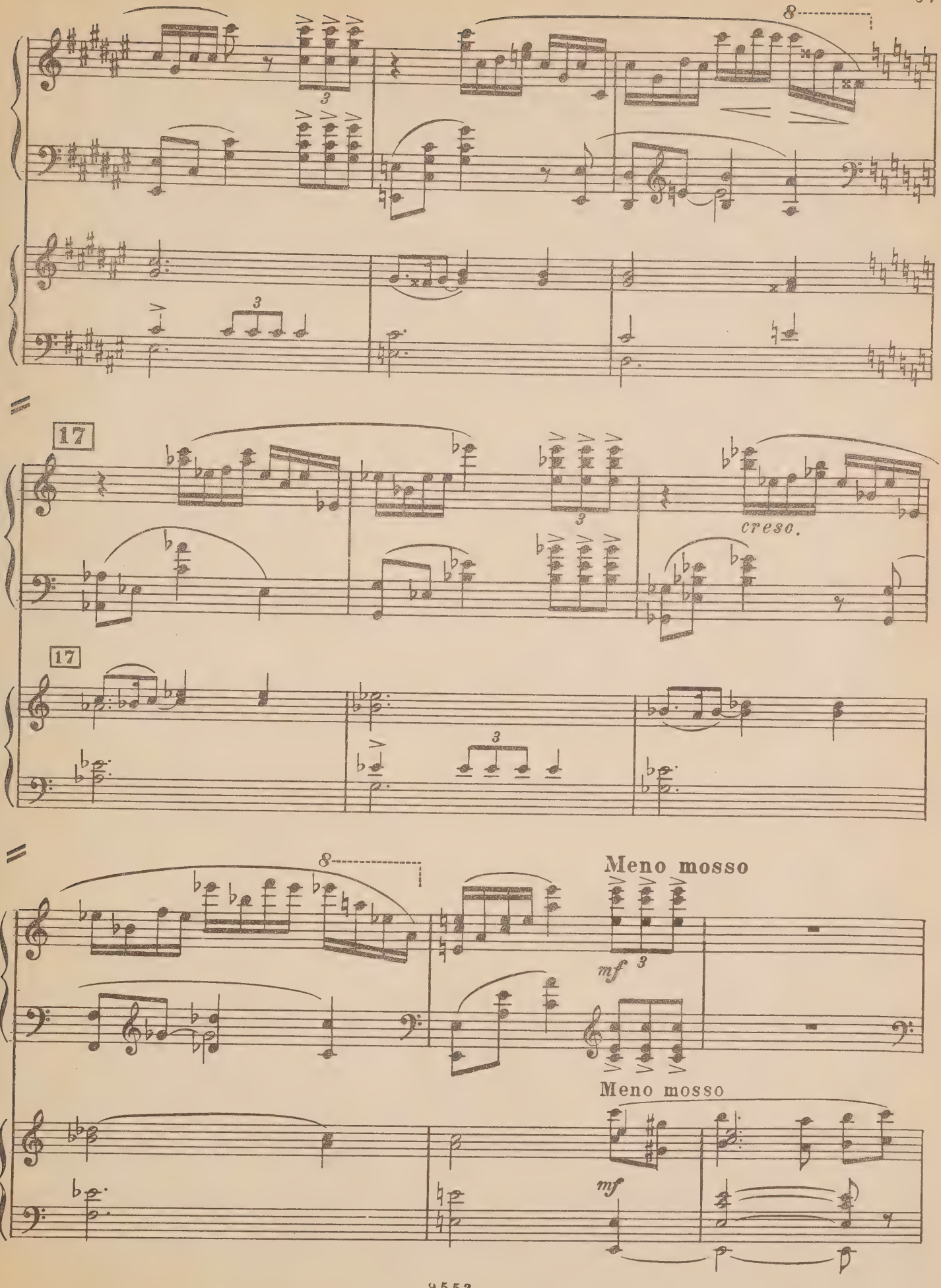


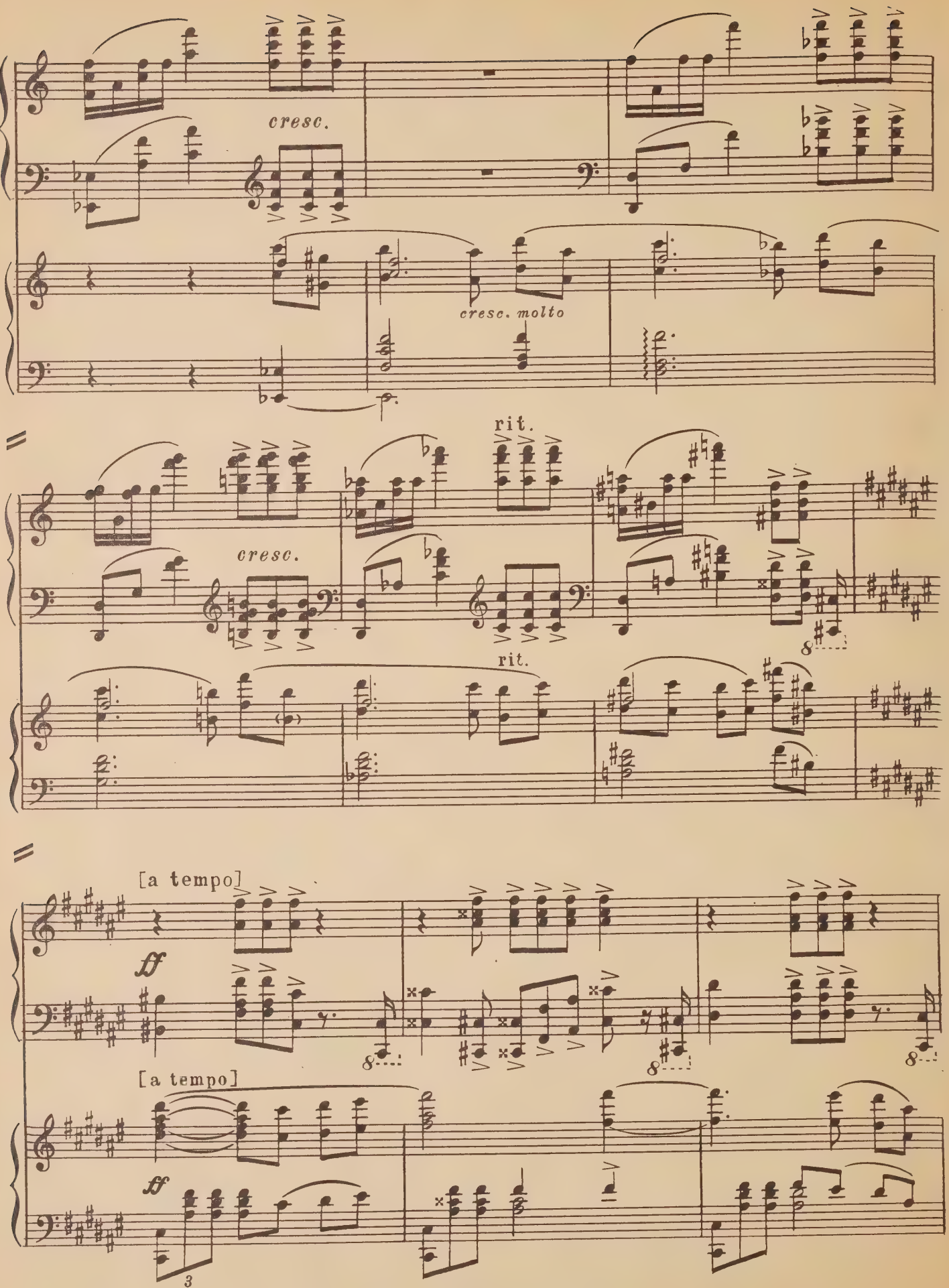
*) В комментариях к изданиям клавира (М. Музгиз 1927 и 1931) Н. Жиляев указывает, что здесь, в соответствии с аналогичными тактами на этой и на 46 страницах, вместо дубль-диеза возможно должен быть обычный диез.

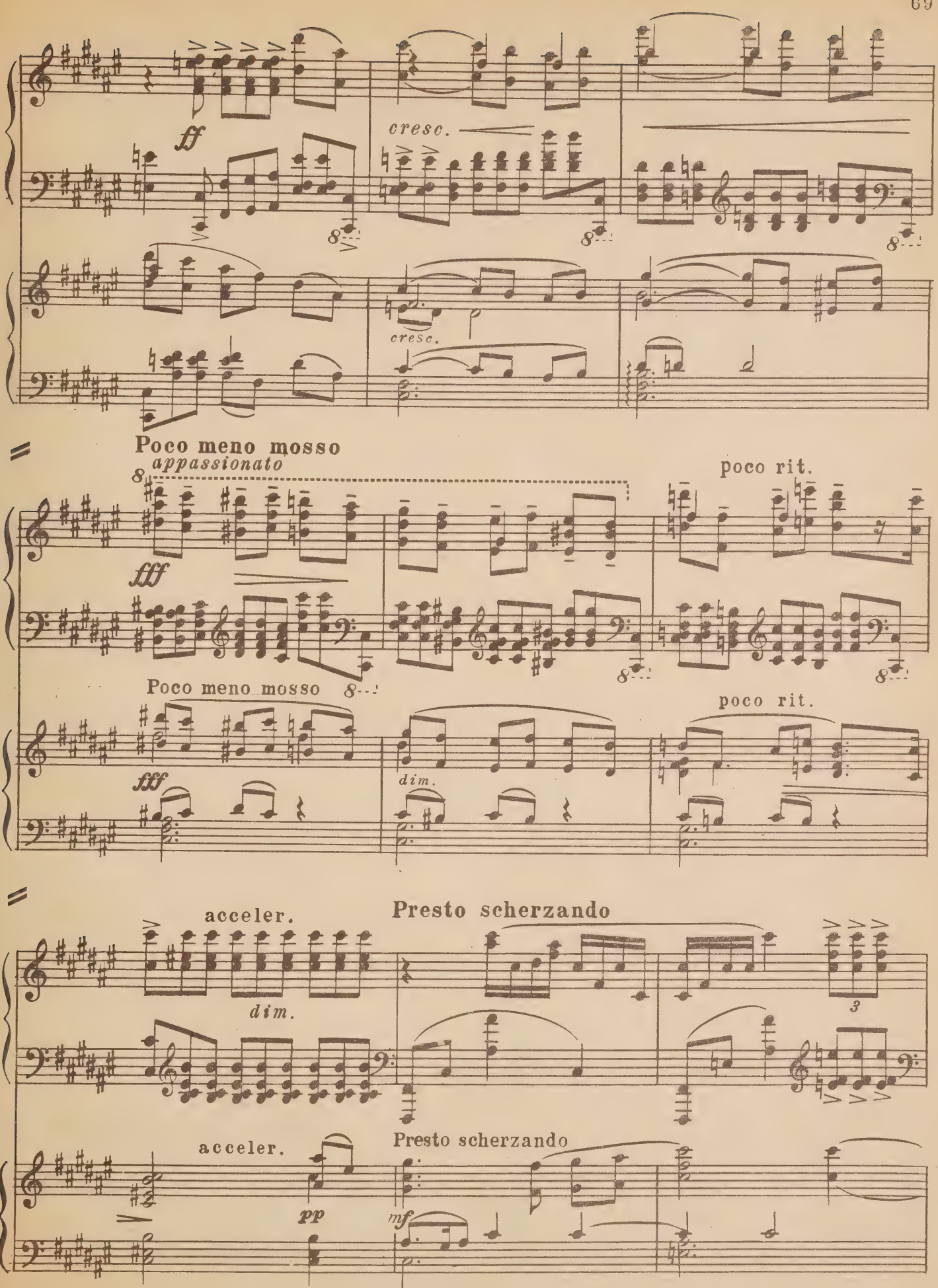

[a tempo]
rit.
p(rubato)
rit.
[a tempo]
p
8
pp
pp
(rubato)

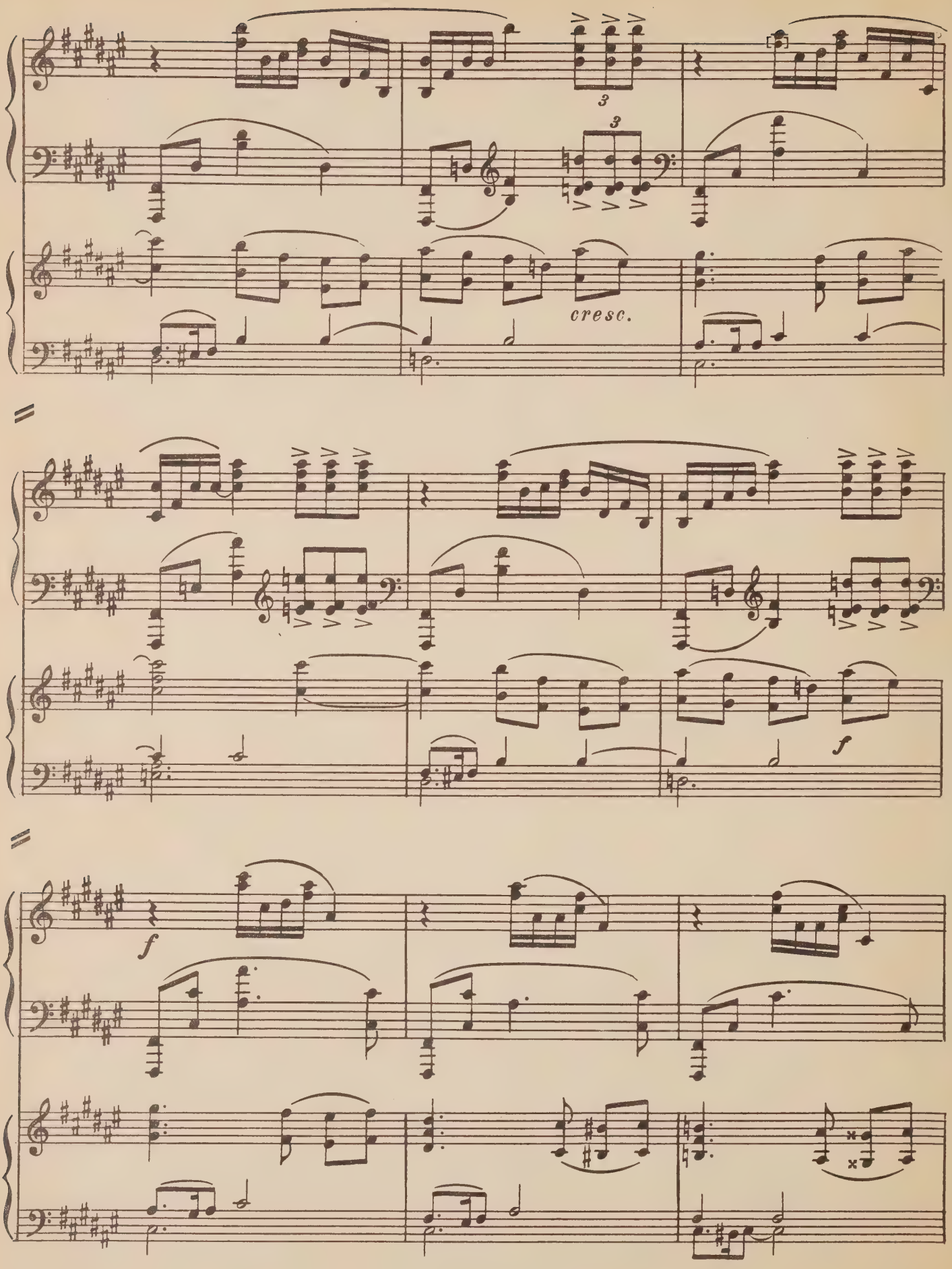

pp
pp
dim.
16
Свободно
pp
16
a tempo
Ритм!
mf
dim.
a tempo
mf
mf

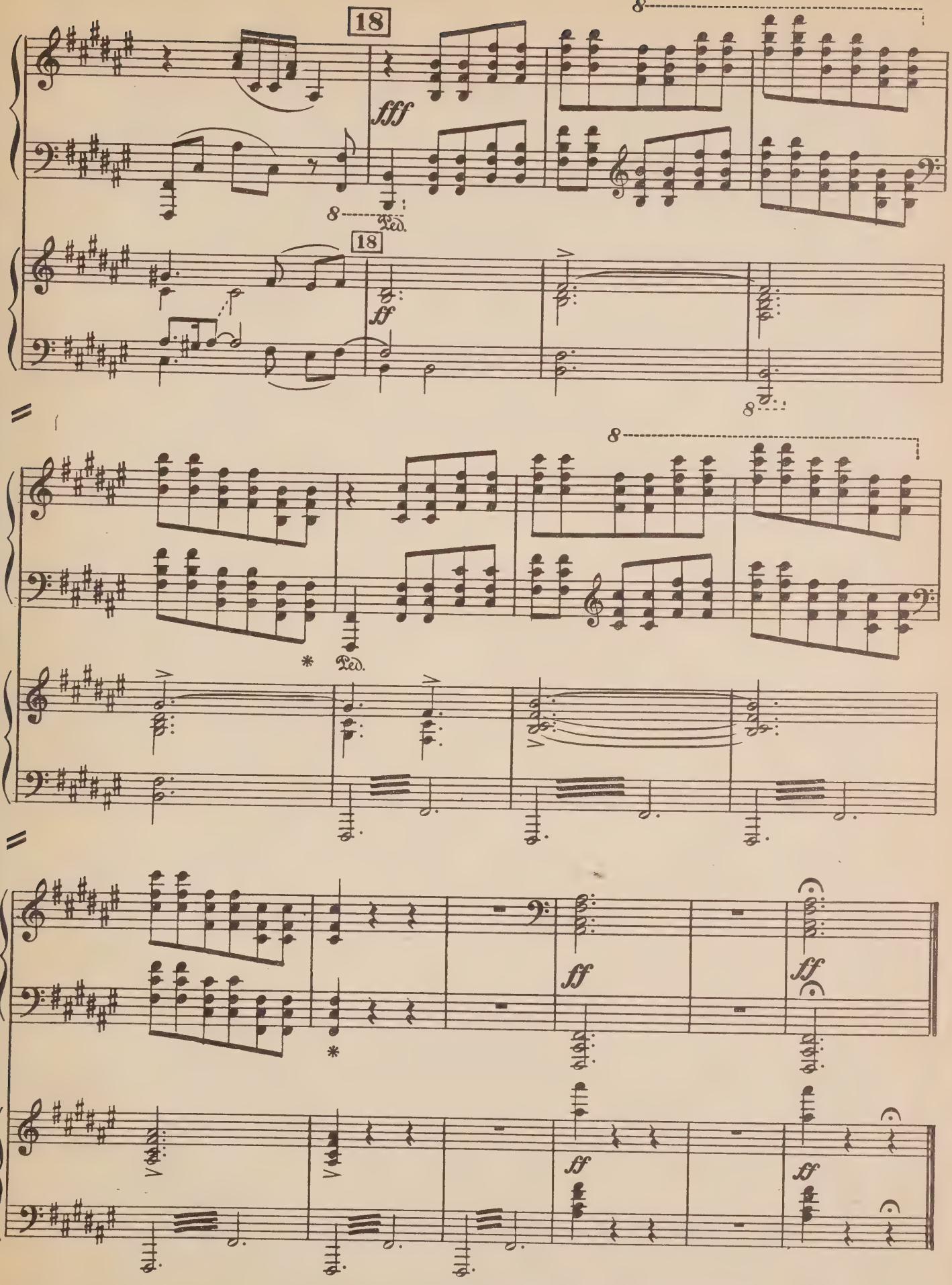

mp
3
mp
cresc.
mf
p
mf
p


8
3
3
17
creso.
17
3
8
Meno mosso
mf
3
Meno mosso
mf


cresc.
cresc. molto
rit.
cresc.
rit.
[a tempo]
ff
[a tempo]
ff


ff
cresc.
cresc.
Poco meno mosso
appassionato
fff
poco rit.
Poco meno mosso
fff
dim.
poco rit.
acceler.
dim.
Presto scherzando
3
acceler.
pp
mf
Presto scherzando


3
3
cresc.
f
f


18
fff
8
Ped.
18
ff
8
8
*
Ped.
ff
ff
*
ff
ff

ИБ № 1326

АЛЕКСАНДР НИКОЛАЕВИЧ СКРЯБИН

КОНЦЕРТ

для фортепиано с оркестром

Редактор В. Малинников. Техн. редактор Г. Фокина. Корректор И. Миронович. Подписано к печати 17/XI 1976 г. Формат бумаги 60×90¹/₈. Печ. л. 9,0. Уч.-изд. л. 9,0. Тираж 8000 экз. Изд. № 9552. Зак. 1841. Цена 1 р. 31 к. Бумага № 2. Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14. Московская типография № 6 «Союзполиграфпрома» при Государственном Комитете Совета Министров СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли, Москва 109088, Южнопортовая ул., 24.

$C\frac{90405—074}{026(01)—77}394—77$

1 р. 31 к.

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА»

Москва 1977

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1011
S65
op.20
1977

Skriabin, Aleksandr Nikolaevich
[Concerto, piano, op. 20, F# minor; arr.]
Kontsert

Music